FRIVILLIG PARTNERSKABSAFTALE

mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT)

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »EU«,

på den ene side,

OG DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK, i det følgende benævnt »RCA«,

på den anden side,

herefter tilsammen benævnt »parterne«,

SOM HENVISER TIL de tætte samarbejdsrelationer mellem EU og RCA, navnlig i forbindelse med partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og EU og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000 ([1]), revideret i Luxembourg den 25. juni 2005, i det følgende benævnt »Cotonouaftalen«,

SOM HENVISER TIL Rådets forordning (EF) nr. 2173 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab ([2]),

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om en EU-handlingsplan om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) ([3]) er et første skridt mod en øjeblikkelig indsats mod ulovligt skovbrug og den dermed forbundne handel,

SOM HENVISER TIL Yaoundé-ministererklæringen af 16. oktober 2003 om retshåndhævelse og god forvaltningspraksis i Afrika på skovbrugsområdet,

SOM HENVISER TIL den ikke-juridisk bindende autoritative erklæring om principper for en global enighed om forvaltning, bevarelse og bæredygtig udvikling af alle slags skove fra 1992 og til FN's generalforsamlings seneste vedtagelse af et ikke-juridisk bindende instrument for alle typer skov ([4]),

SOM ER KLAR OVER betydningen af principperne om bæredygtig skovforvaltning, som blev defineret i konventionen om den biologiske mangfoldighed i juni 1992 og Rio de Janeiro-erklæringen fra 1992 om miljø og udvikling i forbindelse med bæredygtig skovforvaltning, og navnlig betydningen af princip nr. 10 om vigtigheden af at bevidstgøre offentligheden og få den til at deltage i miljødebatterne og princip nr. 22 om den afgørende rolle, som oprindelige folk og deres samfund samt andre lokalsamfund spiller i miljøforvaltningen og udviklingen,

SOM HENVISER TIL konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES) og navnlig kravet om, at den CITES-tilladelse, som parterne udsteder til eksport af eksemplarer af arterne i bilag I, II eller III, kun udstedes på visse betingelser, bl.a. at de pågældende eksemplarer ikke er erhvervet i strid med lovgivningen om beskyttelse af dyr og planter,

SOM ER BESLUTTEDE PÅ at ville minimere de negative virkninger for lokalsamfund og oprindelige samfund samt fattige mennesker, som kan være en direkte konsekvens af denne aftales gennemførelse,

SOM ENDNU EN GANG UNDERSTREGER den betydning, parterne tillægger de udviklingsmål, der er aftalt på internationalt niveau og FN's millenniumsudviklingsmål,

SOM ENDNU EN GANG UNDERSTREGER, hvor stor betydning parterne tillægger de principper og regler, der gælder for de multilaterale samhandelssystemer, navnlig rettigheder og forpligtelser ifølge den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) fra 1994 og de øvrige multilaterale aftaler i bilag IA i Marrakechaftalen fra 15. april 1994 om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO), og nødvendigheden af at anvende dem åbent og uden forskelsbehandling,

SOM NOTERER SIG RCA's vilje til at arbejde for bæredygtig forvaltning af sine skovressourcer i overensstemmelse med målene i det skovpartnerskab vedrørende Congobækkenet, landet er medlem af, og som blev oprettet i januar 2003 efter verdenstopmødet om bæredygtig udvikling, der blev afholdt i Johannesburg i 2002, konferencen om vandområder, skove, jagt og fiskeri i september 2003, internationale aftaler og traktater, navnlig traktaten af 5. februar 2005 om bevaring og bæredygtig forvaltning af skovenes økosystemer og om oprettelse af den centralafrikanske ministerkonference for skove (COMIFAC), og lov 08.022 af 17. oktober 2008 om skovbrug i RCA,

([1]) EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.
([2]) EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1.
([3]) KOM(2003) 251 endelig, 21.5.2003.
([4]) A/RES 62/98 af 31. januar 2008.

SOM TAGER I BETRAGTNING, at det centralafrikanske system til verifikation af træprodukters lovlighed gælder for al eksport og ikke kun eksport til EU,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Formål

Formålet med denne aftale er i overensstemmelse med parternes fælles løfte om bæredygtig forvaltning af alle typer skove at danne den juridiske ramme for, at alt træ og alle træprodukter fra RCA, der importeres til EU og er omfattet af denne aftale, er fremstillet eller erhvervet lovligt, og dermed at fremme handelen med træprodukter.

Nærværende aftale danner ligeledes grundlag for dialog og samarbejde mellem parterne for at befordre og fremme dens fulde gennemførelse og styrke retshåndhævelse og god forvaltningspraksis på skovbrugsområdet.

Artikel 2

Definitioner

I denne aftale forstås ved:

a) »import til EU«: træprodukters overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union i henhold til artikel 79 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/1992 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ([1]), forudsat at disse træprodukter ikke kan betegnes som »værende uden erhvervsmæssig karakter« som fastlagt i artikel 1, nr. 6), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ([2])

b) »eksport«: fysisk afgang eller fjernelse af træprodukter fra RCA's geografiske område, som er produceret eller erhvervet i RCA, med undtagelse af træprodukter, der er i transit gennem centralafrikansk område under kontrol af RCA's toldmyndigheder

c) »træprodukter«: de i bilag I angivne produkter

d) »HS-nomenklaturen«: en fire- eller sekscifret kode i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, som blev oprettet ved Verdenstoldorganisationens internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem i overensstemmelse med de kombinerede nomenklaturer for Den Europæiske Union og det centralafrikanske økonomiske og monetære fællesskab (CEMAC)

e) »FLEGT-licens«: en licens, der udstedes for en forsendelse af lovligt fremstillede træprodukter

f) »licensudstedende myndighed«: den myndighed, som er udpeget af RCA til at udstede og validere FLEGT-licenser

g) »kompetente myndigheder«: de myndigheder, som EU's medlemsstater har udpeget til at modtage, godkende og verificere FLEGT-licenserne

h) »forsendelse«: en mængde træprodukter, der er omfattet af en FLEGT-licens, afsendt af en afsender og frembydes for et toldsted i EU med henblik på overgang til fri omsætning

i) »lovligt fremstillet eller erhvervet træ«: træprodukter produceret eller importeret og fremstillet i overensstemmelse med den i bilag II anførte lovgivning.

Artikel 3

FLEGT-licensordningen

1. Der oprettes en licensordning for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (i det følgende benævnt »FLEGT-licensordning«) mellem parterne i denne aftale. Ordningen rummer en række procedurer og krav, som ved hjælp af FLEGT-licenser gør det muligt at verificere og attestere, at træprodukter, der afsendes til EU, er lovligt fremstillet eller erhvervet. I overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 godkender Den Europæiske Union kun sådanne forsendelser fra RCA til import til Den Europæiske Union, hvis de er omfattet af en FLEGT-licens.

2. FLEGT-licensordningen gælder de i bilag I anførte træprodukter.

3. Parterne aftaler at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at anvende FLEGT-licensordningen i overensstemmelse med artikel 12 i nærværende aftale.

Artikel 4

Licensudstedende myndighed

1. RCA udpeger den licensudstedende myndighed og meddeler kontaktoplysningerne herom til Europa-Kommissionen. Begge parter offentliggør disse oplysninger.

2. Den licensudstedende myndighed verificerer, at træprodukterne er lovligt fremstillet eller erhvervet ifølge den i bilag II nævnte lovgivning. Den udsteder FLEGT-licenser, der dækker forsendelser af træprodukter, som er lovligt fremstillet eller erhvervet i RCA, og som er beregnet til eksport til EU, samt i givet fald den nødvendige dokumentation for træprodukter i transit gennem centralafrikansk område under kontrol af RCA's toldmyndigheder.

([1]) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 38.
([2]) EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

3. Den licensudstedende myndighed udsteder ikke FLEGT-licenser for træprodukter, som består af eller indeholder træprodukter, der er importeret til RCA fra tredjeland i en form, hvor eksport er forbudt i henhold til det pågældende tredjelands lovgivning, eller for hvilke det godtgøres, at disse træprodukter er blevet fremstillet eller erhvervet i strid med lovene i det land, hvor træerne er blevet fældet.

4. Den licensudstedende myndighed opbevarer og offentliggør sine procedurer for udstedelse af FLEGT-licenser. Den opbevarer ligeledes registreringerne af alle forsendelser, der er omfattet af FLEGT-licenser, og bekendtgør under overholdelse af den nationale lovgivning om databeskyttelse disse registreringer med henblik på en uafhængig undersøgelse, idet den behandler oplysninger vedrørende eksportørernes industrielle ejendomsret som fortrolige.

Artikel 5

Den Europæiske Unions kompetente myndigheder

1. Europa-Kommissionen sender RCA kontaktoplysninger om de kompetente myndigheder, som EU-medlemsstaterne har udpeget og deres respektive geografiske kompetenceområder.

2. De kompetente myndigheder verificerer, at hver forsendelse er genstand for en gyldig FLEGT-licens, før de lader den overgå til fri omsætning i EU. Denne overgang til fri omsætning kan ophæves og forsendelsen tilbageholdes i tilfælde af tvivl om FLEGT-licensens gyldighed. Procedurerne for, hvordan forsendelser, der er omfattet af en FLEGT-licens, overgår til fri omsætning i EU, er beskrevet i bilag III.

3. De kompetente myndigheder fører en fortegnelse over de modtagne FLEGT-licenser og offentliggør den en gang om året.

4. I overensstemmelse med national lovgivning om databeskyttelse giver de kompetente myndigheder de personer og organer, som RCA har udpeget som uafhængig inspektør, adgang til relevante dokumenter og oplysninger.

5. EU's kompetente myndigheder anvender ikke den i artikel 5, stk. 2, beskrevne procedure for træprodukter fremstillet af arter, der er opført i bilagene til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES), hvis disse produkter er omfattet af bestemmelserne om verifikation i Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af dyr og planter ved kontrol af handelen hermed ([1]). FLEGT-licensordningen giver ikke desto mindre sikkerhed for lovlig fjernelse af disse produkter.

([1]) EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1.

Artikel 6

FLEGT-licenser

1. FLEGT-licenserne udstedes af den licensudstedende myndighed som middel til at bevise, at de pågældende træprodukter er lovligt fremstillet eller erhvervet.

2. FLEGT-licenserne udstedes på en formular udfærdiget på fransk.

3. Parterne kan efter fælles aftale oprette et elektronisk system til udstedelse, overførsel og modtagelse af FLEGT-licenser.

4. Proceduren for udstedelse af FLEGT-licenser og de tekniske specifikationer er beskrevet i bilag IV.

Artikel 7

Definition af lovligt produceret træ

Til brug for denne aftale er »lovligt produceret eller erhvervet træ« defineret i bilag II. I bilaget redegøres der for REA's nationale lovgivning, som skal være overholdt, for at træprodukter kan være omfattet af FLEGT-licenser. I bilaget angives også, hvilken dokumentation, herunder kriterier, indikatorer og kontrol, der tjener som bevis for, at den pågældende lovgivning overholdes.

Artikel 8

Verifikation af de fremstillede eller erhvervede træprodukters lovlighed

1. RCA opretter et eller flere systemer til verifikation af, at træprodukterne, som skal afsendes, er lovligt fremstillet eller erhvervet, og at kun de forsendelser, hvis lovlighed således er fastslået, eksporteres til EU. Verifikationssystemerne skal omfatte kontrol med overholdelsen for at sikre vished for, at træprodukter til eksport til EU er lovligt fremstillet eller erhvervet, og at FLEGT-licenserne ikke er udstedt til forsendelser af træprodukter, som ikke er lovligt fremstillet eller erhvervet, eller hvis oprindelse er ukendt. Systemet omfatter ligeledes procedurer, der skal sikre, at træ af ulovlig eller ukendt oprindelse ikke kommer ind i forsyningskæden.

2. I bilag V findes en beskrivelse af verifikationssystemerne, der skal sikre, at træprodukterne i forsendelserne er lovligt fremstillet eller erhvervet.

Artikel 9

Forespørgsler om FLEGT-licensernes gyldighed

1. I tilfælde af tvivl om gyldigheden af en FLEGT-licens kan den pågældende kompetente myndighed indhente supplerende oplysninger hos den licensudstedende myndighed.

2. Hvis den licensudstedende myndighed ikke svarer inden for en frist på 21 kalenderdage fra modtagelsen af forespørgslen, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen.

Hvis det af de supplerende oplysninger fremgår, at angivelserne på licensen ikke svarer til forsendelsen, handler den kompetente myndighed i overensstemmelse med gældende national lovgivning og godkender ikke licensen.

3. I tilfælde af uenighed eller vedvarende vanskeligheder med at indhente oplysninger om FLEGT-licenserne kan sagen indbringes for det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Artikel 10

Uafhængig inspektør

1. RCA rekvirerer i samråd med EU en uafhængig inspektør til varetagelse af de funktioner, som er beskrevet i bilag VI.

2. Den uafhængige inspektør skal være en enhed, som ikke har interessekonflikter på grund af organisatoriske eller kommercielle forbindelser med EU eller med de centralafrikanske lovgivende myndigheder i skovbrugssektoren, dets licensudstedende myndighed, organer, der benyttes af dets licensudstedende myndighed til at kontrollere lovligt produceret træ, eller kommercielle operatører i skovbrugssektoren.

3. Den uafhængige inspektør arbejder i overensstemmelse med en dokumenteret ledelsesstruktur og med offentligt tilgængelige politikker, metoder og procedurer, der opfylder internationalt anerkendt bedste praksis.

4. Den uafhængige inspektør henviser klager over sit arbejde til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

5. Den uafhængige inspektør udarbejder regelmæssigt fuldstændige rapporter og sammenfattende rapporter som anført i bilag VI.

6. Parterne letter den uafhængige inspektørs arbejde, herunder ved at sikre, at inspektøren har adgang til de oplysninger på begge parters territorier, der måtte være nødvendige for at udføre opgaven. Parterne kan dog i overensstemmelse med deres nationale lovgivning om databeskyttelse tilbageholde oplysninger, som de ikke har ret til at videregive.

Artikel 11

Uregelmæssigheder

Parterne underretter hinanden, hvis de har mistanke om eller har fundet bevis for omgåelse af eller uregelmæssigheder i FLEGT-licensordningen, herunder i forbindelse med følgende:

a) omgåelse af handelsbestemmelser, herunder ved omdirigering af handel fra RCA til EU via et tredjeland, hvis der er grund til at antage, at dette sker for at undgå licensordningen

b) FLEGT-licenser, der udstedes for træprodukter, som omfatter import af træ af tvivlsom oprindelse fra tredjelande, eller

c) svig i forbindelse med opnåelse eller anvendelse af FLEGT-licenser.

Artikel 12

Datoen for iværksættelse af FLEGT-licensordningen

1. Parterne holder hinanden underrettet gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, når de mener at have udført de nødvendige forberedelser til fuld iværksættelse af FLEGT-licensordningen.

2. Gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen rekvirerer parterne en uafhængig vurdering af FLEGT-licensordningen på grundlag af kriterierne i bilag VII. Ved vurderingen fastslås det, om verifikationssystemet, der ligger til grund for FLEGT-licensordningen, som den er beskrevet i bilag V, i tilstrækkeligt omfang fungerer efter hensigten, og at der i EU findes de procedurer for modtagelse, verifikation og godkendelse af FLEGT-licenserne, som er beskrevet i artikel 5 og i bilag III.

3. På baggrund af anbefalingerne fra det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen aftaler parterne en dato, fra hvilken FLEGT-licensordningen træder i kraft i sin fulde udstrækning.

4. Parterne tager stilling til henstillingen og tilkendegiver skriftligt over for hinanden, at de kan tilslutte sig henstillingen.

Artikel 13

Anvendelse af verifikationssystemet på træprodukter, der ikke eksporteres til EU

RCA anvender verifikationssystemet, der er beskrevet i bilag V, på træprodukter, som eksporteres til markeder uden for EU.

Artikel 14

Tidsplan for gennemførelse af aftalen

1. Parterne godkender tidsplanen for gennemførelsen, der er angivet i bilag VIII.

2. Gennem det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen vurderer parterne de opnåede fremskridt med gennemførelsen i forhold til tidsplanen i bilag VIII.

Artikel 15

Støtteforanstaltninger

1. Parterne har i bilag IX afgrænset de områder, hvor der er brug for yderligere tekniske og økonomiske midler for at gennemføre denne aftale.

2. Tilførslen af disse yderligere midler følger EU's og EU-medlemsstaternes normale procedurer for programmering af bistand til RCA samt RCA's egne budgetprocedurer.

3. Med henblik på at understøtte disse foranstaltninger sikrer parterne den nødvendige fælles koordinering af finansieringen og de tekniske bidrag fra Europa-Kommissionen og EU's medlemsstater.

4. RCA sørger for, at styrkelsen af kapaciteten til at gennemføre denne aftale også indgår i de nationale planlægningsinstrumenter såsom strategierne for fattigdomsbekæmpelse.

5. Parterne sørger for, at de aktiviteter, der igangsættes i medfør af denne aftale, samordnes med bestående eller kommende relevante udviklingsprogrammer og -initiativer.

6. Tilførslen af midler er omfattet af procedurerne for henholdsvis EU's bistand i henhold til Cotonouaftalen og bilateral bistand til RCA fra EU's medlemsstater.

Artikel 16

De berørte parters deltagelse i gennemførelsen af aftalen

1. RCA inddrager de berørte parter i gennemførelsen af denne aftale i overensstemmelse med direktiverne fra den centralafrikanske kommission for skove vedrørende deltagelse af ngo'er, lokalbefolkninger og oprindelige folk.

2. EU foretager regelmæssige høringer af de berørte parter om gennemførelsen af denne aftale, idet den tager hensyn til sine forpligtelser i henhold til Århuskonventionen fra 1998 om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocessen samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Artikel 17

Sociale sikkerhedsforanstaltninger

1. For at minimere eventuelle negative virkninger aftaler parterne at udvikle en bedre forståelse af levevisen i de potentielt berørte lokale og oprindelige befolkningsgrupper, herunder dem, der er involveret i ulovlig udnyttelse af skovene.

2. Parterne overvåger virkningerne af denne aftale for disse samfund, idet de samtidig træffer de nødvendige foranstaltninger for at afbøde de negative virkninger. Parterne kan aftale yderligere foranstaltninger til imødegåelse af disse negative virkninger.

Artikel 18

Markedsincitamenter

I henhold til sine internationale forpligtelser bestræber EU sig på at fremme gunstig adgang til sit marked for træprodukter, der er omfattet af denne aftale. Disse bestræbelser omfatter:

a) en tilskyndelse til indkøbspolitikker i både offentligt og privat regi, hvorigennem man anerkender indsatsen for at sikre forsyningen af skovbrugsprodukter med lovlig oprindelse, og

b) fremme af produkter, der sælges under FLEGT-licens på det europæiske marked.

Artikel 19

Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen

1. Parterne nedsætter et fælles udvalg for gennemførelse af aftalen for at lette processen med opfølgning og evaluering af denne aftale.

2. Hver part udnævner sine repræsentanter til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Udvalget træffer beslutninger ved konsensus.

3. Det fælles udvalg befordrer en effektiv og regelmæssig dialog og informationsudveksling mellem parterne med henblik på, at aftalen fungerer så optimalt som muligt, og kan undersøge alle anliggender vedrørende dens effektive funktion. I bilag X beskrives de opgaver, der skal varetages af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

4. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen:

a) mødes mindst én gang om året på en af parterne aftalt dato

b) udarbejder i fællesskab program og mandater for de fælles initiativer

c) fastlægger sin egen forretningsorden

d) leder sine møder enten på skift ved repræsentanter for hver part eller ved en ordning med delt formandskab

e) sørger for, at dets arbejde er så åbent som muligt, og at oplysningerne om udvalgets arbejde og beslutninger er offentligt tilgængelige

f) kan nedsætte arbejdsgrupper eller andre subsidiære organer på områder, der kræver specifik ekspertise.

5. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen offentliggør en årsberetning. Beretningens indhold er nærmere beskrevet i bilag XI.

6. I perioden mellem aftalens undertegnelse og dens ikrafttræden oprettes der en fælles samordnings- og opfølgningsmekanisme for at lette gennemførelsen af aftalen.

Artikel 20

Meddelelse om gennemførelse af aftalen

1. Parternes repræsentanter, der er ansvarlige for officielle meddelelser om gennemførelsen af aftalen, er henholdsvis:

a) for RCA: ministeren for vandområder, skove, jagt og fiskeri

b) for EU: Den Europæiske Unions delegationschef i RCA.

2. Parterne udveksler de nødvendige oplysninger for gennemførelsen af denne aftale.

Artikel 21

Rapporter og offentliggørelse

1. Informering af offentligheden er et af denne aftales nøgleelementer i arbejdet for at fremme god forvaltningspraksis. Information befordrer gennemførelsen af og opfølgningen på systemet ved at gøre det mere gennemsigtigt. Information gør det ligeledes muligt at sikre bedre regnskabsaflæggelse og øget ansvarlighed fra de forskellige implicerede aktørers side. I bilag XI findes en liste over de oplysninger, der skal gøres offentligt tilgængelige.

2. Hver af parterne overvejer, hvilke mekanismer (medier, dokumenter, internet, workshopper, årsberetninger) der er bedst egnede til offentliggørelse af information. Navnlig skal parterne bestræbe sig på tidstro at stille pålidelige og relevante oplysninger til rådighed for de forskellige interessenter på skovbrugsområdet. Disse mekanismer er beskrevet i bilag XI.

Artikel 22

Fortrolige oplysninger

1. Hver part forpligter sig inden for lovens rammer til ikke at offentliggøre fortrolige oplysninger, der er udvekslet i forbindelse med denne aftale. Parterne afholder sig fra at offentliggøre og tillader ej heller deres myndigheder at offentliggøre oplysninger, der er udvekslet i forbindelse med denne aftale, og som udgør forretningshemmeligheder eller fortrolige kommercielle oplysninger.

2. Med forbehold af stk. 1 anses følgende oplysninger ikke som fortrolige:

a) antallet af FLEGT-licenser, som RCA har udstedt, og EU har modtaget, og mængden af træprodukter, som RCA har eksporteret, og EU har importeret

b) navne og adresser på licensindehaverne og importørerne.

Artikel 23

Territorial anvendelse

Nærværende aftale finder på den ene side anvendelse på det område, hvor traktaten om Den Europæiske Union er gældende på de i nævnte traktat anførte vilkår, og på den anden side på RCA's område.

Artikel 24

Tvistbilæggelse

1. Parterne bestræber sig på at bilægge enhver tvist om anvendelsen eller fortolkningen af denne aftale gennem hurtige konsultationer.

2. Hvis en tvist ikke kan bilægges ved hjælp af konsultationer inden for tre måneder fra datoen for den første anmodning herom, kan hver af parterne forelægge tvisten for det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, som bestræber sig på at løse den. Udvalget underrettes om enhver oplysning, der er relevant for en tilbundsgående undersøgelse af situationen, med henblik på at finde en acceptabel løsning. Til det formål har udvalget pligt til at undersøge enhver mulighed for, at denne aftale fortsat kan anvendes tilfredsstillende.

3. Såfremt det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen ikke kan bilægge tvisten, kan arterne:

a) i fællesskab anmode om tredjeparts mellemkomst eller mægling

b) benytte sig af voldgift. Såfremt det ikke er muligt at bilægge tvisten i overensstemmelse med stk. 3, litra a), kan hver af parterne meddele den anden, at vedkommende har udpeget en voldgiftsmand. Den anden part skal derefter udpege endnu en voldgiftsmand inden 30 kalenderdage efter udnævnelsen af den første voldgiftsmand. Parterne udpeger i fællesskab en tredje voldgiftsmand inden to måneder efter udnævnelsen af den anden voldgiftsmand. Voldgiftsafgørelserne træffes ved flerstemmighed inden for seks måneder efter udnævnelsen af den tredje voldgiftsmand. Voldgiftskendelsen er bindende for parterne og kan ikke påankes.

4. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen fastlægger vilkårene for voldgiften.

Artikel 25

Ophævelse

1. Hver part kan ophæve anvendelsen af denne aftale. Beslutningen om ophævelse og begrundelserne for denne beslutning meddeles den anden part skriftligt.

2. Betingelserne i denne aftale ophører med at være gældende 30 kalenderdage efter denne meddelelse.

3. Anvendelsen af denne aftale genoptages 30 kalenderdage, efter at den part, som har ophævet den, har oplyst den anden part om, at årsagerne til ophævelsen ikke længere består.

Artikel 26

Ændringer

1. Hver part, som ønsker at ændre denne aftale, fremsender et forslag herom senest tre måneder før næste møde i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Udvalget gennemgår forslaget og afgiver en anbefaling, hvis der er enighed. Hver part undersøger anbefalingen og vedtager den efter egne procedurer, hvis parten er enig.

2. Enhver ændring, der således er blevet godkendt af de to parter, træder i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne har givet hinanden meddelelse om afslutningen af de dertil nødvendige procedurer.

3. Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen kan vedtage ændringer i bilagene til denne aftale.

4. Meddelelse om enhver ændring sendes til denne aftales depositarer.

Artikel 27

Bilag

Bilagene udgør en integrerende del af denne aftale.

Artikel 28

Varighed og forlængelse

Nærværende aftale gælder i en periode på seks år, hvorefter den forlænges i perioder på seks år ad gangen, medmindre en part giver afkald herpå ved skriftligt at meddele det til den anden part senest et år før aftalens udløb.

Artikel 29

Opsigelse

Uanset artikel 28 kan hver af parterne opsige aftalen ved skriftlig meddelelse herom til den anden part. Nærværende aftale ophører med at være gældende 12 måneder efter datoen for nævnte meddelelse.

Artikel 30

Ikrafttræden

1. Nærværende aftale træder i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne har givet hinanden skriftlig meddelelse om gennemførelsen af de dertil nødvendige procedurer.

2. Meddelelserne fremsendes til Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og RCA's premierministers kontor (»Primature«), der er depositarer for denne aftale.

Artikel 31

Autentiske tekster

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. I tilfælde af divergerende fortolkninger er det den franske tekst, der gælder frem for andre sprogversioner.

Съставено в Брюксел на двадесет и осми ноември две хиляди и единадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintiocho de noviembre de dos mil once.

V Bruselu dne dvacátého osmého listopadu dva tisíce jedenáct.

Udfærdiget i Bruxelles den otteogtyvende november to tusind og elleve.

Geschehen zu Brüssel am achtundzwanzigsten November zweitausendelf.

Kahe tuhande üheteistkümnenda aasta novembrikuu kahekümne kaheksandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις εἰκοσι οκτώ Νοεμβρίου δύο χιλιάδες ἑντεκα.

Done at Brussels on the twenty-eighth day of November in the year two thousand and eleven.

Fait à Bruxelles, le vingt-huit novembre deux mille onze.

Fatto a Bruxelles, addì ventotto novembre duemilaundici.

Briselē, divi tūkstoši vienpadsmitā gada divdesmit astotajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai vienuoliktų metų lapkričio dvidešimt aštuntą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenegyedik év november havának huszonnyolcadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tmienja u għoxrin jum ta' Novembru tas-sena elfejn u ħdax.

Gedaan te Brussel, de achtentwintigste november tweeduizend elf.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego ósmego listopada roku dwa tysiące jedenastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e oito de novembro de dois mil e onze.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și opt noiembrie două mii unsprezece.

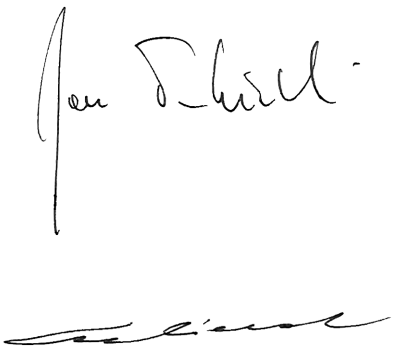
V Bruseli dvadsiateho ôsmeho novembra dvetisícjedenásť.

V Bruslju, dne osemindvajsetega novembra leta dva tisoč enajst.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäkahdeksantena päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattayksitoista.

Som skedde i Bryssel den tjugoåttonde november tjugohundraelva.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sajungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Централноафриканската република
Por la República Centroafricana
Za Středoafrickou republiku
For Den Centralafrikanske Republik
Für die Zentralafrikanische Republik
Kesk-Aafrika Vabariigi nimel
Για την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
For the Central African Republic
Pour la République centrafricaine
Per la Repubblica centrafricana
Centrālāfrikas Republikas vārdā –
Centrinės Afrikos Respublikos vardu
A Közép-afrikai Köztársaság részéről
Għar-Repubblika Ċentru-Afrikana
Voor de Centraal-Afrikaanse Republiek
W imieniu Republiki Środkowoafrykańskiej
Pela República Centro - Africana
Pentru Republica Centrafricană
Za Stredoafrickú republiku
Za Srednjeafriško republiko
Keski-Afrikan tasavallan puolesta
För Centralafrikanska republiken



BILAG I

LISTE OVER PRODUKTER, DER ER OMFATTET AF DEN FRIVILLIGE PARTNERSKABSAFTALE (APV)

4401: Brænde; træ i form af flis eller spåner; savsmuld og træaffald, også agglomereret til briketter eller lignende former.

4403: Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider.

4404: Emner af træ til tøndebånd; stolper, pæle, stokke og lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen; emner af træ til spadserestokke, paraplyskafter, værktøjsskafter og lignende, groft tildannede eller afrundede, men ikke drejede, bøjede eller på anden måde bearbejdede; træspån og lign.

4406: Jernbane- og sporvejssveller af træ.

4407: Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm.

4408: Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfiner eller andet lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm.

4409: Træ (herunder ikke-sammensatte parketstaver), profileret (pløjet, notet, falset, rejfet, kelet eller lignende) i hele længden på en eller flere kanter, ender eller overflader, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende.

4410: Spånplader, OSB-plader og lignende plader (f.eks. waferboard) af træ eller andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler.

4411: Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler.

4412: Krydsfiner, finerede plader og lignende laminerede træprodukter.

441400: Trærammer til malerier, fotografier, spejle eller lignende genstande.

4415: Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande af træ; kabeltromler af træ; lastpaller og lign., af træ; pallerammer af træ.

441600: Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver.

441700: Skafter, håndtag og lignende dele af træ til værktøj og redskaber; børstetræ, skafter og håndtag af træ til koste og børster; blokke og læster af træ til fodtøj.

4418: Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug, herunder lamelplader (celleplader) af træ, sammensatte parketstaver og tagspån (»shingles« og »shakes«), af træ.

441900: Bordservice og køkkenudstyr, af træ.

9403 30: Møbler af træ, af den art, der anvendes i kontorer.

9403 40: Møbler af træ, af den art, der anvendes i køkkener.

9403 50: Møbler af træ, af den art, der anvendes i soveværelser.

9403 60: Andre møbler af træ.

BILAG II

DEFINITION AF LOVLIGT PRODUCERET TRÆ

Indledning

Denne definition vises som en oversigt over lovligheden, der er opbygget af indikatorer samlet omkring ti tematiske principper:

1. virksomheden er lovligt etableret
2. virksomheden har lovlige adgangsrettigheder til skovressourcerne i sit virksomhedsområde
3. overholdelse af miljølovgivningen
4. arbejdstageres, lokalsamfunds og oprindelige folks rettigheder
5. lovgivning om skovbrug
6. forarbejdning af skovbrugsprodukter
7. almen beskatning og skovbeskatning
8. transport og sporbarhed for skov- og træprodukter er i overensstemmelse med forskrifterne
9. overholdelse af kontraktbestemmelser
10. forbindelser med andre underleverandører end inden for træproduktion.

Følgende tilladelser til at drive skovbrug i RCA er omfattet af denne definition:

— drifts- og forvaltningstilladelser (PEA), der tildeles selskaber, som er lovligt etableret i RCA, med henblik på industriel skovdrift i overensstemmelse med en skovplan

— tilladelser til at udnytte områder med genplantning af skov, de såkaldte »kulturskove«.

Endvidere findes der andre tilladelser til at drive skovbrug i henhold til den centralafrikanske skovbrugslovgivning:

— håndværkstilladelser, som er tilladelser til et areal på under eller lig med 10 (ti) ha, der er beregnet på fysiske personer af centralafrikansk nationalitet eller basissamfund

— fællesejede skove, hvis maksimale enhedsareal er fastsat til 5 000 ha, og som skal være omfattet af en forvaltningsaftale mellem ministeriet med ansvar for skove og et organiseret landsbysamfund og/eller lokalsamfund.

PEA, håndværkstilladelser og fællesejede skove tildeles i produktionsskoven i statens permanente skovdomæne i den sydvestlige del af landet. Kulturskove findes potentielt i hele landet.

Siden stadfæstelsen af den nye skovbrugslovgivning for RCA, lov nr. 08.022 af 17. oktober 2008, er det træ, der eksporteres fra RCA for størstedelens vedkommende omfattet af PEA'er. Hertil kommer træ fra tilladelser til udnyttelse af gamle teakkulturskove.

På grund af praktiske vanskeligheder med udnyttelse og opfølgning af fællesejede skove og håndværkstilladelser er udnyttelsen af disse rettigheder endnu ikke operationel i RCA. I 2010 findes der ingen tilladelser vedrørende fællesejede skove eller håndværkstilladelser.

Derfor finder oversigten over lovligheden, som anvendes inden for rammerne af denne aftale, kun anvendelse på de aktuelle driftstilladelser, dvs. PEA og kulturskove. Definitionen af lovlighed vil blive suppleret for at tage hensyn til fællesejede skove og håndværkstilladelser på betingelserne i bilag V, afsnit 1.2 og 2.1.

Viljen til at forberede forhandlingen af APV efter en fremgangsmåde med aktiv deltagelse giver sig udslag i respekt for alle deltagere i debatten. Således er der oprettet tre grupper af aktører, nemlig den offentlige sektor, den private sektor og civilsamfundet.

For bedre at opbygge en gradvis forståelse af FLEGT-processen og bedre formulere forslag med henblik på forhandlingen er høringen om oversigten forløbet i to særskilte faser, nemlig høringen af hver aktørgruppe for sig og høringen af de tre grupper samlet. Høringen af hver aktørgruppe for sig foregik internt mellem aktørerne. Høringen af de tre grupper samlet gjorde det muligt at stille gruppernes holdninger op over for hinanden for at definere en national holdning, som dannede grundlag for det team, der skulle forhandle med EU.

Eftersom oversigten over lovligheden skal tjene som operationel støtte ved henvendelser med henblik på udstedelse af FLEGT-licenser, er RCA og EU blevet enige om, at det er nødvendigt at teste, om forslaget til lovlighedsoversigt er anvendeligt og relevant i praksis, før det bliver etableret inden for rammerne af APV. Under forhandlingerne udpegede Det Europæiske Skovinstitut (European Forest Institute, EFI) derfor den internationale organisation »The Forest Trust« til at gennemføre den praktiske test med bidrag fra centralafrikanske repræsentanter.

I betragtning af at træ fra teakkulturskove i øjeblikket eksporteres til EU- markedet som heltømmer, er det helt nødvendigt at medtage disse produkter i lovlighedsoversigten. Forskrifterne for kulturskove er ikke udviklet i samme grad. Denne oversigt er udarbejdet på grundlag af eksisterende retsforskrifter. Der vil senere blive udarbejdet andre forskrifter for at forbedre lovgivningen om kulturskove. Definitionen af lovlighed vil blive ajourført i overensstemmelse hermed.

Præcisering vedrørende indikatorerne i oversigten.

For visse indikatorer er der ingen henvisning til lovgivning. Disse indikatorer er medtaget med forbehold for, at de nødvendige referencer med indhold kommer med. Af den grund er de referencer, der skal indføres, nævnt i bilag IX. De retsforskrifter, der i sidste ende bliver vedtaget, vil kunne medføre ændringer i den nuværende udformning af indikatorerne.

Nogle indikatorer gælder for alle ladninger uanset træets oprindelse. Andre gælder kun ladninger med PEA eller ladninger med tilladelse til drift i statens skovgenplantningsområder (statskulturskove) eller ladninger med tilladelse til at udnytte et privat område (lokalsamfunds eller privatpersoners kulturskov). Den sidste spalte, »Relevante bestallinger«, indeholder oplysninger om, hvilke oprindelige bestallinger for ladningerne, indikatoren på linjen gælder for: alle, PEA, kulturskove (omfatter bestallinger for områder med genplantning af skov, de såkaldte statslige kulturskove, og private tilladelser til genplantning af skov til lokalsamfund eller privatpersoner, de såkaldte private kulturskove).

PRINCIP 1: VIRKSOMHEDEN ER LOVLIGT ETABLERET

Kriterium 1.1: Virksomheden er behørigt registreret hos de kompetente forvaltninger efter en gyldig procedure.

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 1.1.1: Registrering hos de økonomiske forvaltninger: handels- og industriministeriet.	Verifikator 1.1.1.1: Ministeriel afgørelse om godkendelse af skovbrug	Anordning nr. 83.083 af 31.12.1983 (art. 7 og 8)	Alle (PEA og kulturskove)
	Verifikator 1.1.1.2: Erhvervstilladelse som handlende	Dekret nr. 83.550 af 31.12.1983 (art. 1-7)	
		Lov nr. 08.022 af 17.10. 2008 om skovbrug, (art. 176)	
Indikator 1.1.2: Registrering hos skatteforvaltningen (finans- og budgetministeriet, generaldirektoratet for skat).	Verifikator 1.1.2.1: Gyldigt bevis for indbetaling af bidrag	Registreringsvejledning	Alle
	Verifikator 1.1.2.2: Bevis for skatteregistreringsnummer	Den almindelige skattelov, udg. 2009 (art. 334)	
		Bekendtgørelse nr. 004/MEFPCI/DFB/CAB/SGF/DGID om fastsættelse af forpligtelse til brug af skattereg.nr. (art. 1 og 2)	
Indikator 1.1.3: Registrering hos den nationale socialsikringskasse.	Verifikator 1.1.3.1: Attest på indmeldelse i den nationale socialsikringskasse (CNSS)	Lov nr. 06.035 af 28.12.2006 om social sikring (art. 31)	Alle
		Dekret nr. 09.116 af 27.4.2009	
Indikator 1.1.4: Registrering hos skovbrugsforvaltningen efter en gyldig tildelingsprocedure.	Verifikator 1.1.4.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 31)	PEA
	Verifikator 1.1.4.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar	Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 6)	
	Verifikator 1.1.4.3: Dekret om tildeling af drifts- og forvaltningstilladelse		
Indikator 1.1.5: Registrering hos retsmyndighederne (justitsministeriet, handelsretten).	Verifikator 1.1.5.1: Handels- og panteretsregistret (RCCM)	Anordning nr. 83.083 af 31.12.1983 (art. 12)	Alle
	Verifikator 1.1.5.2: Notaroprettet stiftelsesprotokol	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93)	
	Verifikator 1.1.5.3: Anmeldelse af registreringsnummeret fra justitskontoret ved handelsretten		
Indikator 1.1.6: Registrering hos arbejds- og beskæftigelsesmyndighederne (arbejds- og beskæftigelsesministeriet, arbejdstilsynet).	Verifikator 1.1.6.1: Arbejdsgiverregistret, nummereret og paraferet af arbejdsinspektøren for området	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 331)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 1.1.7: Registrering hos handelskamrene: handels- og industrikammeret.	Verifikator 1.1.7.1: Erklæring fra handelskamrene	Henvisning til bilag IX: Henvisningen til retsforskrift mangler	Alle
Indikator 1.1.8: Registrering hos det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	Verifikator 1.1.8.1: Nummereret og påtegnet ansøgning om arbejdsgiverregistrering	Lov nr. 99.008 af 19.5.1999 (art. 1-7)	Alle
Kriterium 1.2: Virksomheden er ajour med betalingen af bidrag.			
Indikator 1.2.1: Betaling af bidrag til den nationale socialsikringskasse, CNSS.	Verifikator 1.2.1.1: Bevis fra CNSS eller decharge	Kopi af kvitteringer for betalinger af bidrag	Alle
Indikator 1.2.2: Betaling af bidrag til det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	Verifikator 1.2.2.1: Kvartalserklæring om udbetalt løn Verifikator 1.2.1.2: Bevis for betaling af arbejdsgiverbidrag	Dekret 00.068 om fastsættelse af ordningen for arbejdsgiverbidrag til ACFPE (art. 2 og 4)	Alle
Kriterium 1.3: Virksomheden er ikke omfattet af en dom eller administrativ sanktion, der har medført et midlertidigt eller definitivt stop for dens aktiviteter.			
Indikator 1.3.1: Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en retsafgørelse.	Verifikator 1.3.1.1: Domme afsagt af domstolene Verifikator 1.3.1.2: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 209 og art. 204, stk. 2) Bekendtgørelse 09.020 af 30.4.2009 (art. 92, stk. 2, og art. 93)	Alle
Indikator 1.3.2: Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en administrativ sanktion.	Verifikator 1.3.2.1: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet Verifikator 1.3.2.2: Bekendtgørelse om suspension fra miljøministeriet	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 204, stk. 2) Bekendtgørelse 09.020 af 30.4.2009 (art. 92, stk. 2, og art. 93) Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 114)	
Kriterium 1.4: Virksomheden efterkommer en evt. dom eller administrativ sanktion.			
Indikator 1.4.1: Virksomheden er ajour med betaling af bøder og strafgebyrer i henhold til de konstaterede overtrædelser.	Verifikator 1.4.1.1: Kvittering for betaling af transaktionsbeløb eller bøder og strafgebyrer	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 208-233) Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 114-143)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
PRINCIP 2: VIRKSOMHEDEN HAR LOVLIGE ADGANGSRETTIGHEDER TIL SKOVRESSOURCERNE I SIT VIRKSOMHEDSOMRÅDE			
Kriterium 2.1: Virksomheden har de nødvendige bestallinger til at udnytte skovressourcerne.			
Indikator 2.1.1: Alle etaper (information til befolkningen, udbud, ansøgning om bestalling, tildelingskommissionen med den uafhængige observatør) frem mod tildeling af bestallinger til skovdrift, er blevet fulgt korrekt af virksomheden under overholdelse af fristerne i RCA's love og forskrifter før og efter stadfæstelsen af lov nr. 08.022 om skovbrug.	Verifikator 2.1.1.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 31, 41 og 48)	PEA
	Verifikator 2.1.1.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar	Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 6)	
	Verifikator 2.1.1.3: Dekret om tildeling af PEA	Bekendtgørelse nr. 019 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1)	
	Verifikator 2.1.1.4: Midlertidig aftale i tre år efter underskrivelsen af dekretet	Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	
	Verifikator 2.1.1.5: Endelig aftale senest tre måneder efter underskrivelse af den midlertidige aftale	Dekret nr. 09.118 (art. 13-17)	
Indikator 2.1.2: Virksomheden har betalt alle udgifter, der er forbundet med hver etape i tildelingsprocessen.	Verifikator 2.1.2.1: Bilag for betaling af gebyrer	Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 22 og 44)	PEA
	Verifikator 2.1.2.2: Bilag for betaling af gebyr for forhåndsgodkendelse	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 179-189)	
	Verifikator 2.1.2.3: Kvittering for betaling af tre års leje senest femten dage efter meddelelse om tildelingen (for tilladelser tildelt efter 2003)		
Indikator 2.1.3: I tilfælde af kulturskove, der tilhører en privatperson eller et lokalsamfund, har privatpersonen eller samfundet et skøde.	Verifikator 2.1.3.1: Skøde i privatpersonens eller lokalsamfundets navn	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA (art. 131)	Private kulturskove
Kriterium 2.2: Virksomheden har alle de nødvendige foreskrevne periodiske tilladelser for at udøve sine aktiviteter.			
Indikator 2.2.1: Virksomheden dokumenterer en tilladelse til årlig hugst forskriftsmæssigt udstedt af skovbrugsforvaltningen.	Verifikator 2.2.1.1: Notat om godkendelse af forvaltningsplanen for PEA'erne i den endelige aftale	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 107, 109, 110 og 114)	PEA
	Verifikator 2.2.1.2: Notat om godkendelse af den årlige driftsplan for PEA'erne i den endelige aftale	Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 4)	
	Verifikator 2.2.1.3: Foreløbig skovbrugsaftale underskrevet af den kompetente myndighed		

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 2.2.2: I tilfælde af kulturskove tilhørende staten dokumenterer virksomheden en tilladelse fra skovbrugsministeriet til at udnytte en kulturskov.	Verifikator 2.2.2.1: Aftale fra skovbrugsministeriet	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 62 og 64)	Kulturskove
	Verifikator 2.2.2.2: Prospekteringstilladelse	Bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009 (art. 72-75)	
	Verifikator 2.2.2.3: Prospekteringsrapport	Henvisning til bilag IX: udbudsbetingelser mangler	
	Verifikator 2.2.2.4: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne		
Indikator 2.2.3: I tilfælde af kulturskove tilhørende en privatperson eller et lokalsamfund råder skovbrugsvirksomheden over skovbrugstilladelser.	Verifikator 2.2.3.1: Hugsttilladelse udstedt af ministeriet til skovbrugsvirksomheden (ejeren eller en virksomhed, der har indgået kontrakt)	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA (art. 131)	Private kulturskove
	Verifikator 2.2.3.2: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne	Henvisning til bilag IX: udbudsbetingelser mangler	
	Verifikator 2.2.3.3: Evt. kontrakt mellem privatpersonen eller lokalsamfundet og skovbrugsvirksomheden.		
Kriterium 2.3: Efter at have fået tildelt en bestalling til skovdrift deltager virksomheden i information om denne tildeling til alle de berørte parter i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende område.			
Indikator 2.3.1: Virksomheden informerer lokalbefolkninger og oprindelige folk, lokalsamfund og alle interesserede parter om underskrivelsen af den midlertidige aftale og om det foreløbige hugstgrundlag.	Verifikator 2.3.1.1: Referat fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de forskellige deltagende parter.	Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
PRINCIP 3: OVERHOLDELSE AF MILJØLOVGIVNINGEN			
Kriterium 3.1: Virksomheden har foretaget alle konsekvensanalyser i overensstemmelse med de lovfæstede krav.			
Indikator 3.1.1: Vurderingerne af virkningerne på miljøet (VVM) er foretaget.	Verifikator 3.1.1.1: Godkendt VVM-rapport for hvert produktionssted (PEA + savværk (inkl. livsgrundlag))	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 87 og art. 93, stk. 2)	PEA
	Verifikator 3.1.1.2: Miljøcertifikat udstedt af den kompetente myndighed	Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler	
Kriterium 3.2: Virksomheden iværksætter foranstaltninger til mindskelse af indvirkning på miljøet i henhold til analyserne.			
Indikator 3.2.1: Virksomheden iværksætter foranstaltninger til mindskelse af indvirkningerne på miljøet i henhold til analyserne.	Verifikator 3.2.1.1: Kontrolrapporter fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 87)	PEA
		Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Kriterium 3.3: Virksomheden træffer foranstaltninger med henblik på at bevare miljøkvaliteten på sit produktionssted ifølge lovens forskrifter.			
Indikator 3.3.1: Affald (affald har samme betydning som i art. 3 i RCA's miljølov og gennemførelsesdekreterne hertil) som følge af virksomhedens aktiviteter behandles ifølge lovens forskrifter.	Verifikator 3.3.1.1: Kontrolrapporter fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 3, 19 og 20 samt 43-45) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	PEA
Indikator 3.3.2: Lovbestemmelserne om vand- og luftforurening er overholdt.	Verifikator 3.3.2.1: Miljøkontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø (art. 15, 102 og art. 106, stk. 2) Henvisning til bilag IX: gennemførelsesbestemmelserne mangler.	PEA
PRINCIP 4: ARBEJDSTAGERES, LOKALSAMFUNDS OG OPRINDELIGE FOLKS RETTIGHEDER			
Kriterium 4.1: Virksomheden medvirker til at informere sine arbejdstagere om deres faglige rettigheder og til at uddanne og støtte dem heri.			
Indikator 4.1.1: Virksomheden garanterer fagforeningsfrihed.	Verifikator 4.1.1.1: Der er opslået informationsnotat om sikring af fagforeningsfrihed påtegnet af den kompetente myndighed Verifikator 4.1.1.2: Referater fra fagforeningsmøder er opslået (hvis medarbejderne er medlemmer af fagforeninger)	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 12, 17, 18, 30, 31 og 33)	Alle
Indikator 4.1.2: Tillidsrepræsentanter, der er valgt i overensstemmelse med gældende lovgivning, har den nødvendige sagkundskab til udøvelse af deres funktioner.	Verifikator 4.1.2.1: Referater fra den generalforsamling, hvor tillidsrepræsentanterne blev valgt, påtegnet af arbejdsinspektøren i området Verifikator 4.1.2.2: Uddannelsesbeviser påtegnet af arbejdsinspektøren i området	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 58, 60, og 67)	Alle
Indikator 4.1.3: Virksomhedens medarbejdere er informeret om dokumenter vedrørende arbejdsrettigheder.	Verifikator 4.1.3.1: Informationsnotater er opslået Verifikator 4.1.3.2: Referat af møder mellem tillidsrepræsentanter og ansatte Verifikator 4.1.3.3: Forretningsordenen er opslået	Lov 09.004 af 29.1.2009 om arbejdsret (art. 63 og 129) Den kollektive overenskomst for skovbrug i RCA (art. 10, stk. 4)	Alle
Kriterium 4.2: Virksomheden respekterer arbejdstagernes rettigheder i henhold til de gældende retsforskrifter.			
Indikator 4.2.1: Relationerne mellem virksomheden og dens medarbejdere er formaliseret i henhold til bestemmelserne i loven.	Verifikator 4.2.1.1: Skovbrugsvirksomheden og tillidsrepræsentanterne er i besiddelse af et eksemplar af den kollektive overenskomst Verifikator 4.2.1.2: Arbejdsinspektøren for området har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret	Lov 09.004 om arbejdsret (art. 197-201 samt 331)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 4.2.2: Virksomhedens arbejdstagere aflønnes uden forskelsbehandling ifølge gældende forskrifter for deres branche.	Verifikator 4.2.2.1: Lønsedler og lønningslister Verifikator 4.2.2.2: Arbejdskontrakt underskrevet af alle parter	Lov 09.004 om arbejdsret (art. 221-230 samt 94-99) Kollektiv overenskomst for skovbrug	Alle
Indikator 4.2.3: Sundheds- og sikkerhedsbetingelserne for arbejdstagerne er i overensstemmelse med gældende lovgivning.	Verifikator 4.2.3.1: Referater fra arbejdsmiljøudvalgets møder Verifikator 4.2.3.2: Opgørelse over normeringer for sundheds- og sikkerhedsudstyr til medarbejderne	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 82-87) Bekendtgørelse 005/MFPESSFP/CAB/DGTEFP af 11. juli 2004 om indførelse af arbejdsmiljøudvalg i RCA og deres virkemåde (art. 1-3, art. 9-17) Kollektive overenskomster for skovbrug Det Internationale Arbejdsbureau, konvention C155 om sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen og arbejdsmiljø, 1981 (art. 12, litra a) og b), art. 16) ratificeret af RCA den 5.6.2006	Alle
Indikator 4.2.4: Virksomhedens arbejdstid er i overensstemmelse med lovbestemmelserne.	Verifikator 4.2.4.1: Arbejdstagerne har et kontrolursystem Verifikator 4.2.4.2: Arbejdstagernes stempelkort Verifikator 4.2.4.3: Virksomhedens tjenstlige notater er opslået Verifikator 4.2.4.4: Lønseddel	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 247-251)	Alle
Indikator 4.2.5: Ved rekruttering af arbejdstagere overholdes de i den nationale lovgivning og af Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO) fastsatte aldersbetingelser.	Verifikator 4.2.5.1: Arbejdskontrakter underskrevet af alle parter	Lov nr. 09.004 om arbejdsret (art. 247-249, art. 97) Kollektive overenskomster for skovbrug	Alle
Kriterium 4.3: Virksomheden respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks rettigheder.			
Indikator 4.3.1: Virksomheden anerkender og respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.	Verifikator 4.3.1.1: Skovplan, der er godkendt af den kompetente myndighed (især den socioøkonomiske rapport) Verifikator 4.3.1.2: Foreløbig aftale underskrevet af den kompetente myndighed (PEA under midlertidig aftale) Verifikator 4.3.1.3: Rapport om de faktiske forhold fra skovforvaltningen påtegnet af parterne	Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 14-22, 107) Dekret 09.118 af 28.4.2009 (art. 17, stk. 4 og 5)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 4.3.2: Såfremt virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk, er erstatningerne i overensstemmelse med gældende regler.	Verifikator 4.3.2.1: Bekræftet rapport læst og godkendt af parterne Verifikator 4.3.2.2: Beviser for erstatning	Bekendtgørelse 005/ ministeriet for udvikling af landdistrikter af 9. juli 1973	PEA
PRINCIP 5: LOVGIVNING OM SKOVBRUG			
Kriterium 5.1: Virksomheden har deltaget i information om forvaltning af skovressourcer til alle de berørte parter EFTER tildelingen af sin bestalling til skovdrift i det berørte område.			
Indikator 5.1.1: Lokalbefolkninger, lokalsamfund, ikke-statslige organisationer (ngo'er), statslige decentrale strukturer og de øvrige udviklingspartnere, der er engageret i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende geografiske område, informeres om tildelingen af PEA.	Verifikator 5.1.1.1: Referater fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de deltagende parter.	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 14) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
Kriterium 5.2: Den foreløbige aftale overholdes.			
Indikator 5.2.1: Virksomheden overholder den foreløbige aftales bestemmelser i gyldighedsperioden (tre år).	Verifikator 5.2.1.1: Kontrolrapport fra forvaltningen	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 102 og 107) Foreløbig forvaltningsaftale Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1)	PEA
Kriterium 5.3: Skovplanen er udformet og anvendes ifølge de forskriftsmæssige standarder.			
Indikator 5.3.1: Undersøgelserne forud for skovplanen er foretaget efter de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	Verifikator 5.3.1.1: Opgørelsesrapport(er) vedrørende skovplanen Verifikator 5.3.1.2: Socioøkonomisk undersøgelsesrapport	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 102-105 og art. 107) Foreløbig forvaltnings- og driftsaftale	PEA
Indikator 5.3.2: Skovplanen er realiseret ifølge de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	Verifikator 5.3.2.1: Endelig forvaltnings- og driftsaftale	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 103) Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
Indikator 5.3.3: Forvaltningsplanen er i overensstemmelse med standarderne.	Verifikator 5.3.3.1: Officielt brev om godkendelse af forvaltningsplanen	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
		Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	
Indikator 5.3.4: Den årlige driftsplan, herunder kortene, er i overensstemmelse med standarderne.	Verifikator 5.3.4.1: Brev om indgivelse af den årlige driftsplan (PAO) til ministeriet med ansvar for skove Verifikator 5.3.4.2: Brev om officiel godkendelse af den årlige driftsplan	Bekendtgørelse nr. 0.19 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 1) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2) Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114)	PEA
Indikator 5.3.5: Der foreligger en enkel forvaltningsplan for kulturskove eller skovgenplantningsområder med et areal på 50 ha eller derover ifølge gældende forskrifter.	Verifikator 5.3.5.1: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne Verifikator 5.3.5.2: Brev om godkendelse af den enkle forvaltningsplan	Art. 64 i lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i RCA Art. 72-75 i bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009 Henvisning til bilag IX: Udbudsbetingelser mangler	Kulturskove
Kriterium 5.4: Virksomheden har klart defineret grænserne for de forskellige underinddelinger af skoven og overholder dem.			
Indikator 5.4.1: Grænserne for årlig hugstflade eller foreløbige flader i henhold til kortene er realiseret og overholdt i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 5.4.1.1: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 105) Bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af skovplaner (bind 2)	PEA
Kriterium 5.5: Virksomheden anlægger tilkørselsveje under overholdelse af gældende forskrifter.			
Indikator 5.5.1: Tilkørselsvejene planlægges og udføres i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 5.5.1.1: Årlig driftsplan godkendt af skovforvaltningen Verifikator 5.5.1.2: Plan over tilkørselsveje og foreløbig flade Verifikator 5.5.1.3: Administrativ tilladelse til åbning af adgangsveje (hvis der er behov for adgangsveje ud over den årlige hugstflade) Verifikator 5.5.1.4: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg Verifikator 5.5.1.5: Tilladelse til åbning af stier til en årlig hugstflade	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 94, 103 og 114) Foreløbig driftsaftale Endelig aftale	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Kriterium 5.6: Virksomheden vælger de træer, der skal fældes, ifølge reglerne i skovloven, skovplanen eller dataene i den årlige driftsplan (PAO)			
Indikator 5.6.1: Minimumsdiametrene ved forvaltning (DMA) for de endelige aftaler eller de administrative minimumsdiametre for hugstmodenhed (DME) for de foreløbige aftaler overholdes ved fældning.	Verifikator 5.6.1.1: Arbejdspladslogbøger Verifikator 5.6.1.2: Rapporter fra kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 105) Endelig driftsaftale Foreløbig driftsaftale	PEA
Indikator 5.6.2: De anvendte træsorter er tilladt i skovforvaltningsplanen, den årlige driftstilladelse, bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven eller skovloven.	Verifikator 5.6.2.1: Skovplan Verifikator 5.6.2.2: Arbejdspladslogbøger Verifikator 5.6.2.3: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« Verifikator 5.6.2.4: Særlig tilladelse til ikke-godkendte træsorter	Bekendtgørelse 09.021 af 30.4.2009 (art. 53) Endelig aftale Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 186 og 190)	PEA
Kriterium 5.7: Virksomheden overholder alle bestemmelser i skovloven om efterladelse af affald fra skovbrug.			
Indikator 5.7.1: Hvis træer fældes og efterlades i skoven, sker det i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 5.7.1.1: Arbejdspladslogbøger Verifikator 5.7.1.2: Bekræftet rapport fra skovforvaltningen om efterladelse af træ Verifikator 5.7.1.3: Kontrolrapporter fra skovforvaltningen	Endelig driftsaftale Foreløbig driftsaftale Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 201, 202 og 204)	PEA
PRINCIP 6: FORARBEJDNING AF SKOVBRUGSPRODUKTER			
Kriterium 6.1: Virksomheden opretter mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med bestemmelserne i loven om skovbrug.			
Indikator 6.1.1: Tre år efter tildelingen af PEA har virksomheden mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 6.1.1.1: Næringsbrev for en forarbejdningsenhed	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 39) Foreløbig drifts- og forvaltningsaftale	PEA
Indikator 6.1.2: Virksomheden kan bevise overholdelse af den årlige minimumsforarbejdningskvote (70 %), der er fastsat af staten.	Verifikator 6.1.2.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« eller statistisk årbog	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 44)	

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Kriterium 6.2: Virksomheden sikrer sig, at indkøbte, herunder importerede, træprodukter er lovlige.			
Indikator 6.2.1: Heltømmer og træprodukter, der importeres til forarbejdning, registreres efter forskrifterne.	Verifikator 6.2.1.1: Importangivelse (kommercielt formål) Verifikator 6.2.1.2: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Manglende henvisning: henvisning til bilag IX	PEA
Indikator 6.2.2: Heltømmer og træprodukter, der købes, herunder importeres, til forarbejdning, er af kendt og lovlig oprindelse.	Verifikator 6.2.2.1: FLEGT-licens fra oprindelseslandet, der følger de importerede produkter Verifikator 6.2.2.2: Certifikat for bæredygtig forvaltning eller certifikat for lovlig oprindelse	Manglende henvisning: henvisning til bilag IX	PEA
PRINCIP 7: ALMEN BESKATNING OG SKOVBESKATNING			
Kriterium 7.1: Virksomhedens selvangivelser vedrørende skovbrug giver et retvisende billede af de faktiske aktiviteter.			
Indikator 7.1.1: Angivelsen af træproduktionen sker under overholdelse af forskrifterne i loven om skovbrug.	Verifikator 7.1.1.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190)	Alle
Indikator 7.1.2: Angivelsen af forarbejdning af træ er i overensstemmelse med Dokumentet med titlen »Flytning af træ«.	Verifikator 7.1.2.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190)	Alle
Indikator 7.1.3: Angivelserne af markedsføring af træ og eksport af produkter sker under overholdelse af forskrifterne.	Verifikator 7.1.3.1: Dokumentet med titlen »Flytning af træ« Verifikator 7.1.3.2: Tolddeklarationer Verifikator 7.1.3.3: Eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 190) Finanslov for hvert regnskabsår Dekret 86.328 af 20.11.1986 (art. 2)	Alle
Indikator 7.1.4: Told- og skatteangivelser er i overensstemmelse med forskrifterne.	Verifikator 7.1.4.1: Kvittering for betaling af næringsbrev Verifikator 7.1.4.2: Kvittering for betaling af minimumsskatten (fast sats) Verifikator 7.1.4.3: Kvittering for betaling af selskabsskat og indkomstskat Verifikator 7.1.4.4: Kvittering for betaling af moms	Finanslov for hvert regnskabsår Skatteloven (art. 120, 125, 140, 204, 247, 248 og 257)	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Kriterium 7.2: Virksomheden betaler alle skatter og afgifter til tiden.			
Indikator 7.2.1: Alle skovafgifter og -gebyrer er betalt til tiden.	Verifikator 7.2.1.1: Kvitteringer for betaling af lejeafgift	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 179-193)	PEA
	Verifikator 7.2.1.2: Kvitteringer for betaling af fældningsafgift	Finanslov for hvert regnskabsår	Alle
	Verifikator 7.2.1.3: Kvitteringer for betaling af genplantnings-afgift		Alle
	Verifikator 7.2.1.4: Meddelelse om særforanstaltninger vedrørende virksomhedens betaling af skatter og afgifter		Alle
Indikator 7.2.2: Alle skatter og afgifter i forbindelse med træeksporten er betalt til tiden.	Verifikator 7.2.2.1: Kvittering for betaling af eksporttold	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 198)	Alle
	Verifikator 7.2.2.2: Kvittering for betaling af minimumskatten (fast sats)	Finanslov for hvert regnskabsår	
	Verifikator 7.2.2.3: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansministeriets edb-værktøj)	Retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1	
		Art. 12 og 22 i toldkodeksen for CEMAC	
		Retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1	
		Retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1	
		Retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57	
		Retsakt nr. 5/89-UDEAC-491	
Indikator 7.2.3: Alle skatter og afgifter i forbindelse med import af det af virksomheden anvendte udstyr er betalt.	Verifikator 7.2.3.1: Kvitteringer for betaling af importtold	Finanslov for hvert regnskabsår	Alle
	Verifikator 7.2.3.2: Kvittering for betaling af moms	Retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.3: Kvitteringer for betaling af TCI (»CEMAC's integrationsafgift«)	Art. 12 og 22 i toldkodeksen for CEMAC	
	Verifikator 7.2.3.4: Kvitteringer for betaling af CCI (»CEMAC's integrationsbidrag«)	Retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.5: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansielt edb-værktøj)	Retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1	
	Verifikator 7.2.3.6: Kvitteringer for betaling af OHADA (gebyr til OHADA, Organisationen for Harmonisering af Handelslovgivningen i Afrika)	Retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57	
	Verifikator 7.2.3.7: Kvitteringer for betaling af CMF (gebyr til COMIFAC, Den Centralafrikanske Ministerkonference for Skove)	Retsakt nr. 5/89-UDEAC-491	

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 7.2.4: Virksomheden har hjemtaget FOT-værdien (frit på vogn) af produkter, der er angivet til eksport uden for CEMAC, til en lokal bank senest 30 dage efter den kontraktligt fastsatte forfaldsdato.	Verifikator 7.2.4.2: Bevis for betalingsordre Verifikator 7.2.4.2: Dokument om overførsel af midler	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 200)	Alle
PRINCIP 8: TRANSPORT OG SPORBARHED FOR SKOV- OG TRÆPRODUKTERNE ER I OVERENSSTEMMELSE MED FORSKRIFTERNE			
Kriterium 8.1: Virksomheden kan råde over sine egne transportmidler.			
Indikator 8.1.1: Lastbiler og andre transportmidler til skovprodukter er korrekt indregistreret og kører på nummerplader.	Verifikator 8.1.1.1: Registreringsattest Verifikator 8.1.1.2: Datablad Verifikator 8.1.1.3: Forsikring Verifikator 8.1.1.4: Næringsbrev til transport Verifikator 8.1.1.5: Transportautorisationer	— Dekret nr. 88.151 af 25.4.1988 (art. R138, R138, stk. 1, og R134, stk. 4) — CIMA's forsikringslov (art. 200) — Skatteloven (udg. 2009) (art. 204) Ved transport af skovprodukter til eksport findes der en ekstra henvisning: dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport i RCA	Alle
Indikator 8.1.2: Transportdokumenterne for træ og træprodukter til eksport er i overensstemmelse med gældende forskrifter.	Verifikator 8.1.2.1: Kørselsblad eller fragtbrev Verifikator 8.1.2.2: »Bon A Expédier« vedlagt: specifikationer, D15, eksportangivelse (kommercielt formål) faktura, oprindelsescertifikat	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93) CEMAC's toldkodeks (artikel 133 og 134)	Alle
Indikator 8.1.3: Virksomheden træffer foranstaltninger til at anvende forbuddet mod persontransport.	Verifikator 8.1.3.1: Virksomhedens interne regler Verifikator 8.1.3.2: Tjenstligt notat	Dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport i RCA	Alle
Kriterium 8.2: Virksomheden mærker de fældede træer af hensyn til opfølgning og sporbarhed efter de i skovlovgivningen anerkendte metoder.			
Indikator 8.2.1: Virksomheden udviser og mærker heltømmer og stubbe af de fældede træer efter de forskriftsmæssige krav.	Verifikator 8.2.1.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93 og 96)	Alle
Indikator 8.2.2: I trælagre udvises og mærkes tømmerstokke efter de gældende regler.	Verifikator 8.2.2.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 93 og 96) Interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004	Alle

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
Indikator 8.2.3: Transportdokumenter over heltømmer er udfyldt før udførsel fra pladsen.	Verifikator 8.2.3.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Henvisning til bilag IX: henvisning til det nationale sporbarhedssystem mangler	Alle
Indikator 8.2.4: Transportdokumenter for heltømmer og kolli er udfyldt før udkørsel fra råtræslageret og fra fabrikken.	Verifikator 8.2.4.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004	Alle
PRINCIP 9: OVERHOLDELSE AF KONTRAKTBESTEMMELSER			
Kriterium 9.1: Virksomheden overholder de formelle forpligtelser, der er indgået i forvaltningsplanen (PG), den årlige driftsplan (PAO) og/eller den foreløbige aftale for et bedre bidrag til den lokale udvikling.			
Indikator 9.1.1: Virksomheden betaler regelmæssigt de bidrag, der er afsat til kommunernes budget.	Verifikator 9.1.1.1: Kvittering for betaling af opkrævningsordrer Verifikator 9.1.1.2: Administrativ tilladelse til ratebetaling af afgifter	Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 177-192)	PEA
Indikator 9.1.2: De sociale aktioner, virksomheden har planlagt, og som er anført i den årlige driftsplan (PAO) og i forvaltningsplanen (PG) eller i de foreløbige aftaler, gennemføres.	Verifikator 9.1.2.1: Den årlige driftsplan, som er godkendt af skovforvaltningen (hver PAO indeholder en beskrivelse af de sociale aktiviteter, der er gennemført det foregående år) Verifikator 9.1.2.2: Den foreløbige aftale underskrevet af virksomheden og ministeriet med ansvar for skove	Manglende henvisning: bekendtgørelse om godkendelse af standarderne for skovforvaltning under udarbejdelse, henvisning til bilag IX Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 50 og 51)	PEA
Kriterium 9.2: Virksomheden opfylder de supplerende forpligtelser, den har indgået med skovforvaltningen om bevarelse af biodiversiteten i sin koncession.			
Indikator 9.2.1: De forpligtelser, virksomheden har indgået i PG, udbudsbetingelserne, PAO eller den foreløbige aftale om at bidrage til bekæmpelse af krybskytteri og ulovlig skovdrift i sit aktivitetsområde, er opfyldt.	Verifikator 9.2.1.1: Rapporter over skovforvaltningens pladskontrol Verifikator 9.2.1.2: Virksomhedens rapporter om informations-, uddannelses- og bevidstgørelseskampagner Verifikator 9.2.1.3: PAO godkendt af skovforvaltningen Verifikator 9.2.1.4: Forretningsorden	Manglende henvisning: bekendtgørelse om godkendelse af standarderne for skovforvaltning under udarbejdelse, henvisning til bilag IX Lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug (art. 90) Lov om beskyttelse af faunaen Anordning nr. 84.045 af 27.7.1984 (art. 34, 111 og 112)	PEA

Indikator	Verifikatorer	Lovbestemmelse eller forskrift	Relevante bestallinger
PRINCIP 10: FORBINDELSER MED ANDRE UNDERLEVERANDØRER END INDEN FOR TRÆPRODUKTION.			
Kriterium 10.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører driver lovlig virksomhed.			
Indikator 10.1.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører og leverandører har tilladelse til at udøve deres erhverv.	Verifikator 10.1.1.1: Gyldig erhvervsgodkendelse Verifikator 10.1.1.2: Registrerede kontrakter om underleverance	Loven om registrering af stempler og retlig beskyttelse (art. 2 og 13)	Alle
Kriterium 10.2: Virksomheden opfylder sine forpligtelser over for sine kontrahenter.			
Indikator 10.2.1: Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) betaler for ydelsen i henhold til kontrakten.	Verifikator 10.2.1.1: Fakturaer Verifikator 10.2.1.2: overførselsdokument eller check eller kvittering, der godtgør betaling svarende til fakturaerne	Civillovbogen (art. 1101 ff.)	Alle

Fortegnelse over de love, vigtigste forskrifter, regionale og internationale aftaler, der danner grundlag for træprodukters lovlighed

Følgende forskrifter er nævnt i denne oversigt:

— anordningerne (83.083 af 31.12.1983, 84.045 af 27.7.1984)

— lov nr. 08.022 af 17.10.2008 om skovbrug i Den Centralafrikanske Republik RCA og de forskellige gennemførelsesbestemmelser hertil: dekreter, bekendtgørelser, afgørelser og cirkulærer

— lov nr. 07.018 af 28.12.2007 om miljø

— lov nr. 09.004 om arbejdsret

— lov om civilret i RCA

— lov om skatteret (bl.a. lov om registrering af stempler og retlig beskyttelse)

— finanslov for hvert regnskabsår

— lov nr. 06.035 af 28.12.2006 om social sikring

— lov nr. 99.008 af 19.5.1999

— CIMA's forsikringslov

— CEMAC's toldkodeks, retsakter om CEMAC's toldkodeks:

  — retsakt nr. 1/92-UDEAC-CD-SE1

  — retsakt nr. 1/93-UDEAC-573-CD-SE1

  — retsakt nr. 7/93-UDEAC-556-CD-SE1

  — retsakt nr. 16/96-UDEAC-556-CD-57

  — retsakt nr. 5/89-UDEAC-491

— overenskomster, konventioner og aftaler (kollektiv overenskomst for skovbrug i RCA, Det Internationale Arbejdsbureau, konvention C155, 1981, om sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen og arbejdsmiljø, endelig aftale om drift og forvaltning, foreløbig aftale om drift og forvaltning)

— lov om beskyttelse af faunaen, anordning nr. 84.045 af 27.7.1984

— lov om registrering af stempler og retlig beskyttelse

— civillovbogen

— dekreter:

  — dekret nr. 83.550 af 31.12.1983

  — dekret nr. 09.116 af 27.4.2009

  — dekret nr. 09.118 af 28.4.2009

  — dekret nr. 00.068

  — dekret nr. 88.151 af 25.4.1988

  — dekret nr. 90.043 fra maj 1990 om tilrettelæggelse af vejtransport

— dekret 86.328 af 20.11.1986

— ministerielle og interministerielle bekendtgørelser:

— bekendtgørelse nr. 004/MEFPCI/DFB/CAB/SGS/DGID

— bekendtgørelse nr. 09.020 af 30.4.2009

— bekendtgørelse nr. 019 af 5.7.2006 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af forvaltningsplaner (bind 1)

— bekendtgørelse nr. 09.021 af 30.4.2009

— bekendtgørelse nr. 005/MFPSSSFP/CAB/DGTEFP af 11.7.2004

— interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004

— bekendtgørelse 005/ ministeriet for udvikling af landdistrikter af 9.7.1973

— bekendtgørelse nr. 09.026 af 28.7.2009 om godkendelse af nationale standarder for udarbejdelse af forvaltningsplaner (bind 2)

— interministeriel bekendtgørelse nr. 82 af 13.2.2004

— registreringsvejledning

BILAG III

Betingelser for overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union af træprodukter, der er eksporteret fra et partnerland i henhold til en FLEGT-licens

GENERELLE RAMMER

Forordning (EF) nr. 2173/2005 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1024/2008 ([1]) af 17. oktober 2008 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 regulerer betingelserne for indførsel af træprodukter i henhold til en FLEGT-licens på EU-markedet fra RCA. D procedurer, der er defineret i disse forordninger, giver mulighed for en tilpasning til medlemsstaternes nationale betingelser, bl.a. kan de kompetente myndigheder med ansvar for godkendelse af FLEGT-licenserne ved indførsel til EU-markedet være toldmyndighederne eller en anden forvaltning. Af denne grund omfatter beskrivelsen af processen en totrinskontrol: 1) dokumentkontrol af licensen og 2) kontrol af overensstemmelsen mellem den faktiske forsendelse og licensen.

Denne proces, EU har etableret, har til formål at styrke kontrollerne, der er indført af RCA, og verificere, at FLEGT-licenserne, der forevises ved indførslen til EU, også er de licenser, der er udstedt og registreret af den centralafrikanske licensudstedende myndighed, og at de dækker de forsendelser, som de centralafrikanske myndigheder har udstedt licenserne til. De kompetente myndigheder har ikke mandat til at betvivle det centralafrikanske system til verifikation af lovligheden og gyldigheden af tildelingen af licenser, idet disse spørgsmål i givet fald behandles i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Artikel 1

Behandling af licenser

1. FLEGT-licensen (i det følgende benævnt »licens«) fremsendes til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor forsendelsen ([2]), som licensen ledsager, er omfattet af en erklæring om overgang til fri omsætning ([3]).

2. Så snart en licens er godkendt, informerer de i stk. 1 nævnte myndigheder toldmyndighederne herom i overensstemmelse med gældende nationale procedurer.

Artikel 2

Dokumentkontrol af licenserne

1. Papirudgaverne af licenserne er i overensstemmelse med den i bilag IV beskrevne model af licensen.

2. En licens, der fremsendes senere end udløbsdatoen, anses for ugyldig.

3. Der må ikke forekomme udstregninger eller overskrevne ord i licensen, medmindre overskrivningerne er blevet valideret af den licensudstedende myndighed.

4. Licensens gyldighed kan ikke forlænges, medmindre denne forlængelse er blevet valideret af den licensudstedende myndighed.

5. En genpart af licensen eller et erstatningsdokument kan ikke godkendes, hvis den/det ikke er blevet udstedt og godkendt af den licensudstedende myndighed.

Artikel 3

Anmodning om supplerende oplysninger

1. I tilfælde af tvivl om licensens, en genparts eller et erstatningsdokuments gyldighed kan de kompetente myndigheder anmode den licensudstedende myndighed om supplerende oplysninger.

2. En kopi af licensen, genparten eller erstatningsdokumentet kan vedlægges ansøgningen.

Artikel 4

Fysisk verifikation

1. Verifikationen af overensstemmelsen mellem den faktiske forsendelse og den tilsvarende licens foretages i givet fald af de kompetente myndigheder.

([1]) EUT L 277 af 18.10.2008, s. 23.

([2]) Ved forsendelse forstås en given mængde træprodukter som omtalt i bilag II og III til forordning (EF) nr. 2173/2005, ledsaget af en FLEGT-licens, afsendt fra et partnerland af en afsender eller en transportør og frembudt for et toldsted med henblik på overgang til fri omsætning i Den Europæiske Union.

([3]) Overgang til fri omsætning er en toldprocedure i Den Europæiske Union. Fri omsætning indebærer: 1) opkrævning af skyldige importafgifter, 2) i givet fald opkrævning af andre omkostninger i medfør af relevante gældende bestemmelser om opkrævning af sådanne omkostninger, 3) anvendelse af handelspolitiske foranstaltninger samt forbud og restriktioner, hvis de ikke allerede er blevet anvendt på et tidligere stade (i det foreliggende tilfælde er det i forbindelse med disse foranstaltninger, at man verificerer, at der foreligger en FLEGT-licens), 4) opfyldelse af de øvrige formaliteter, der er fastlagt for import af varerne. Ved overgang til fri omsætning får varer, der ikke er EU-varer, toldmæssig status som EU-varer.

2. Hvis de kompetente myndigheder vurderer, at det er nødvendigt at skride til yderligere verifikation af forsendelsen, kan der foretages kontroller for at fastslå, om den pågældende forsendelse stemmer overens med de oplysninger, der er angivet i licensen og i de arkiver vedrørende den pågældende licens, som opbevares af den licensudstedende myndighed.

3. Hvis rumfanget eller vægten af træprodukterne i forsendelsen, der frembydes med henblik på overgang til fri omsætning, ikke afviger med mere end 10 % fra det rumfang eller den vægt, der er angivet i den tilsvarende licens, anses forsendelsen for at være i overensstemmelse med de oplysninger, der er angivet i licensen vedrørende rumfang eller vægt.

4. Omkostningerne ved verifikationerne afholdes af importøren, medmindre andet fremgår af den nationale lovgivning i de pågældende medlemsstater.

Artikel 5

Forudgående verifikation

En licens, der fremsendes før ankomsten af den forsendelse, den ledsager, kan godkendes, hvis den opfylder alle de krav, der stilles i bilag IV, og hvis det ikke er fundet nødvendigt at skride til yderligere verifikationer i henhold til artikel 3 og 4 i nærværende bilag.

Artikel 6

Overgang til fri omsætning

1. I felt 44 i det administrative enhedsdokument, hvoraf toldangivelsen om overgang til fri omsætning fremgår, henvises der til nummeret på den licens, der ledsager de træprodukter, der er omfattet af denne angivelse.

Hvis toldangivelsen foregår elektronisk, er henvisningen angivet i det dertil indrettede felt.

2. Træprodukterne kan først frigives til fri omsætning efter afslutningen af den procedure, der er beskrevet i dette bilag.

BILAG IV

PROCEDURE FOR FLEGT-LICENSERNES UDSTEDELSE OG TEKNISKE SPECIFIKATIONER

KAPITEL 1

FORMALITETER VED ANSØGNING OM FLEGT-LICENS

Artikel 1

En virksomhed i den centralafrikanske træsektor, der ønsker at eksportere produkter fra sin drifts-, forarbejdnings- eller handelsvirksomhed til EU, skal have en FLEGT-licens for hver ladning træprodukter og hver destination i EU. FLEGT-licensen er en attestation for, at træprodukterne er lovligt produceret.

Artikel 2

For at få udstedt en licens skal der indgives en skriftlig ansøgning i papirformat til den licensudstedende myndighed. Licensansøgningen skal gøre det muligt at udfylde alle oplysninger i tillæg I til dette bilag 4. Licensansøgningen skal indgives under anvendelse af en fælles formattype, der vil blive rundsendt af skovforvaltningen.

Artikel 3

Den licensudstedende myndighed er et organ, der udpeges af ministeren med ansvar for skove, og står under dennes myndighed. Organet tilknyttes ministeriet, men er ikke en uddelegeret funktion. Der er tale om en uafhængig struktur.

Dette licensudstedende organs sammensætning og beføjelser defineres ved en bekendtgørelse fra ministeren med ansvar for skove, og den udstedes under iværksættelsen af denne aftale.

Artikel 4

Ansøgningen skal have overskriften »ansøgning om FLEGT-licens«.

Den skal indeholde bestallingens navn og nummer som anført i skovprotokollen, dato for ansøgningen og ansøgerens underskrift. Ansøgerne skal udtrykkeligt angive, om de ønsker at modtage FLEGT-licensen i Douala.

For heltømmer skal ansøgeren endvidere anføre skovforvaltningsenheden.

Ansøgningen skal indeholde en klart defineret angivelse af art, oprindelse, mængde og destination for det pågældende produkt.

Ansøgningen skal vedlægges følgende tolddokumenter:

— dokument med specifikation af, hvordan eksportindtægterne sikres (BIVAC)

— eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)

— certifikat EUR.1

— toldkvitteringer (udførselsafgifter, minimalskat, gebyr for finansielt edb-værktøj).

Blanketten til ansøgning om FLEGT-licens skal defineres under udviklingen af systemet til verifikation af lovlighed og derefter af den licensudstedende myndighed sendes til interessenter, bl.a. eksportører, og offentliggøres.

Artikel 5

Ansøgningsreferencerne registreres i ansøgervirksomhedens arkiv og skal være de samme som dem, der indgives til den licensudstedende myndigheds kontor.

Artikel 6

De ansøgninger, der indsendes af virksomhederne, registreres af den licensudstedende myndighed, som kvitterer for modtagelsen.

Artikel 7

De af ansøgervirksomheden indsendte dokumenter (korrekt udfyldt ansøgningsblanket og tolddokumenterne, jf. dette bilags artikel 4, videresendes til det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF), som verificerer lovligheden af den ladning, der er søgt licens for, og fremsætter en udtalelse om overensstemmelsen. De anvendte verifikationsprocedurer er beskrevet i bilag V. ICEF's verifikation er obligatorisk.

Artikel 8

Den licensudstedende myndighed udsteder under henvisning til udtalelsen fra ICEF:

— såfremt licensen sendes til Douala, et dokument med en forudgående godkendelse inden for en kort frist på højst to arbejdsdage fra modtagelse af ansøgningen, hvis den ladning, der er omfattet af licensen, verificeres som lovlig ifølge proceduren i bilag V

— såfremt licensen sendes til Bangui, licensen inden for en kort frist på højst to arbejdsdage fra modtagelse af ansøgningen, hvis den ladning, der er omfattet af licensen, verificeres som lovlig ifølge proceduren i bilag V.

Den procedure, der anvendes i tilfælde af manglende overensstemmelse, er nærmere beskrevet i bilag V.

Resultatet af verifikationen meddeles virksomheden og arkiveres af centret for skovbrugsoplysninger (CDF) sammen med kopier af de udstedte licenser. Den udstedende myndighed fører et register herfor.

Formaliteterne for licensansøgninger skal fastsættes nærmere under udviklingen af systemet til verifikation af lovlighed og derefter af den licensudstedende myndighed sendes til interesserede parter, bl.a. potentielle eksportører, og offentliggøres.

KAPITEL 2

KRAV TIL FLEGT-LICENSER

Artikel 9

En FLEGT-licens kan være papirbaseret eller elektronisk.

Licensen indeholder de oplysninger, der fremgår af tillæg 1, i overensstemmelse med de forklarende noter i tillæg 2.

Artikel 10

FLEGT-licensen er gyldig fra datoen for dens udstedelse.

FLEGT-licensen er gyldig i seks måneder. Udløbsdatoen er angivet på licensen.

Efter udløbet anses licensen for ugyldig. I tilfælde af behørigt konstateret force majeure indgives en ny ansøgning til den FLEGT-licensudstedende myndighed.

I tilfælde af ødelæggelse af de berørte træprodukter bliver FLEGT-licensen ugyldig og sendes retur til den licensudstedende myndighed.

Artikel 11

Licenser i papirformat er i overensstemmelse med den model, der er beskrevet i tillæg 1.

Artikel 12

Der skal bruges papir, der vejer 120 g/m^2.

Formatet er 21/29 cm (A4).

Farven på det papir, der bruges til formularen, skal være som følger:

— hvid til formular nr. 1, »original«

— gul til formular nr. 2, »kopi til EU-toldmyndighederne«

— grøn til formular nr. 3, »kopi til de centralafrikanske toldmyndigheder«

— blå til formular nr. 4, »kopi til den licensudstedende myndighed«.

Artikel 13

Licenserne udfyldes på computer eller skrivemaskine. De underskrives i hånden.

Den licensudstedende myndighed benytter til afstempling et metalstempel, fortrinsvis af stål. Den licensudstedende myndigheds stempel kan dog erstattes af et reliefstempel uden farve kombineret med bogstaver og tal fremstillet ved perforering. De tildelte mængder anføres af den licensudstedende myndighed ved hjælp af uforfalskelige midler, der gør det umuligt at tilføje tal eller yderligere angivelser.

Formularen må hverken indeholde overstregninger eller overskrevne ord, medmindre overskrivningerne er blevet gjort gyldige ved hjælp af stempel og underskrift fra den licensudstedende myndighed.

Licenserne printes og udfyldes på fransk.

Artikel 14

Licensen udfærdiges i fire eksemplarer, hvoraf to overdrages til ansøgeren.

Efter at være udfyldt, stemplet, underskrevet og dateret af den licensudstedende myndighed:

— udleveres det første eksemplar med angivelsen »original« til ansøgeren, som overdrager det til de kompetente myndigheder i den EU-medlemsstat, hvor forsendelsen, der er dækket af licensen, er genstand for en erklæring om overgang til fri omsætning

— udleveres det andet eksemplar med angivelsen »kopi til EU-toldmyndighederne« til ansøgeren, som overdrager det til toldmyndighederne i den EU-medlemsstat, hvor forsendelsen, der er dækket af licensen, er genstand for en erklæring om overgang til fri omsætning

— udleveres det tredje eksemplar med angivelsen »kopi til de centralafrikanske toldmyndigheder« til RCA's toldmyndigheder

— arkiveres det fjerde eksemplar med angivelsen »kopi til den licensudstedende myndighed« af den licensudstedende myndighed i centret for skovbrugsoplysninger (CDF).

KAPITEL 3

MISTET, STJÅLET ELLER ØDELAGT FLEGT-LICENS

Artikel 15

I tilfælde af tab, tyveri eller ødelæggelse af »originalen« og/eller »kopien til EU-toldmyndighederne« kan indehaveren af licensen eller dennes bemyndigede repræsentant anmode den licensudstedende myndighed om at udlevere et eller flere erstatningsdokument(er) på basis af de(t) dokument(er), som myndigheden er i besiddelse af, eller som blev indgivet ved ansøgningen om FLEGT-licens.

I tilfælde af tab, tyveri eller ødelæggelse af »kopien til de centralafrikanske toldmyndigheder« kan indehaveren anmode den licensudstedende myndighed om at udlevere et erstatningsdokument.

Den licensudstedende myndighed udleverer erstatningsdokumentet(erne) inden for 24 timer efter modtagelse af indehaverens anmodning.

Erstatningsdokumenterne indeholder oplysninger og angivelser, som fremgår af den gamle licens, herunder dennes nummer.

Erstatningsdokumentet er mærket »duplikat«.

Hvis duplikatdokumentet mistes, stjæles eller ødelægges, kan der ikke udleveres endnu et erstatningsdokument.

Hvis den mistede eller stjålne licens findes igen, må den ikke bruges og skal sendes retur til den licensudstedende myndighed.

KAPITEL 4

TVIVL OM FLEGT-LICENSENS GYLDIGHED

Artikel 16

I tilfælde af tvivl om licensens eller et erstatningsdokuments gyldighed kan de kompetente myndigheder anmode den licensudstedende myndighed om supplerende verifikationer.

Den licensudstedende myndighed kan, hvis den finder det nødvendigt, anmode de kompetente myndigheder om at sende en kopi af den licens eller det erstatningsdokument, der er opstået tvivl om.

Den licensudstedende myndighed kan, hvis den finder det nødvendigt, trække licensen tilbage og udlevere et korrigeret eksemplar med angivelsen »genpart«, der gøres gyldigt ved hjælp af et stempel, og som den licensudstedende myndighed sender til de kompetente myndigheder.

Hvis licensens gyldighed er bekræftet, underretter den licensudstedende myndighed de kompetente myndigheder herom, fortrinsvis ad elektronisk vej, og returnerer kopierne af licensen. De returnerede kopier er påført angivelsen »Valideret den …«, som er gjort gyldig ved hjælp af et stempel.

Hvis den omhandlede licens ikke er gyldig, underretter den licensudstedende myndighed de kompetente myndigheder herom, fortrinsvis ad elektronisk vej.

Tillæg

1. Licensformular
2. Forklarende noter

Tillæg 1

FLEGT-licensformular

1 ORIGINAL	1. **Udstedende myndighed** Navn Adresse	2. **Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK** Bestallingens art: ..... Skovbrugsvirksomhed: ..... Bestallingens/Bestallingernes nr.: ..... UFG: ..... Kontraktnr.: ..... E101 nr.: .....
	3. **FLEGT-licensnr.**	4. **Udløbsdato** | | | |
	5. **Eksportland** 6. **ISO-kode**	7. **Transportmiddel**
	8. **Licensindehaver (navn og adresse)**	
1	9. **Handelsbetegnelse for træprodukterne**	10. **HS-positioner**
	11. **Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)**	12. **Hugstland** 13. **ISO-koder**
	14. **Rumfang (m^3)**	15. **Nettovægt (kg)** 16. **Antal kolli**
	17. **Kendetegn**	
	18. **Den udstedende myndigheds underskrift og stempel** Sted og dato	

KOPI TIL EU-TOLDMYNDIGHEDERNE

2	1. **Udstedende myndighed** Navn Adresse	2. **Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK** Bestallingens art: ..... Skovbrugsvirksomhed: ..... Bestallingens/Bestallingernes nr.: ..... UFG: ..... Kontraktnr.: ..... E101 nr.: .....
	3. **FLEGT-licensnr.**	4. **Udløbsdato** | | | | | | | |
	5. **Eksportland**	7. **Transportmiddel**
	6. **ISO-kode**	
	8. **Licensindehaver (navn og adresse)**	
2	9. **Handelsbetegnelse for træprodukterne**	10. **HS-positioner**
	11. **Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)**	12. **Hugstland** / 13. **ISO-koder**
	14. **Rumfang (m^3)** / 15. **Nettovægt (kg)** / 16. **Antal kolli**	
	17. **Kendetegn**	
	18. **Den udstedende myndigheds underskrift og stempel** Sted og dato	

3

KOPI TIL DE CENTRALAFRIKANSKE TOLDMYNDIGHEDER

1. **Udstedende myndighed** Navn Adresse	2. **Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK** Bestallingens art: ..... Skovbrugsvirksomhed: ..... Bestallingens/Bestallingernes nr.: ..... UFG: ..... Kontraktnr.: ..... E101 nr.: .....
3. **FLEGT-licensnr.**	4. **Udløbsdato** | | | |
5. **Eksportland**	7. **Transportmiddel**
6. **ISO-kode**	
8. **Licensindehaver (navn og adresse)**	

3

9. **Handelsbetegnelse for træprodukterne**		10. **HS-positioner**
11. **Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)**	12. **Hugstland**	13. **ISO-koder**
14. **Rumfang (m^3)**	15. **Nettovægt (kg)**	16. **Antal kolli**
17. **Kendetegn**		
18. **Den udstedende myndigheds underskrift og stempel** Sted og dato		

KOPI TIL DEN LICENSUDSTEDENDE MYNDIGHED

4	1. **Udstedende myndighed** Navn Adresse	2. **Oprindelsesland: DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK** Bestallingens art: ..... Skovbrugsvirksomhed: ..... Bestallingens/Bestallingernes nr.: ..... UFG: ..... Kontraktnr.: ..... E101 nr.: .....
	3. **FLEGT-licensnr.**	4. **Udløbsdato** | | | | | |
	5. **Eksportland** 6. **ISO-kode**	7. **Transportmiddel**
	8. **Licensindehaver (navn og adresse)**	
4	9. **Handelsbetegnelse for træprodukterne**	10. **HS-positioner**
	11. **Fællesnavn(e) eller latinsk(e) navn(e)**	12. **Hugstland** 13. **ISO-koder**
	14. **Rumfang (m^3)**	15. **Nettovægt (kg)** 16. **Antal kolli**
	17. **Kendetegn**	
	18. **Den udstedende myndigheds underskrift og stempel** Sted og dato	

Tillæg 2

Forklarende noter

Generelt

— Udfyldes med blokbogstaver.

— Når ISO-koderne nævnes, henviser de til landekoden med to bogstaver i overensstemmelse med den internationale standard.

Felt 1	Licensudstedende myndighed	Angiv navn og adresse på den licensudstedende myndighed
Felt 2	Oprindelsesland: Den Centralafrikanske Republik	(Bestallingens art, Skovbrugsvirksomhed, Bestallingens/Bestallingernes nr., Skovforvaltningsenheden, Kontrakt nr., E101 nr.)
Felt 3	FLEGT-licensnr.	Angiv udstedelsesnummer
Felt 4	Udløbsdato	Licensens gyldighedsperiode
Felt 5	Eksportland	Det partnerland, hvorfra træprodukterne eksporteres til EU
Felt 6	ISO-kode	Angiv koden med to bogstaver for det partnerland, der er nævnt i felt 5
Felt 7	Transportmiddel	Angiv transportmidlet fra eksportstedet
Felt 8	Licensindehaver	Angiv navn og adresse på eksportøren
Felt 9	Handelsbetegnelsen for træet og træprodukterne	Angiv handelsbetegnelsen på træproduktet(erne)
Felt 10	HS-position og -betegnelse	Angiv varekoden med fire eller seks cifre, der er oprettet i henhold til det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem
Felt 11	Fællesnavne eller latinske navne	Angiv fællesnavne eller latinske navne på de trækategorier, der indgår i produktet. Hvis der indgår flere kategorier i produktets sammensætning, anføres de på hver sin linje. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres
Felt 12	Hugstland	Angiv de lande, hvor hugsten af de i felt 10 nævnte træprodukter er foregået. Hvis der indgår flere kategorier i produktets sammensætning, angives alle anvendte trækilder. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres
Felt 13	ISO-koder	Angiv ISO-koden for de i felt 12 angivne lande. Fakultativ for blandingsprodukter eller bestanddele, der indeholder flere kategorier, der ikke kan identificeres (f.eks. spånplader)
Felt 14	Rumfang (m^3)	Angiv samlet mængde i m^3. Fakultativ, medmindre der ikke er oplyst noget i felt 15.
Felt 15	Nettovægt	Angiv samlet vægt i kg, nemlig træprodukternes masse uden containere eller emballage, men inklusive ribber, afstandsklodser, etiketter osv. Fakultativ, medmindre der ikke er oplyst noget i felt 14.
Felt 16	Antal kolli	Angiv antal kolli, hvis det er den bedste måde at kvantificere et fabriksfremstillet produkt på. Fakultativ.

Felt 17	Kendetegn	Angiv eventuelt ethvert kendetegn såsom partinummer eller konnossementsnummer. Fakultativ.
Felt 18	Den udstedende myndigheds underskrift og stempel	Feltet skal indeholde den dertil beføjede medarbejders underskrift og den licensudstedende myndigheds stempel samt dato og sted.

BILAG V

SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED

I. INDLEDNING

1.1. Baggrund

a) Præsentation af sektoren

RCA's territorium dækker et areal på i alt 623 000 km^2 med mange forskellige økosystemer, heraf 54 000 km^2 tæt skov fordelt på to blokke: skovområdet mod sydvest, der dækker 3 800 000 ha, og det sydøstlige område, der dækker 1 600 000 ha. Kun det sydvestlige skovområde bliver i øjeblikket udnyttet industrielt.

Der er til dato kun 11 operationelle skovbrugsvirksomheder med en gennemsnitlig årlig produktion på ca. 600 000 m^3 heltømmer og 200 000 m^3 savskåret træ (kilder: statistiske årbøger fra MEFCP).

De vigtigste destinationer for centralafrikansk træ er: Europa, Asien, Amerika og Afrika.

b) De nuværende kontrolstrukturer

De kontrolstrukturer, der udøver kontrolfunktionerne i de forskellige ministerier både på centralt plan og i de decentrale afdelinger, er anført nedenfor.

— ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

På centralt plan: Verifikationer af dokumenter foregår dagligt, mens kontrollerne på stedet sker med skiftende mellemrum (kvartalsvist eller halvårligt):

— generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP) via to direktorater: direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF)

— det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF)

— centret for skovbrugsoplysninger (CDF)

— det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV) med repræsentanter for følgende ministerier:

  — ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

  — finans- og budgetministeriet

  — forsvarsministeriet (gendarmeriet)

— direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål (DAJC).

På decentralt plan: Frekvensen for de decentrale kontroller er ikke så reguleret. Kontrollen kan ske kvartalsvist eller halvårligt. Dog sker kontrollen ved grænseposterne dagligt, hver gang en læsset lastbil passerer:

— generaldirektoratet for regionale tjenester via de regionale direktorater for vandområder og skove, præfekternes inspektorater og grænseinspektorater

— miljø- og økologiministeriet

  — generaldirektoratet for miljø

  — den centrale miljø- og økologiinspektorat

— finans- og budgetministeriet

  — generalinspektoratet for finansielle anliggender

  — generaldirektoratet for toldanliggender

— generaldirektoratet for skat

— handels- og industriministeriet:

— det centrale handelsinspektorat

— generaldirektoratet for handel og konkurrence

— handelsministeriets decentraliserede afdeling i rådgivningskontoret

— ministeriet for offentlig tjeneste, social sikring og integration af unge på arbejdsmarkedet

— det centrale arbejdstilsyn

— områdets arbejdstilsyn

— direktoratet for inddrivelse og tvistemål under den nationale socialsikringskasse

— generaldirektoratet for ACFPE (det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse)

— ministeriet for udvikling af landdistrikter og landbrug

— justitsministeriet

— retsinspektoratet

— retsformanden for handelsretten

— justitskontoret ved handelsretten

— ministeriet med ansvar for offentlig sikkerhed og forvaltning af territoriet

— færdselspolitiet.

c) Afdækning af områder, der kan forbedres

Iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed kræver forbedringer på følgende områder.

— Juridiske rammer: Der findes flere retsforskrifter i RCA, især lovene om de forskellige retsområder (miljøloven i december 2007, skovloven i 2008) med henblik på at forbedre forvaltningspraksis i landets skovsektor. Ikke desto mindre har analysearbejdet og arbejdet med at forberede aftalen vist, at de centralafrikanske forskrifter vedrørende skovsektoren kunne fortjene at blive udbygget.

— Institutionelle rammer:

Vand- og skovministeriet, som er øverste ansvarlige instans for forvaltningen, har en række problemer med at gennemføre sin politik. Disse vanskeligheder kan forklare de uregelmæssige kontroller:

— utilstrækkelige og lavtuddannede menneskelige ressourcer

— materielle ressourcer: vedrører manglende egnet materiel til verifikationer, logistiske behov for indsamling, databehandling og -forvaltning samt arbejdsrammer

— finansielle ressourcer: RCA har finansielle vanskeligheder som følge af de enorme behov. Den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF), som er et af de finansielle instrumenter til støtte af sektoren, er nyttig, men ikke tilstrækkelig til at dække behovene og løfte udfordringerne ved skovforvaltningen. Endvidere er den undertiden nødt til at opfylde ikke-planlagte behov uden for skovsektoren.

Uafhængig observation

Civilsamfundet har etableret en platform, men kompetencer og midler er i øjeblikket begrænsede og gør det ikke muligt at foretage en uafhængig observation.

Uafhængig kontrol

RCA har i øjeblikket ikke et eksternt kontrolsystem eller en ordning med et uafhængigt »blik« på sit skovsystem.

Bilag IX til denne aftale indeholder forslag til bl.a. supplerende foranstaltninger til at afhjælpe nogle af disse forhold.

1.2. Systemet til verifikation af lovligheds dækning

De produkter, der er dækket af systemet til verifikation af lovlighed, er defineret i bilag I.

Systemet til verifikation af lovlighed finder anvendelse på alle aktuelle kilder til træprodukter, der kan eksporteres. I 2010 drejer det sig om:

— drifts- og forvaltningstilladelser (PEA)

— kulturskove (også kaldet »skovgenplantningsområder«).

Træ i transit og importeret træ er også omfattet af systemet til verifikation af lovlighed. Sidstnævnte bruges ligeledes til træprodukter, der eksporteres til markeder uden for EU.

Derimod finder systemet til verifikation af lovlighed ikke anvendelse på træ fra

— fællesejede skove og

— tilladelser til håndværksbrug.

Selv om disse bestemmelser står i loven om skovbrug, findes der dog p.t. endnu ingen fællesejet skov og heller ingen tilladelse til håndværksbrug i RCA. Disse kilder er derfor ikke medtaget i systemet til verifikation af lovlighed. Træprodukter fra fællesejede skove eller i henhold til tilladelser til håndværksbrug kan imidlertid blive en realitet og blive eksporteret til Europa i fremtiden. Så vil de blive medtaget i systemet til verifikation af lovlighed.

Hjemmemarkedet for forbrug af træ er ikke dækket af det system til verifikation af lovlighed, der er beskrevet i denne aftale. De lokale aktiviteter, som nærer det nationale forbrug af træprodukter, kontrolleres regelmæssigt ifølge bestemmelser, der ikke indgår i denne aftale. Det system til verifikation af lovlighed, der beskrives i aftalen, garanterer, at produkter fra det indenlandske marked ikke eksporteres.

2. DEFINITION AF LOVLIGHED OG VERIFIKATION AF TRÆETS LOVLIGHED

2.1. Lovlighedsoversigter

RCA har lovtekster (skovbrugslov, miljølov, CEMAC's toldkodeks, skattelov, arbejdslov og sociale love osv.) samt de forskellige gennemførelsesbestemmelser hertil, hvis forskellige bestemmelser om skovbrugsvirksomhed er anført som principper, kriterier og indikatorer i to lovlighedsoversigter (PEA og kulturskove) i bilag II.

For nogle indikatorer i disse oversigter er der ingen henvisning til retsforskrift på datoen for parafering af denne aftale. Henvisningerne til de rette retsforskrifter (bl.a. dem, der er nævnt i bilag IX) vil blive indført under gennemførelsen af denne aftale, og før RCA udsteder den første FLEGT-licens. Oversigterne og mere generelt systemet til verifikation af lovlighed vil blive ajourført i takt med udviklingen i indholdet af lovgivningen. Bilagene til denne aftale vil derfor blive ændret i overensstemmelse hermed efter beslutning fra det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen i henhold til artikel 26 i denne aftale.

Der er ikke tildelt nogen fællesejet skov eller tilladelse til håndværksbrug i RCA. Der vil blive udarbejdet oversigter over fællesejede skove og håndværkstilladelser ved iværksættelsen af denne aftale og før tildelingen af disse bestallinger.

2.2. Verifikation af lovlighedsoversigter

Flere centrale og decentrale ministerielle organer medvirker ved verifikation af lovligheden, og de kan få støtte til deres opgaver af den uafhængige observation fra civilsamfundet. Der er tale om følgende ministerielle organer:

— generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP) via to direktorater: direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF), der foretager de forskellige verifikationer på centralt plan

— generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR) via de regionale direktorater (DR), præfekternes inspektorater og grænseinspektorater sikrer de forskellige verifikationer på regionalt plan

— centret for skovbrugsoplysninger (CDF) centraliserer og behandler data i et databasestyringssystem (SGBD)

— det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF), der fører tilsyn med og garanterer, at verifikationen af lovligheden fungerer

— det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV) varetager spontane verifikationsbesøg

— direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under vand- og skovministeriet kontrollerer listen over overtrædelser og opkrævninger i forbindelse med transaktioner

— de regionale arbejdsdirektorater, som kontrollerer, at beskæftigelse og social behandling af arbejdstagere er i overensstemmelse med reglerne

— generaldirektoratet for skat, der varetager skatteregistrering (NIF) og sikrer korrekt betaling af afgifter

— generaldirektoratet for byplanlægning og boligmiljø medvirker ved udstedelse af skøder (vedrører kulturskove)

— retsformanden for handelsretten verificerer, at virksomheden ikke har fået en dom

— justitskontorerne ved handelsretten verificerer, at virksomheden er behørigt registreret

— direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (i den nationale sygesikringskasse CNSS) verificerer opkrævningen af sociale bidrag

— direktoratet for undersøgelser, planlægning og beskæftigelse verificerer ajourføringen af arbejdsgivernes sagsmapper.

Civilsamfundets uafhængige observation består af flere centralafrikanske ikke-statslige organisationer (ngo'er), der danner civilsamfundets platform vedrørende skovforvaltning. Den spiller en rolle som støtte for de ministerier, der indgår i verifikationen.

Nedenstående oversigt indeholder en beskrivelse af de nærmere betingelser for verifikation af lovligheden af forsendelser af træprodukter.

Forklaring til oversigten:

1. spalte: indikatorer i lovlighedsoversigten, der skal udfyldes, for at en ladning kan anses for at være lovlig, og der kan udstedes en licens.

2. spalte: verifikatorer, der gør det muligt at attestere, at indikatoren er korrekt opfyldt.

3. spalte og 4. spalte: ministerier og strukturer, der har ansvaret for verifikation af indikatoren.

5. spalte: verifikationsmetoden, der skal bekræftes under gennemførelsen af denne aftale.

6. spalte: organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode.

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
1.1.1	Registrering hos de økonomiske forvaltninger: handels- og industriministeriet	1.1.1.1: Ministeriel afgørelse om godkendelse af skovbrug	Handels- og industriministeriet	Generaldirektoratet for handel, konkurrence og forbrug/Konkurrencedirektoratet/Afdelingen for konkurrence og bekæmpelse af svig	Metode:	Ansvarligt organ:
					1 — Kontrol af den kommercielle godkendelse	Det centrale inspektorat i handelsministeriet
				Handelsministeriets decentrale afdeling, rådgivningskontoret	Den kommercielle godkendelse udstedes én gang for alle, traditionelt foretages verifikationen heraf ved verifikationerne af erhvervstilladelsen som handlende	Det centrale inspektorat i skovbrugsministeriet (ICEF)
				Direktoratet for indenrigshandel		Metode:
					2 — Kontrol af fornyelsen af erhvervstilladelsen som handlende	Kontrolinstans: handelsministeriet
					1 — Fornyelsen af erhvervstilladelsen som handlende skal ske i løbet af første halvår hvert år (fra 1. januar til 30. juni)	1 — Handelsdirektoratets modtagelse af den sammenfattende rapport og kontrol af dokumenter
					2 — Verifikation af fornyelsen sker således systematisk hvert år gennem besøg på samtlige handelsforetagender fra 1. juli	2 — Kontrol af verifikationen på grundlag af en stikprøvekontrol og udarbejdelse af en protokol
						3 — Fremsendelse af oplysninger om de kontrollerede stikprøver via ICEF til CDF
		1.1.1.2: Erhvervstilladelse som handlende			3 — I tilfælde af manglende fornyelse sender DGCCC en indkaldelse til den erhvervsdrivende	ICEF
					4 — udfærdiger en protokol efter at have hørt den erhvervsdrivende og	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					5 — meddeler en bøde (brev underskrevet af handelsministeren)	1 — CDF's kontrol af indlæsningen af informationerne i SGBD
					Hyppighed:	Hyppighed:
					1.1.1.1: én gang for alle	1.1.1.1: én gang for alle
					1.1.1.2: årligt	1.1.1.2: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					1.1.1.1:	Kontrolinstans: handelsministeriet
					1 — Indførelse i databasen hos den decentrale afdeling under handelsministeriet, rådgivningskontoret	1 — Udarbejdelse af en protokol
					2 — Information fra CDF til SGBD	ICEF:
					1.1.1.2:	1 — Information til SGBD om kontrolresultatet
					1 — Udarbejdelse og arkivering af en protokol (papirudgave) til generaldirektoratet for handel	
					2 — Information fra CDF til SGBD	
					Flow:	Flow:
					Flow 1: Registrering (kommerciel godkendelse)	1 — Fra det centrale handelsinspektorat til CDF via vand- og skovministeriets inspektorat
					1 — Direktoratet for indenrigshandel fremsender kvartalsvis listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter i skov/træsektoren til CDF (afdelingen for formaliteter i rådgivningskontoret)	2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed (formular til overførsel af verifikationsresultatet skal defineres)
					2 — CDF informerer SGBD	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Fremsendelse af en papirudgave af listen til ICEF Flow 2: Fornyelse af registreringen DGCC: Årlig fremsendelse af en rapport med redegørelse for situationen for samtlige virksomheder i skov/træsektoren til det centrale handelsinspektorat med kopi til CDF via ICEF (formularen for informationsudveksling skal udvikles) CDF: 1 — Modtagelse af den sammenfattende rapport 2 — Information til SGBD	
1.1.2	Registrering hos skatteforvaltningen (finans- og budgetministeriet, generaldirektoratet for skat)	1.1.2.1 Gyldigt bevis for indbetaling af bidrag	Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Metode:	Ansvarligt organ: Det centrale vand- og skovinspektorat
			Finans- og budgetministeriet	Afdelingen for skatteregistrering (direktoratet for undersøgelser, skattelovgivning, registrering og tvistemål)	1 — Kvartalsvis fremsendelse fra afdelingen for skatteregistrering (direktoratet for undersøgelser, skattelovgivning, registrering og tvistemål) af listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter vedrørende skov/træsektoren til CDF via ICEF og med følgende oplysninger: navn på virksomheden eller den fysiske person, skatteregistreringsnummer og registreringsdato (formularen for informationsudveksling skal udvikles)	Metode:
		1.1.2.2: Bevis for skatteregistreringsnummer			2 — CDF's modtagelse af listen 3 — Information til SGBD	1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste 2 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 3 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: 1 — CDF informerer SGBD 2 — Arkivering (papirudgave) af listen Flow: Fremsendelse af en papirudgave af listen til ICEF	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed Beskyttelse af resultatet: 1 — Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.3	Registrering hos den nationale socialsikringskasse	1.1.3.1: Arbejdsministeriet	Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål/Afdelingen for opkrævning	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF 1 — Anmodning om registrering indgivet til rådgivningskontoret (direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (afdelingen for indmeldelse) 2 — Sagsmappe fremsendt til den nationale socialsikringskasses hovedkontor med henblik på verifikation af tidligere registreringer og tildeling af indmeldelsesnummeret 3 — Besøg i virksomhedens lokaler for at sikre, at erklæringen er sand: faktisk startdato, antal medarbejdere og lønsum 4 — Udarbejdelse af en korrektionsrapport i tilfælde af urigtige oplysninger *NB*: I øjeblikket indleder CNSS automatisk en arbejdsgiversag 48 timer efter registreringen hos skattemyndighederne ved direkte at indhente oplysningerne hos skattemyndighederne	Attest på indmeldelse i den nationale socialsikringskasse (CNSS) Metode: 1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste 2 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 3 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: ved hver registrering	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Arbejdsministeriet	
					1 — Registrering i rådgivningskontorets database (digitalt)	
					2 — Indledning af en arbejdsgiversag (papirudgave)	
					3 — Indskrivning i arbejdsgiverregistret (papirudgave)	
					4 — Opbevaring på hulkort i CNSS (digitalt)	Information til SGBD
					I tilfælde af urigtige oplysninger:	
					1 — Korrektionsrapport (papirudgave)	
					3 — Kontrolrapport fra afdelingen for opkrævning	
					Skovbrugsministeriet/CDF	
					1 — Papirarkivering af listen over virksomheder og deres forhold	
					2 — Information til SGBD	
					Flow:	Flow:
					1 — Kvartalsvis fremsendelse af en liste over indregistrerede arbejdsgivere med deres registreringsnummer til CDF via ICEF (digital og papirudgave) til orientering til SGBD (procedurer for informationsudveksling skal udvikles)	Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — CDF's fremsendelse af en kopi af listen og hver virksomheds forhold til ICEF	
1.1.4	Registrering hos skovforvaltningen efter en gyldig tildelingsprocedure	1.1.4.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP)	Metode:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri
						Metode:
					For virksomheder, der eksisterede i 2010	
					1 — Verifikation i skovprotokollen for hver PEA	1 — Modtagelse af rapporten fremsendt af DGEF
					2 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale informationer (PEA-nr., tildelingsdato, licensmodtager)	2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er
		1.1.4.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar			3 — Videresendelse af rapporten til CDF via ICEF med papirkopier af tildelingsdekreterne (formular skal udvikles)	3 — Information til SGBD om verifikationskontrollen
					For nye virksomheder	
		1.1.4.3: Dekret om tildeling af drifts- og forvaltningstilladelse			1 — Successiv fremsendelse af de centrale data samt en papirkopi af dekretet til CDF via ICEF og til ICEF	
					Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					1 — Indlæsning af de centrale data i SGBD	Information til SGBD
					2 — Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Arkivering i papirudgave 4 — Ajourføring af informationerne Flow: DGEF til CDF og ICEF	 Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.5	Registrering hos retsmyndighederne (justitsministeriet, handelsretten)	1.1.5.1: Handels- og panteretsregistret (RCCM) 1.1.5.2: Notaroprettet stiftelsesprotokol 1.1.5.3: Anmeldelse af registreringsnummeret fra justitskontoret ved handelsretten	Justitsministeriet	Justitskontoret ved handelsretten og retsformanden ved handelsretten	Metode: 1 — Regelmæssig kontrol af registret og af registreringsdokumenterne ved indkaldelse af den pågældende for handelsretten i tilfælde af suspension 2 — Verifikation af dokumentet Hyppighed: Efter behov: kapitalændring, opdeling, udskiftning af direktør, tilføjelse af aktiviteter osv. Beskyttelse af resultatet: Indførelse i det »nationale register« Information til SGBD Flow: 1 — Kvartalsvis fremsendelse af listen over registrerede virksomheder og resultater af de verifikationer, der er foretaget i årets løb (proceduren for informationsudveksling skal udformes)	Ansvarligt organ: Justitskontoret ved handelsretten og retsformanden ved handelsretten / ICEF Metode: 1 — Regelmæssig kontrol af registret og af registreringsdokumenterne ved indkaldelse af den pågældende for handelsretten i tilfælde af suspension 2 — Verifikation af dokumentet Hyppighed: Efter behov: kapitalændring, opdeling, udskiftning af direktør, tilføjelse af aktiviteter osv. Beskyttelse af resultatet: Indførelse i det »nationale register« Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Information til SGBD fra CDF	
1.1.6	Registrering hos arbejds- og beskæftigelsesforvaltningerne (Arbejds- og beskæftigelsesministeriet, arbejdstilsynet)	1.1.6.1: Arbejdsinspektøren for området har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn Generaldirektoratet for arbejde og social sikring	Metode: Årlig parafering af arbejdsgiverregistret Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed, men årlig ajourføring Beskyttelse af resultatet: Årsberetning fremsendes til direktoratet for arbejde og social sikring (DTPS)	Ansvarligt organ: Direktoratet for arbejde og social sikring/skovbrugsministeriet Metode: Arbejdsministeriet 1 — Gennemgang af aktivitetsrapporterne fra den regionale arbejds- og socialsikringsinspektør 2 — Sammenfatning af hver virksomheds generelle situation i det foregående år og fremsendelse til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udvikles Skovbrugsministeriet 1 — CDF's modtagelse af dokumenterne 2 — Information til SGBD 3 — Fremsendelse af en papirkopi til ICEF 4 — Verifikation af indlæsningen af ICEF Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed, men årlig ajourføring Beskyttelse af resultatet: Arbejdsministeriet Årsberetning fremsendes til generaldirektoratet for arbejde og social sikring (DGTPS)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
						Skovbrugsministeriet 1 — Information til SGBD fra CDF 2 — Papirarkivering af CDF 3 — Information fra ICEF til SGDB om resultaterne af CDF's indlæsning
					Flow: Inspektion til DTPS	Flow: DTPS til DGTPS og til CDF/ICEF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.7	Registrering hos handelskamrene: handels- og industrikammeret	1.1.7.1: Attest fra handelskammeret	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)		Ansvarligt organ: Det centrale vand- og skovinspektorat
					Metode:	Metode:
			Handelsministeriet	Afdelingen for virksomhedsregistrering (handelskammeret), rådgivningskontoret	1 — Kvartalsvis fremsendelse til CDF via ICEF af en kopi af attester fra handelskamrene (AC) og listen over registrerede virksomheder af afdelingen for virksomhedsregistrering (handelskammeret, rådgivningskontoret) 2 — CDF's modtagelse 3 — Information til SGBD 4 — Verifikation af, at virksomhederne opfylder kravene 5 — Information til SGBD om resultatet for hver virksomhed	Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					6 — Kvartalsvis ajourføring af SGBD	
					Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Information til SGBD fra CDF	Information til SGBD
					Arkivering (papirudgave)	
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af kopi af attesten fra handelskammeret til ICEF	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.1.8	Registrering hos det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE).	1.1.8.1: Nummereret og påtegnet ansøgning om registrering af arbejdsgiveren	Arbejdsministeriet	Generaldirektoratet for ACFPE (det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse): direktoratet for finansielle anliggender (afdelingen for kontrol med tvistemål) Det regionale arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ:
					ACPFE's regelmæssige verifikation foregår samtidig med det lokale arbejdstilsyns verifikationer og efter de samme procedurer	Direktoratet for arbejde og social sikring/ Generaldirektoratet for ACFPE
					Der foreslås følgende:	Metode:
					1 — Kvartalsvis fremsendelse af listen (digital og papirudgave) over nye registrerede selskaber eller aktiviteter vedrørende skov/træsektoren til CDF	Arbejdsministeriet
					2 — CDF's modtagelse af listen	1 — Gennemgang af aktivitetsrapporterne fra den regionale arbejds- og socialsikringsinspektør

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Information til SGBD	2 — Sammenfatning af hver virksomheds generelle situation i det foregående år og fremsendelse til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udvikles Skovbrugsministeriet 1 — CDF's modtagelse af dokumenterne 2 — Information til SGBD 3 — Fremsendelse af en papirkopi til ICEF 4 — ICEF's verifikation af indlæsningen
					Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed	Hyppighed: én gang for alle for en given virksomhed
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Information til SGBD fra CDF	Information til SGBD om resultaterne af verifikationskontrollen
					Arkivering (papirudgave)	
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af en papirudgave af listen til ICEF	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
1.2.1	Betaling af bidrag til den nationale socialsikringskasse, CNSS	1.2.1.1: Bevis fra CNSS eller decharge	Arbejdsministeriet	Opkrævningsafdelingen under direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål (DRCC)	Metode: 1 — Ajourføring af arbejdsgiversag ved fristens udløb Terminer: Store arbejdsgivere (20 ansatte og derover) betaler bidrag månedligt og har én måned til at anmelde for den foregående måned	Ansvarligt organ: Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål / Det centrale vand- og skovinspektorat Metode:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Små arbejdsgivere (under 20 ansatte) betaler bidrag kvartalsvist og har 15 dage til betalingen	Direktoratet for opkrævning, kontrol og tvistemål
					2 — Fremsendelse af en rykker til restanter med angivelse af den bøde, der skal betales (10 % af det samlede beløb)	Regelmæssig verifikation i tilfælde af mistanke eller anmeldelse Udarbejdelse af en kontrolrapport
					3 — Iværksættelse af en retslig procedure 10 dage efter rykkeren i tilfælde af manglende betaling	ICEF 1 — Modtagelse af den af CDF fremsendte liste
					4 — Udarbejdelse af en kvartalsrapport	2 — Verifikation af status for overensstemmelsen med CDF's indlæsning og hver arbejdsgivers status
						3 — Information til SGBD om resultatet
					Hyppighed: kvartalsvis	Hyppighed: kvartalsvis
						DRCC: efter behov
						ICEF: hver måned
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Opfølgningsrapport (papirudgave)	DRCC: Kontrolrapport
					Arkivering af CDF	ICEF: Information til SGBD
					Flow:	Flow:
					Kvartalsvis fremsendelse af listen over virksomheder med deres situation til CDF via ICEF (papirudgave efter en formular, der skal udvikles) med information til SGBD. CDF informerer SGBD, sender en papirkopi til ICEF og arkiverer dokumentet (papirudgave)	DRCC sender kontrolrapporter til ICEF, der videresender dem til CDF med henblik på indlæsning ICEF redegør over for den udstedende myndighed for hver virksomheds situation

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
1.2.2	Betaling af bidrag til det centralafrikanske agentur for erhvervsuddannelse og beskæftigelse (ACFPE)	1.2.2.1: Kvartalserklæring om udbetalt løn	Arbejdsministeriet	Direktoratet for undersøgelser, planlægning og beskæftigelse (DEPE)	Metode:	Ansvarligt organ:
				ACFPE	1 — Kontrol af arbejdskontrakter og ACFPE's påtegning for at verificere overholdelsen af den garanterede mindsteløn (SMIG) for hver socioprofessionel gruppe	Direktoratet for arbejde og social sikring
				Administrations- og finansdirektoratet (DAF)	2 — Verifikation af personaleregistre	ICEF
					3 — Kvartalsvis verifikation af kvitteringer for betaling	Metode:
				Det regionale arbejdstilsyn for området	4 — Udarbejdelse af en besøgsrapport	Arbejdsministeriet
					5 — Udarbejdelse af en kvartalsrapport med redegørelse for hver virksomheds situation efter en procedure, der skal udvikles	1 — Modtagelse af informationer fra DAF om anmeldelse af antal medarbejdere 2 — Verifikation af påtegning
					6 — Videresendelse af kvartalsrapporten til CDF via ICEF	3 — Anmodning til DAF gennem afdelingen for opkrævning med henblik på udbetaling af arbejdsgiverandelen 4 — Årsberetning med kopi til CDF via ICEF
		1.2.1.2: Bevis for betaling af arbejdsgiverbidrag			Hyppighed:	Hyppighed: — årlig om de sidste fire kvartaler (Arbejdsministeriet)
					kvartalsvis	Kvartalsvis — Skovbrugsministeriet (ICEF)
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapporter	Årsberetninger
					Kvartalsrapporter	Information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: DEPE/DAF til CDF via ICEF	Flow: DGTPS til ICEF ICEF til udstedelsesmyndigheden
1.3.1	Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en retsafgørelse.	1.3.1.1: Domme afsagt af domstolene	Justitsministeriet	Justitskontorerne	Metode: Justitskontorerne	Ansvarligt organ: Justitsministeriet: Tribunal de grande instance (TGI) (underretten for større sager)
			Skovbrugsministeriet	Direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under skovbrugsministeriet (DAJC)	1 — Indførelse i registret ved hver domstol i den retskreds, lovovertrædelserne er begået 2 — Udarbejdelse af en rapport (papirformat efter et udkast, der skal udvikles) for hver lovovertrædelse samt en årsberetning	MEFCP: Generaldirektoratet for støttetjenester (DGSA) Metode:
				Det regionale vand- og skovdirektorat (DR)	3 — Videresendelse af rapporten/rapporterne og en kopi af dommen til det regionale vand- og skovdirektorat (DR) for området til de lokale domstole, »tribunaux préfecturaux« efter en procedure, der skal udvikles 4 — Videresendelse af beretningen og en kopi af dommen til DAFC med kopi til CDF via ICEF foretaget enten af DREF eller justitskontorerne i Bangui	TGI: 1 — Kontrol af, at domsregistret føres korrekt 2 — Udarbejdelse af en årsberetning, hvoraf en kopi sendes til CDF via ICEF
					DAJC: 1 — Indførelse på listen over lovovertrædelser (dokument, der skal udformes, da det ikke føres i øjeblikket)	DGSA: Kontrol over, at listen over lovovertrædelser føres korrekt

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		1.3.1.2: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet	Skovbrugsministeriet		CDF: 1 — Information til databasen Arkivering af rapporten Hyppighed: ved hver suspension Beskyttelse af resultatet: Justitskontorerne: Indførelse i den lokale domstols domsregister Udarbejdelse af en rapport, der arkiveres i papirformat DAJC: Førelse af listen over overtrædelser CDF: Information til SGBD Arkivering af en papirudgave af rapporten og dommen Flow: »Tribunaux préfectoraux«: 1 — Rapport fra justitskontorerne til DREF	ICEF: CDF kontrollerer information til SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: ICEF: Information til SGBD om kontrolresultatet Flow: ICEF til udstedelsesmyndigheden

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Videresendelse af rapporten til DAJC med kopi til CDF via ICEF Domstole i Bangui: 1 — Justitskontorernes rapport til DAJC med kopi til CDF via ICEF	
1.3.2	Virksomhedens aktiviteter er ikke suspenderet som følge af en administrativ sanktion.	1.3.2.1: Lister over overtrædelser fra skovbrugsministeriet 1.3.2.2: Bekendtgørelse om suspension fra miljøministeriet	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under skovbrugsministeriet (DAJC)	Metode: 1.3.2.1: idem 1.3.1 1.3.2.2: 1 — Indførelse på listen over overtrædelser af DAJC 2 — Udarbejdelse af en rapport 3 — Videresendelse af rapporten og bekendtgørelsen til CDF via ICEF Hyppighed: ved hver suspension Beskyttelse af resultatet: DAJC: Førelse af listen over overtrædelser CDF: Information til SGBD Arkivering af en papirudgave af rapporten og suspensionsbekendtgørelsen	Ansvarligt organ: ICEF Metode: DGSA: Kontrol med, at listen over lovovertrædelser føres korrekt ICEF: CDF kontrollerer informationen til SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: ICEF: Information til SGBD om kontrolresultatet

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: DAJC til CDF via ICEF	Flow: ICEF sender godkendelse til licensudstedelsesmyndigheden
1.4.1	Virksomheden er ajour med betaling af bøder og strafgebyrer i henhold til de konstaterede overtrædelser.	1.4.1.1: Kvittering for betaling af transaktionsbeløb eller bøder og strafgebyrer	Skovbrugsministeriet	DGEF, det mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Metode: 1 — Forudgående verifikation af listen over overtrædelser før hvert regelmæssigt besøg af BMIV og af generaldirektoratet for vand og skov 2 — Besøg fra regnskabsafdelingerne 3 — Udarbejdelse af en rapport 4 — Videresendelse af rapporten til ICEF i to eksemplarer, hvoraf det ene videresendes direkte til CDF Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveres i digitalt format og papirudgave hos CDF og DGEF Information til SGBD Flow: DGEF til CDF via ICEF og til sidstnævnte	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF sender godkendelsen til licensudstedelsesmyndigheden
2.1.1	Alle etaper (information til befolkningen, udbud, ansøgning om bestalling, tildelingskommissionen med den uafhængige observatør) frem mod tildeling af bestallinger til skovdrift er blevet fulgt	2.1.1.1: Rapport fra kommissionen for tildeling af PEA'er under skovbrugsministeriets ansvar 2.1.1.2: Rapport fra den uafhængige observatør under skovbrugsministeriets ansvar	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 1 — Verifikation af, at der foreligger et tildelingsdekret i MEFCP's arkiver for alle de tilladelser, der allerede er tildelt, samt tildelingsdato 2 — Verifikation af, at der foreligger et kontraktdokument (endelig aftale og/eller foreløbig aftale alt efter tildelingsdato)	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
	korrekt af virksomheden med overholdelse af fristerne i RCA's love og forskrifter før og efter stadfæstelsen af lov nr. 08.022 om skovbrug.				3 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale informationer, PEA-nr., tildelingsdato, licensmodtager, kontraktdokumentets art samt dato og underskrift	
		2.1.1.3: Dekret om tildeling af PEA			4 — Videresendelse af rapporten til ICEF og CDF via førstnævnte med papirkopier af tildelingsdekretet og kontraktdokumentet/-dokumenterne	Metode: 1 — Modtagelse af rapporten fremsendt af DGEF 2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er 3 — Information til SGBD om verifikationskontrollen
		2.1.1.4: Midlertidig aftale senest tre måneder efter underskrivelsen af dekretet				
		2.1.1.5: Endelig aftale senest tre måneder efter underskrivelse af den midlertidige aftale				
					Hyppighed: én gang for en given PEA	Hyppighed: én gang for alle for en given PEA
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Indlæsning af de centrale data i SGBD	Information til SGBD
					Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD	
					Arkivering i papirformat	
					Ajourføring af oplysningerne ved hver ny tildeling eller tilbagevenden til det offentlige	
					Flow: DGEF til ICEF	Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
2.1.2	Virksomheden har betalt alle udgifter, der er forbundet med hver etape i tildelingsprocessen.	2.1.2.1: Bilag for betaling af gebyrer	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri
		2.1.2.2: Bilag for betaling af gebyr for forhåndsgodkendelse			1 — Verifikation af, at der foreligger kvitteringer for betaling af sagsomkostninger, gebyr for forhåndsgodkendelse og tre års leje (virksomheder etableret efter 2003) i MEFCP's arkiver	Metode:
					2 — Udarbejdelse af en rapport med de centrale oplysninger: PEA-nr., tildelingsdato, licensmodtager, kvitteringsnr. og betalte beløb	1 — Modtagelse af rapporten fremsendt af DGEF
		2.1.2.3: Kvittering for betaling af tre års leje senest 15 dage efter meddelelse om tildelingen (for tilladelser tildelt efter 2003)			3 — Videresendelse af rapporten til CDF (ICEF's ansvar) og til ICEF med papirkopier af kvitteringerne	2 — Kontrol af oplysningernes gyldighed på alle PEA'er
						3 — Information til SGBD om verifikationskontrollen
					Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling	Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Indlæsning i SGBD	Information til SGBD
					Digitalisering og indsættelse af dekretet i SGBD	
					Arkivering i papirformat	
					Ajourføring af oplysningerne ved hver ny tildeling eller tilbagevenden til det offentlige	
					Flow: DGEF til ICEF	Flow: Godkendelse fra ICEF til udstedelsesmyndigheden

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
2.1.3	I tilfælde af kulturskove, der tilhører en privatperson eller et lokalsamfund, har privatpersonen eller samfundet et skøde.	2.1.3.1: Skøde i privatpersonens eller lokalsamfundets navn	Ministeriet med ansvar for byplanlægning (matrikel- og ejendomsregistret) Finans- og budgetministeriet	Generaldirektoratet for byplanlægning Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID)	Metode: Verifikation af, at der foreligger en skødeprotokol Hyppighed: én gang for alle Beskyttelse af resultatet: Indlæsning i SGBD Flow: Fra generaldirektoratet for byplanlægning til generaldirektoratet for skat og ejendom Fra generaldirektoratet for skat til DGEF Fra DGEF til ICEF	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for byplanlægning Information til SGBD Flow: Fra det centrale inspektorat for byplanlægning til ICEF og fra ICEF til den licensudstedende myndighed
2.2.1	Virksomheden dokumenterer en tilladelse til årlig hugst forskriftsmæssigt udstedt af skovbrugsforvaltningen.	2.2.1.1: Notat om godkendelse af forvaltningsplanen for PEA'erne i den endelige aftale 2.2.1.2: Notat om godkendelse af den årlige driftsplan for PEA'erne i den endelige aftale 2.2.1.3: Foreløbig skovbrugsaftale underskrevet af den kompetente myndighed	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: PEA i den endelige aftale 1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af forvaltningsplanen (PG) og den årlige driftsplan (PAO), som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's bedømmelsessystem 2 — Brev om godkendelse af PAO, hvis indsendelsen er tilfredsstillende PEA i den endelige aftale Verifikationen er allerede foretaget under 2.1.1 Hyppighed: Årlig for PAO og femårig for PG	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af PG og PAO samt mødeprotokol Hyppighed: Årlig for PAO og femårig for PG

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse af DGEF til virksomheden, til ICEF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til CED via ICEF og til sidstnævnte	Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
2.2.2	I tilfælde af kulturskove tilhørende staten dokumenterer virksomheden en tilladelse fra skovbrugsministeriet til at udnytte en kulturskov.	2.2.2.1: Samtykke fra skovbrugsministeriet 2.2.2.2: Prospekteringstilladelse 2.2.2.3: Prospekteringsrapport 2.2.2.4: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metodologi: 2.2.2.1 til 2.2.2.3: Ansøgning stilet til skovbrugsministeriet Prospekteringstilladelse fra DGEF Virksomhedens eller privatpersonens gennemførelse af prospekteringen og indgivelse af rapporten til DGEF Administrativ verifikation og verifikation på stedet af DGEF og samtykke fra ministeriet Hyppighed: ved hver ansøgning Beskyttelse: Arkivering papirformat (DGEF og CDF) og digitalt (CDF) af ansøgningen, prospekteringstilladelsen og ministeriets samtykke Flow: Fra ansøger til DGEF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en prospekteringsrapport et samtykke fra ministeriet Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Fra DGEF til ansøger og ICEF (CDF)	
2.2.3	I tilfælde af kulturskove tilhørende en privatperson eller et lokalsamfund råder skovbrugsvirksomheden over skovbrugstilladelser	2.2.3.1: Hugsttilladelse udstedt af ministeriet til skovbrugsvirksomheden (ejeren eller en virksomhed, der har indgået kontrakt) 2.2.3.2: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne 2.2.3.3: Evt. kontrakt mellem privatpersonen eller lokalsamfundet og skovbrugsvirksomheden	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 2.2.3.1: Ansøgning stilet til skovbrugsministeriet Prospekteringstilladelse fra DGEF Virksomhedens eller privatpersonens gennemførelse af prospekteringen og indgivelse af rapporten til DGEF DGEF's administrative verifikation og verifikation på stedet samt bevilling af hugsttilladelse Hyppighed: ved hver ansøgning Beskyttelse: Arkivering papirformat (DGEF og CDF) og digitalt (CDF) af ansøgningen, prospekteringstilladelsen og hugsttilladelsen Flow: Fra ansøger til DGEF Fra DGEF til ansøger og ICEF (CDF)	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en prospekteringsrapport et en hugsttilladelse Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
2.3.1	Virksomheden informerer lokalbefolkninger og oprindelige folk, lokalsamfund og alle interessenter om underskrivelsen af den midlertidige aftale og om åbning af det foreløbige hugstgrundlag.	2.3.1.1: Referat fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af de forskellige deltagere	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR)/Regionaldirektøren (DR)	Metode: Regelmæssig verifikation af, at der foreligger referater fra de regionale direktorater i området	Ansvarligt organ: Generaldirektøren for regionale tjenester (DGSR)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
						Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Udarbejdelse af en besøgsrapport Videresendelse af rapporten til DGSR Videresendelse af rapporten, af DGSR til DGEF og til CDF Flow: Fra de regionale direktorater til DGSR Fra DGSR til DGEF og til CDF (ICEF)
3.1.1	Vurderingerne af virkningerne på miljøet er foretaget.	3.1.1.1: Godkendt VVM-rapport for hvert produktionssted (PEA + savværk, inkl. livsgrundlag) 3.1.1.2: Miljøcertifikat udstedt af den kompetente myndighed	Miljø- og økologiministeriet Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for miljø (DGE)	Metode: 1 — Administrativ kontrol af VVM-rapporten (EIE), som virksomheden har fremlagt 2 — Verifikation på stedet 3 — Brev om godkendelse af EIE, hvis verifikationen er tilfredsstillende	Ansvarligt organ: Direktoratet for miljøovervågning (DSE) / ICEF Metode: DSE: 1 — Verifikation, ved mistanke, af nogle punkter fra den administrative kontrol og verifikationen på stedet 2 — Udarbejdelse og videresendelse af en rapport med kopi til ICEF ICEF: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af EIE

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: femårig	Hyppighed: femårig
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					DGE's arkivering af brevet om godkendelse af EIE i SGBD og i papirudgave i generaldirektoratets arkiver	DSE: Arkivering af kontrolrapporten ICEF: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen
					Flow: Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til CDF og til ICEF	Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
3.2.1	Foranstaltningerne i undersøgelserne af indvirkningerne på miljøet, der har til formål at beskytte biodiversitetsressourcerne, iværksættes.	3.2.1.1: Kontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet	Direktoratet for miljøovervågning (DSE)	Metode: 1 — Evaluering på stedet af gennemførelsen af foranstaltningerne i EIE	Ansvarligt organ: ICEF
					2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis evalueringen er tilfredsstillende	Metode:
					3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen	Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev
					Hyppighed: permanent (i forhold til arten af foranstaltninger i EIE)	Hyppighed: Permanent (i forhold til arten af foranstaltninger i EIE)
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Arkivering af evalueringsrapporten og brevet i DSE's arkiver	Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
3.3.1	Affald (affald har samme betydning som i art. 3 i RCA's miljølov og gennemførelsesdekreterne hertil) behandles som følge af virksomhedens aktiviteter ifølge lovens forskrifter.	3.3.1.1: Kontrolrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet (DGE)	Direktoratet for miljøovervågning	Metode: 1 - Vurdering på stedet af, om der findes et affaldsbehandlingssystem 2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis vurderingen er tilfredsstillende 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Arkivering af rapporten og brevet i DSE's arkiver Flow: Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: DGE Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
3.3.2	Lovbestemmelserne om vand- og luftforurening er overholdt.	3.3.2.1: Inspektionsrapport fra den myndighed, der har ansvar for miljøet	Miljø- og økologiministeriet	Direktoratet for miljøovervågning (DSE)	Metode: 1 — Vurdering på stedet af, om der findes et system til imødegåelse af vand- og luftforurening 2 — Evalueringsrapport og brev om overensstemmelse, hvis evalueringen er tilfredsstillende 3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationen	Ansvarligt organ: DGE Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport og et brev

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Arkivering af rapporten og brevet i DSE's arkiver	Databasen informeres om resultatet af verifikationskontrollen
					Flow	Flow:
					1 — Fremsendelse af et godkendelsesbrev til virksomheden med kopi til ICEF og til CDF	Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.1.1	Fagforeningsfriheden er garanteret i virksomheden.	4.1.1.1: Informationsnotat om sikring af fagforeningsfrihed er påtegnet af den kompetente myndighed og bekendtgjort.	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE)
			Skovbrugsministeriet	BMIV	1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang om året eller i tilfælde af mistanke eller anmeldelse	Det centrale inspektorat for vandområder og skove
					2 — Kontrol af arbejdstagerregistret	Metode:
					3 — Samtale med ansatte og arbejdsgiver	DTE:
		4.1.1.2: Referater fra fagforeningsmøder opslået (hvis medarbejderne er medlemmer af fagforeninger)			4 — Påtegning og/eller anmærkning i registret	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
					5 — Udarbejdelse af en rapport	gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
						sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF (skal udvikles)

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					NB: Det mobile team (BMIV) kan foretage den samme verifikation og sende resultatet direkte til ICEF (det gælder for 4.1 og 4.2)	kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
					Hyppighed: årligt	Verificerer, at virksomhederne opfylder kravene Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet: Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	Beskyttelse af resultatet: CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	Flow: DTE til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.1.2	Tillidsrepræsentanter, der er valgt i overensstemmelse med gældende lovgivning, har den nødvendige sagkundskab for udøvelse af deres funktioner.	4.1.2.1: Referater fra den generalforsamling, hvor tillidsrepræsentanterne blev valgt, påtegnet af arbejdsinspektøren 4.1.2.2: Uddannelsesbeviser påtegnet af arbejdsinspektøren	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang om året eller i tilfælde af mistanke eller anmeldelse	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					2 — Samtale med tillidsrepræsentanterne	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
					3 — Udarbejdelse af en rapport	gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
						sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF
						kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF.
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	SGBD informeres om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.1.3	Virksomhedens medarbejdere er informeret om dokumenter vedrørende arbejdsrettigheder.	4.1.3.1: Informationsnotater er opslået	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE)
					1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	ICEF
		4.1.3.2: Referat af møder mellem tillidsrepræsentanter og lønmodtagere			2 — Verifikation af bekendtgørelsen af de lovfæstede informationer	Metode: DTE:
					3 — Udarbejdelse af en rapport	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
		4.1.3.3: Forretningsordenen er opslået				gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
						sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF
						kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF.
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	SGBD informeres om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.1	Relationerne mellem virksomheden og dens medarbejdere er formaliseret i henhold til bestemmelserne i loven.	4.2.1.1: Skovbrugsvirksomheden og tillidsrepræsentanterne er i besiddelse af et eksemplar af den kollektive overenskomst	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF
					1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	Metode:
					2 — Verifikation af arbejdsgiverregistret og sagsmappen for hver ansat	DTE
					3 — Udarbejdelse af en rapport	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
						gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
						sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF
		4.2.1.2: Arbejdsinspektøren har nummereret og paraferet arbejdsgiverregistret				kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Sender besøgsrapporten til virksomheden	DTE til CDF
					Sender årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.2	Virksomhedens arbejdstagere aflønnes uden forskelsbehandling ifølge gældende forskrifter for deres branche.	4.2.2.1: Lønsedler og lønningslister	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet (DTE)
					1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	ICEF
		4.2.2.2: Arbejdskontrakt underskrevet af alle parter			2 — Sammenligning af arbejdskontrakter og lønsedler med den kollektive overenskomst for skovbrugsvirksomheder	Metode: DTE:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					3 — Udarbejdelse af en rapport	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF: verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.2.3	Sundheds- og sikkerhedsbetingelserne for arbejdstagerne er i overensstemmelse med gældende lovgivning.	4.2.3.1: Referater fra arbejdsmiljøudvalgets møder	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og Beskæftigelsesdirektoratet/ICEF
						Metode: DTE
					1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
					2 — Verifikation af, at arbejdsmiljøforanstaltninger og -udstyr er på plads på produktionsstederne og i skoven	gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
					3 — Udarbejdelse af en rapport	sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF
		4.2.3.2: Opgørelse over normeringer for sundheds- og sikkerhedsudstyr til medarbejderne				kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF.
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af månedlige rapporter til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.4	Virksomhedens arbejdstid er i overensstemmelse med lovbestemmelserne.	4.2.4.1: Arbejdstagerne har et kontrolursystem	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF Metode: DTE
		4.2.4.2: Arbejdstagernes stempelkort			1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
		4.2.4.3: Virksomhedens tjenstlige notater er opslået			2 — Verifikation af indholdet og bekendtgørelsen af virksomhedens interne regler samt dens system	gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
					3 — Udarbejdelse af en rapport	sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF
		4.2.4.4: lønseddel				kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF: verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.2.5	Ved rekruttering af arbejdstagere overholdes de fastsatte aldersbetingelser i henhold til den nationale lovgivning og Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO).	4.2.5.1: arbejdskontrakter underskrevet af alle parter	Arbejdsministeriet	Områdets arbejdstilsyn	Metode:	Ansvarligt organ: Arbejds- og beskæftigelsesdirektoratet ICEF
						Metode:
					1 — Regelmæssig verifikation på stedet mindst én gang årligt	DTE:
					2 — Verifikation af sagsmapper for de ansatte	modtager årsberetninger fra hvert regionalt inspektorat
					3 — Udarbejdelse af en rapport	gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til generaldirektoratet for arbejde og beskæftigelse
						sender et sammendrag til virksomhederne i skov/træsektoren til CDF via ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
						kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af inspektoraterne, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF.
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapport arkiveret hos inspektoratet for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Årsberetning arkiveret hos inspektoratet for området	ICEF informerer SGBD om verifikationskontrollen
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden	DTE til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til arbejdsdirektoratet	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
4.3.1	Virksomheden anerkender og respekterer lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.	4.3.1.1: Forvaltningsplan, der er godkendt af den kompetente myndighed (især den socioøkonomiske rapport)	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for regionale tjenester Regionale direktorater	Metode:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for regionale tjenester ICEF og DGSR
						Metode: DGSR

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		4.3.1.2: Foreløbig aftale underskrevet af den kompetente myndighed (PEA under midlertidig aftale)			1 — Regelmæssig verifikation i virksomhedens kontorer ved det regionale skovdirektorat for området	modtager årsberetninger fra hvert regionalt direktorat
						gennemgår beretningerne og sender et sammendrag til CDF via ICEF
		4.3.1.3: Rapport om de faktiske forhold fra skovforvaltningen påtegnet af parterne			2 — Udarbejdelse af en kvartalsvis verifikationsrapport, der sendes til generaldirektoratet for regionale tjenester i Bangui	kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af de regionale direktorater, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF.
						ICEF
						verificerer, at CDF informerer SGBD årligt
						verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: mindst én gang årligt	Hyppighed: årligt
						Beskyttelse af resultatet:
					Beskyttelse af resultatet:	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne
					Besøgsrapporter arkiveret hos det regionale direktorat for området	SGBD informeres om verifikationskontrollen af ICEF
					Flow:	Flow:
					Fremsendelse af besøgsrapport til virksomheden	DGSR til CDF
					Fremsendelse af årsberetninger til generaldirektoratet for regionale tjenester	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
4.3.2	Såfremt virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk, er erstatningerne i overensstemmelse med gældende regler.	4.3.2.1: Bekræftet rapport læst og godkendt af parterne	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat	Metode:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR) ICEF Metode: DGSR
		4.3.2.2: Beviser for erstatning			1 — Regelmæssig verifikation i virksomhedens kontorer ved det regionale skovdirektorat for området	modtager årsberetninger fra hvert regionalt direktorat gennemgår rapporterne og sender et sammendrag til CDF via ICEF
					2 — Udarbejdelse af en kvartalsvis verifikationsrapport, der sendes til generaldirektoratet for regionale tjenester i Bangui	kan foretage en uanmeldt kontrol af den verifikation, der er foretaget af de regionale direktorater, og udarbejde en rapport, hvoraf der sendes en kopi til CDF via ICEF. ICEF verificerer, at CDF informerer SGBD årligt verificerer, at virksomhederne opfylder kravene
					Hyppighed: mindst én gang årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Besøgsrapporter arkiveret hos det regionale direktorat for området	CDF informerer SGBD om resultatet af verifikationerne SGBD informeres om verifikationskontrollen af ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: Fremsendelse af besøgsrapporten til virksomheden Fremsendelse af årsberetninger til generaldirektoratet for regionale tjenester	Flow: DGSR til CDF ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.1.1	Lokalbefolkninger, lokalsamfund, ngo'er, statslige decentrale strukturer og de øvrige udviklingspartnere, der er engageret i forvaltningen af skovressourcer i det pågældende geografiske område informeres om tildelingen af PEA.	5.1.1.1: Referater fra oplysningsmøder udarbejdet af virksomheden og godkendt i fællesskab af deltagerne.	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: Videresendelse af informationsrapporten underskrevet af deltagerne, herunder en repræsentant for virksomheden, til CDF Information fra databasen (digitaliseret kopi) Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling af PEA Beskyttelse af resultatet: Information fra databasen, arkivering i papirformat Flow: Fremsendelse af en kopi til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af informationen i SGBD Hyppighed: én gang for alle for en given tildeling af PEA Beskyttelse af resultatet: Information fra SGBD om resultatet af kontrollen af indlæsningen for dette dokument Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.2.1	Virksomheden overholder den foreløbige aftales bestemmelser i gyldighedsperiode (3 år).	5.2.1.1: Kontrolrapport fra forvaltningen	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, det blandede mobile indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Metodologi: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder og skove 2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen 3 — Verifikation af, at aktiviteterne opfylder kravene 4 — Udarbejdelse af en rapport	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information til SGBD af CDF og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: DR: Kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: Kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftet genpart til ICEF DGEF: Kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF	Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport
5.3.1	Undersøgelserne forud for forvaltningen er foretaget efter de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	5.3.1.1: Opgørelsesrapport(er) vedrørende skovplanen 5.3.1.2: Rapport(er) over de(n) socioøkonomiske undersøgelse(r)	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: DGEF's verifikation og validering gennem et evalueringsskema, der skal udvikles Referat af evalueringsmødet Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse: i SGBD Flow: Fra evalueringskommissionen til DGEF Fra DGEF til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision Beskyttelse: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.2	Skovplanen er realiseret ifølge de af skovforvaltningen foreskrevne standarder.	5.3.2.1: Endelig forvaltnings- og driftsaftale	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF) og BMIV, DR	Metode: DGEF's verifikation og validering gennem et evalueringsskema, der skal udvikles	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Referat af evalueringsmødet	Metode: Verifikation af, at der foreligger en rapport
					Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision	Hyppighed: Ved hver planlægningsperiode eller ved hver revision
					Beskyttelse af resultatet: beskyttelse i SGBD	Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD
					Flow: Fra evalueringskommissionen til DGEF	Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
					Fra DGEF til ICEF og CDF	
5.3.3	Forvaltningsplanen (PG) er i overensstemmelse med standarderne.	5.3.3.1: Brev om officiel godkendelse af forvaltningsplanen	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF
					1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af forvaltningsplanen, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem (jf. vedlagte dokument)	Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af forvaltningsplanen samt mødeprotokol
					2 — Brev om godkendelse af forvaltningsplanen, hvis indsendelsen er tilfredsstillende	
					Hyppighed: femårig	Hyppighed: femårig
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Arkivering af brevet om godkendelse af forvaltningsplanen i SGBD af DGEF og i papirudgave i arkiverne	SGBD informeres om, at punktet er verificeret

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF/CDF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.4	Den årlige driftsplan, herunder kort, er i overensstemmelse med standarderne.	5.3.4.1: Brev om indgivelse af den årlige driftsplan til ministeriet med ansvar for skove 5.3.4.2: Brev om officiel godkendelse af den årlige driftsplan	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode: 1 — Administrativ kontrol, af et dertil oprettet udvalg, af den årlige driftsplan, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem 2 — Brev om godkendelse af den årlige driftsplan, hvis indsendelsen er tilfredsstillende Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD af DGEF og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF, EFCP/CDF, PARPAF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af den årlige driftsplan (PAO) samt mødeprotokol Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.3.5	Der foreligger en enkel forvaltningsplan for kulturskove eller skovgenplantningsområder med et areal på 50 ha eller derover ifølge gældende forskrifter.	5.3.5.1: Enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, som overholder udbudsbetingelserne 5.3.5.2: Brev om godkendelse af den enkle forvaltningsplan	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: Der findes ikke i øjeblikket anvendelige kulturskove med et areal på 50 ha eller derover, og derfor bliver verifikationsmetoden udviklet i denne aftales gennemførelsesfase.	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
5.4.1	Grænserne for årlig hugstflade eller foreløbige flader i henhold til kortene er realiseret og overholdt i overensstemmelse med forskrifterne.	5.4.1.1: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Verifikation på tidspunktet for driftsopgørelsen ved det regionale direktorat for området af, at afmærkningen af grænserne er i overensstemmelse med standarderne i bind 3 i forvaltningsstandarderne 2 — Verifikation af, at grænserne er i overensstemmelse med de godkendte kort i den årlige driftsplan 3 — Verifikation på driftstidspunktet ved DR, DGEF, BMIV af, at grænserne, der blev afmærket ved driftsopgørelsen, overholdes 4 — Udarbejdelse af verifikationsrapporter Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Verifikationsrapporter er udfærdiget Flow: Fremsendelse af en kopi af rapporten til ICEF og til CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD CDF's papirarkivering Flow: ICEF til CDF og ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.5.1	Tilkørselsvejene planlægges og udføres i overensstemmelse med gældende forskrifter.	5.5.1.1: Årlig driftsplan godkendt af skovforvaltningen	Skovbrugsministeriet	DGEF	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		5.5.1.2: Plan over tilkørselsveje til foreløbig flade			1 — Administrativ verifikation af kortet over tilkørselsveje og af den administrative tilladelse til åbning af adgangsveje i den årlige driftsplan, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem	Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af den årlige driftsplan samt mødeprotokol
		5.5.1.3.: Administrativ tilladelse til åbning af adgangsveje (hvis der er behov for adgangsveje ud over den årlige hugstflade)			2 — Brev om godkendelse af den årlige driftsplan, hvis indsendelsen er tilfredsstillende	
					Hyppighed: årlig for hver årlig driftsplan	Hyppighed: årlig for hver årlig driftsplan
					Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave	Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret
		5.5.1.4: Rapporter over skovforvaltningens kontrolbesøg				
		5.5.1.5: Tilladelse til åbning af stier til en årlig hugstflade			Flow: 1 — DGEF's fremsendelse af et brev om godkendelse til virksomheden, til ICEF EFCP/CDF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
5.6.1	Minimumsdiametrene ved forvaltning (DMA) for de endelige aftaler eller de administrative minimumsdiametre for hugstmodenhed (DME) overholdes ved fældning.	5.6.1.1: Arbejdspladslogbøger 5.6.1.2: Rapporter fra kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: Kontrol af arbejdspladslogbog og besøg på stedet	Ansvarligt organ: ICEF DSGR Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
						Kontrol af de forskellige enheders verifikation på grundlag af en stikprøve
					Hyppighed: kvartalsvist for DR og halvårligt for BMIV	Hyppighed: halvårlig
					Beskyttelse af resultatet: Rapporter fra regelmæssig kontrol	Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport
					Flow:	Flow:
					DR: Kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
					BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftet genpart til ICEF	Fremsendelse af referat til CDF
					DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF	
5.6.2:	De anvendte træsorter er tilladt i skovforvaltningsplanen, den årlige driftsplan, bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven.	5.6.2.1: Skovplan 5.6.2.2: Arbejdspladslogbøger	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat, DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (DGEFCP)	Ansvarligt organ: ICEF
		5.6.2.3: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«			2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen	Metode:
		5.6.2.4: Særlig tilladelse til ikke-godkendte træsorter			3 — Sammenligning af listen over anvendte træsorter med de tilladte sorter i skovplanen, den årlige driftsplan og listen over beskyttede træsorter i henhold til bekendtgørelsen om gennemførelse af skovloven	CDF's verifikation af informationen i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve
					4 — Udarbejdelse af en rapport	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: kvartalsvis	Hyppighed: halvårlig
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF	Information til SGBD
					BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF	Kontrolrapport
					DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF	
					ICEF: kopi af hver rapport og fremsendelse af originalen til CDF til indlæsning i SGBD og arkivering	
					Flow:	Flow:
					Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser	ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
					Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Fremsendelse af referat til CDF
5.7.1	Når træer fældes og efterlades i skoven, sker det i overensstemmelse med gældende forskrifter.	5.7.1.1: Arbejdspladslogbøger 5.7.1.2: Bekræftet rapport fra skovforvaltningen om efterladelse af træ 5.7.1.3: Kontrolrapporter fra skovforvaltningen	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder og skove 2 — Besøg på skovkontoret og driftspladsen 3 — Verifikation i arbejdspladslogbogen af kørsel med fældede træer inden for de fastsatte frister (seks måneder) 4 — Besøg i skovområder i tilfælde af tvivl eller mistanke	Ansvarligt organ: ICEF Metode: CDF's verifikation af information i SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen Kontrol af verifikationen af de forskellige enheder på grundlag af en stikprøve

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					5 — Udarbejdelse af en rapport Hyppighed: kvartalsvis Beskyttelse af resultatet: DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF ICEF: kopi af hver rapport og fremsendelse af originalen til CDF til indlæsning i SGBD og arkivering Flow: Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Hyppighed: halvårlig Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af referat til CDF
6.1.1	Tre år efter tildelingen af PEA har virksomheden mindst én forarbejdningsenhed i overensstemmelse med forskrifterne.	6.1.1.1: Næringsbrev for en forarbejdningsenhed	Skovbrugsministeriet	DGEFCP	Metode: 1 — Verifikation af, at der foreligger mindst tre »forarbejdningsenhedsrapporter« over flytning af træ ved udgangen af fjerde måned efter forfald (senest tre år efter tildeling af PEA) 2 - Udarbejdelse af en rapport stilet til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Undersøgelse på stedet Udarbejdelse af en kontrolrapport med kopi til CDF med henblik på arkivering Information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: én gang for alle for en given PEA	Hyppighed: én gang for alle for en given PEA
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					1 — Udarbejdelse af en rapport, der sendes til ICEF med kopi til CDF	Kontrolrapport
					2 — CDF informerer SGBD	Information til SGBD
					3 — Arkivering af rapporten	
					Flow:	Flow:
					DGEF til ICEF og CDF	ICEF til CDF og den FLEGT-licensudstedende myndighed
6.1.2	Virksomheden kan bevise overholdelse af den årlige minimumsforarbejdningskvote (70 %), der er fastsat af staten.	6.1.2.1: Dokument med titlen »Flytning af træ« eller statistisk årbog	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Metode:	Ansvarligt organ:
					1 — Løbende information fra CDF om fældede mængder og forarbejdede mængder	Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri
					2 — Verifikationen af denne verifikator kan foregå automatisk hvert år gennem SGBD ved indledningsvist og for hver virksomhed at sammenligne mængden af objektive forarbejdede træsorter med den fældede mængde af de samme træsorter	Metode:
					3 — Listen over træsorter kan udvikles gradvist over tid og vil kunne ajourføres omkring hvert femte år (fristen fastsættes af ministeriet med ansvar for skove)	Verifikation hvert år senest den 30. januar for det foregående år af, at virksomhederne har opfyldt kravene i SGBD efter gennemgang af CDF's rapport
					4 — Verifikation hvert år af, at virksomhederne har opfyldt kravene, og udarbejdelse af en rapport senest den 30. januar, der sendes til ICEF/CDF med arkivering i papirformat	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					1 — Information til SGBD	Information til SGBD om, at verifikationspunktet er kontrolleret
					2 — Årsberetning udarbejdet af CDF med status for hver PEA for hver virksomhed	
					Flow:	Flow:
					1 — Digital overførsel af driftsdata fra skovbrugsvirksomhederne til CDF	Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
					2 — Overførsel af årsberetninger til ICEF	
6.2.1	Heltømmer og træprodukter, der importeres til forarbejdning, er registreret efter forskrifterne.	6.2.1.1: Importangivelse (kommercielt formål)	Toldvæsenets hovedindbetalingskontor og BARC (det centralafrikanske kontor for vejbefragtning)	Finansministeriet	Metode:	Ansvarligt organ:
					1 — Verifikation af træbaserede produkter ved indførselsstedet af de centralafrikanske toldmyndigheder og vand- og skovmyndighederne	Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri
		6.2.1.2: Dokumentet med titlen »Flytning af træ«	Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF), det mobile blandede indsats- og verifikationsteam (BMIV)	Skovbrugsministeriet	2 — Tildeling af en kode og integration i SYDONIA for toldvæsenet og SGBD for vand- og skovmyndighederne	Metode: Månedlig verifikation af importerede mængder og afstemning af dataene med eksportvirksomhedens egen produktion
						Udarbejdelse af en kontrolrapport, der arkiveres hos CDF
						Der sendes en anmodning om forklaring til virksomheden
					Hyppighed: ved hver import	Hyppighed: hver måned

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Grænsepost til CDF via ICEF	Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til virksomheden (anmodning om forklaring) ICEF til CDF (kontrolrapport) Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
6.2.2	Heltømmer og træprodukter, der købes, herunder importeres, til forarbejdning, er af kendt og lovlig oprindelse.	6.2.2.1: FLEGT-licens fra oprindelseslandet, der følger de importerede produkter 6.2.2.2: Certifikat for bæredygtig forvaltning eller certifikat for lovlig oprindelse	Finans- og budgetministeriet	Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI)	Metode: 1 — Verifikation af træbaserede produkter ved indførselsstedet af de centralafrikanske toldmyndigheder og vand- og skovmyndighederne 2 — Tildeling af en kode og integration i SYDONIA for toldvæsenet og SGBD for vand- og skovmyndighederne Hyppighed: ved hver import Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) Ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: Månedlig verifikation af importerede mængder og afstemning af dataene med eksportvirksomhedens egen produktion Udarbejdelse af en kontrolrapport, der arkiveres hos CDF Der sendes en anmodning om forklaring til virksomheden Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Grænsepost til CDF via ICEF	ICEF til virksomheden (anmodning om forklaring) ICEF til CDF (kontrolrapport) Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.1.1	Angivelsen af træproduktionen sker under overholdelse af forskrifterne i loven om skovbrug.	7.1.1.1: Dokument med titlen »Flytning af træ«	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Metode: 1 — Modtagelse af månedlige rapporter over flytning af træ afsendt af hver virksomhed 2 — Verifikation af form og indhold 3 — Information fra SGBD og automatisk afstemning med SGBD-data afsendt af virksomheden med en hyppighed, der skal fastsættes 4 — Udvekslinger med henblik på at afklare uoverensstemmelser Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: CDF's arkivering af rapporter over flytning af træ Information til SGBD Flow: Virksomheden til CDF CDF Virksomhed	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for vandområder, skove, jagt og fiskeri Metode: 1 — Verifikation af indlæsningen af de månedlige data og disses overensstemmelse med SGBD's 2 — Information til SGBD om resultatet af verifikationskontrollen vedrørende dette punkt Hyppighed: hver måned Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til kontrolorganet

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
7.1.2	Angivelsen om forarbejdning af træ er i overensstemmelse med dokumenterne med titlen »Flytning af træ«.	7.1.2.1: Dokument med titlen »Flytning af træ«	Skovbrugsministeriet	DGEFCP	Metode: Verifikation af produktionsdata i forhold til dokumenterne med titlen »Flytning af træ« Hyppighed: en gang om året for en given forarbejdningsenhed Beskyttelse af resultatet: 1 — Udarbejdelse af en rapport, der sendes til ICEF med kopi til CDF 2 — CDF informerer SGBD 3 — Arkivering af rapporten Flow: DGEF til ICEF og CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Administrativ gennemgang af rapporterne fra DGEF Udarbejdelse af en kontrolrapport med kopi til CDF med henblik på arkivering Information til SGBD Hyppighed: en gang om året for en given forarbejdningsenhed Beskyttelse af resultatet: Kontrolrapport Information til SGBD Flow: ICEF til CDF og den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.1.3	Angivelserne om markedsføring af træ og eksport af produkter sker under overholdelse af forskrifterne.	7.1.3.1: Dokument med titlen »Flytning af træ« 7.1.3.2: Tolddeklaration 7.1.3.2: Eksportangivelse (kommercielt formål) (DEC)	Finans- og budgetministeriet Handelsministeriet	Det regionale tolddirektorat Generaldirektoratet for toldanliggender Generaldirektoratet for handel	Metode: 7.1.3.2: 1 — Opsyn i tolden med tolddokumenter (toldangivelse), overtagelse 2 — Undersøgelse af formalia for at vurdere, om betingelserne for behandling er opfyldt 3 — Hvis betingelserne er opfyldt, indførelse i databasen	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI) / Direktoratet for undersøgelse, retsforfølgelse og bekæmpelse af svig / afdelingen for efterfølgende kontrol Metode: Administrativ efterfølgende kontrol vedrørende dokumenternes art og indhold

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
				Direktoratet for toldlovgivning / afdelingen for fritagelser	4 — Verifikation af dokumenternes indhold og form (grundlæggende, tilbundsgående, fuldstændig, inkl. køretøjet) 5 — Udstedelse af eksport- eller transittilladelse 7.1.3.3: Sammenligning af proformafakturaen i DEC med den endelige faktura under erklæring E 101 2 — Verifikation hos generaldirektoratet for handel i tilfælde af tvivl Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: Lokale tolddatabaser (digitalt format og papir) / SYDONIA (centralt niveau) manuel arkivering Information til SGBD Løbende flow: 1 — Fra virksomheden til toldvæsenet 2 — Fra toldvæsenet til virksomheden 3 — Fra toldvæsenet til skovbrugsministeriet ifølge en procedure, der skal udvikles Fremsendelse af tallene til direktoratet for statistik	Hyppighed: i tilfælde af mistanke Beskyttelse af resultatet: Toldvæsenet: Udfærdigelse af rapport (på stedet, bekræftelse af overtrædelse, beslaglæggelse) Opførelse på listen over tvistemål Information til SGBD Flow: 1 — Fra toldvæsenet til skovbrugsministeriet (CDF via ICEF) ifølge en procedure, der skal udvikles 2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
7.1.4	Told- og skatteangivelserne er i overensstemmelse med forskrifterne.	7.1.4.1: Kvittering for betaling af næringsbrev	Finansministeriet	Direktoratet for stempelmærker	Metode: 7.1.4.1:	Ansvarligt organ: DGEFCP og DGID (generaldirektoratet for skat og ejendom) Metode:
		7.1.4.2: Kvittering for betaling af minimalskatten (fast sats)			1 — Overholdelse af procedurerne for fortoldning og optagelse i skatteregistret 2 — Besøg på stedet	1— Overholdelse af procedurerne for fortoldning og optagelse i skatteregistret
		7.1.4.3: Kvittering for betaling af selskabsskat og indkomstskat			3 — Angivelse (mundtlig eller skriftlig) af omsætningen fra virksomhedens regnskabsafdeling til finansdirektoratet for selskaber i Bangui	
		7.1.4.4: Kvittering for betaling af moms			4 — Kontrol af omsætningen i finansdirektoratet for selskaber i Bangui 5 — Tildeling af en kvote, der kan stå i forhold til omsætningen eller ej	
					Hyppighed: 7.1.4.1: ved hvert regnskabsår 7.1.4.2: årligt	Hyppighed: Do
					Beskyttelse af resultatet: 1 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) 2 — Manuel arkivering af dokumenterne hos toldvæsenet 3 — Indførelse i SGBD	Beskyttelse af resultatet: 1 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF) 2 — Manuel arkivering hos skattevæsenet 3 — Indførelse i SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Løbende flow:	Flow:
					1 — Fra virksomheden til skattevæsenet: angivelse	1 — Fra skatteväsenet til CDF via ICEF
					2 — Fra skatteväsenet til CDF via ICEF	2 — Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.1	Alle afgifter og skovgebyrer er betalt til tiden.	7.2.1.1: Kvitteringer for betaling af lejeafgift	Finansministeriet	DGEFCP DGID (generaldirektoratet for skat og ejendom)	Metode: 1 — Verifikation af dokumenter (fældningsafgifter, leje og skovgenplantning) foretaget af ministeriet med ansvar for skove og fysisk planlægning (genplantningsafgift), foretaget af den af forvaltningen (BIVAC) bemyndigede struktur for produkter til eksport	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri
		7.2.1.2: Kvitteringer for betaling af fældningsafgift	Skovbrugsministeriet		2 — Forvaltningens udarbejdelse af opkrævningsordrer for hver modtager (stat, kommuner, den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF)) og for en given afgift (leje, fældning, skovgenplantning) efter virksomhedens angivelse, med undtagelse af leje.	Det centrale finanstilsyn
		7.2.1.3: Kvitteringer for betaling af genplantningsafgift			Angivelsesfrister: Fældnings- og genplantningsafgift: I øjeblikket: månedlig udfærdigelse og fremsendelse (med en frist på 21 dage for den foregående måned) af dokumenter om flytning af træ	Metode: Det centrale finanstilsyn 1 — Administrativ efterfølgende kontrol vedrørende dokumenternes art og indhold
		7.2.1.4: Meddelelse om særforanstaltninger vedrørende virksomhedens betaling af skatter og afgifter			I forbindelse med SNT: stadig udveksling af driftsdata mellem virksomheder og skovforvaltning efter en procedure, der skal udformes, hvorfor fristen afkortes	ICEF 1 — Regelmæssig verifikation af angivelserne (halvårlig) og udarbejdelse af en rapport efter en procedure, der skal udvikles

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Leje: Betaling i løbet af januar måned hvert år på grundlag af det udnyttede areal. Afgiftsbeløbet pr. ha fastsættes i finansloven hvert år	2 — Verifikation af indlæsningen af de månedlige data og disses overensstemmelse med SGBD's
						3 — SGBD informeres om resultatet af verifikationskontrollen vedrørende dette punkt
					3 — Virksomhedens betaling inden for de foreskrevne frister enten til statskassen eller til de centralafrikanske staters fælles bank, Banque des Etats d'Afrique Centrale (BEAC) eller til den særlige konto til skovudvikling (CAS-DF)	
					Hyppighed:	Hyppighed:
					Leje: årlig	Det centrale finanstilsyn
					Skovgenplantning og fældning: kvartalsvis	Permanent tilsyn i tilfælde af mistanke
						ICEF
						Leje: årlig
						Skovgenplantning og fældning: kvartalsvis
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					1 — Opkrævningsordre arkiveres hos DGEFCP	Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF)
					2 — Indførelse i skatteidentifikationssystemet (SYSTEMIF)	Information til SGBD
						Manuel arkivering
					3 — Indførelse i SBBD	
					Flow:	Flow:

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					1 — Virksomhed til DGEFCP: dokumentet om flytning af træ, elektronisk og på papir	Fra det centrale finanstilsyn til CDF via ICEF
					2 — DGEFCP til DGID, kommuner, CAS-DF: opkrævningsordre på papir	Fra ICEF til kontrolorganet
					3 — Fra statskassen, fra BEAC og fra CAS-DF til CDF via ICEF ifølge en procedure, der skal udformes	
7.2.2	Alle skatter og afgifter i forbindelse med træeksporten er betalt til tiden.	7.2.2.1: Kvittering for betaling af eksporttold	Finansministeriet	Det regionale tolddirektorat Struktur med ansvar for sikring af eksportindtægter	Metode:	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte afgifter (DGDDI)
		7.2.2.2: Kvittering for betaling af minimalskatten (fast sats)	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID)	Verifikation foretaget af hovedopkrævningskontoret på fragtterminalen i Bangui eller af de regionale tolddirektorater i provinsen:	Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF)
					1 — Toldvæsenets fysiske kontrol på stedet (bemyndiget struktur: BIVAC) efter hver modtagelse af specifikationer fra virksomheden	
		7.2.2.3: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansministeriets edb-værktøj)			2 - Udarbejdelse af specifikationer (bemyndiget struktur: BIVAC), udstedelse af de øvrige nødvendige dokumenter: verifikationsattest, DEC osv.	
					3 — Toldangivelse	Metode:
					4 — Undersøgelse og udførselstilladelse (BAE)	DGDDI: Efterfølgende systematisk verifikation af angivelsen
					5 — Informationsudveksling med ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes	ICEF: CDF kontrollerer information til SGBD

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					6 — CDF indfører i SGBD	
					Hyppighed: ved hver eksport	Hyppighed: løbende
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Indførelse i SYDONIA	Indførelse i SYDONIA
					Arkivering af angivelsesdokumenterne i papirformat	Udarbejdelse af aktivitetsrapport og protokol
					Flow:	Flow:
					Fra hovedopkrævningskontoret og de regionale direktorater (DR) til ICEF/CDF	DGDDI til ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes
						ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.3	Alle skatter og afgifter i forbindelse med import af det af virksomheden anvendte udstyr (øvrige produkter) er betalt før udførselstilladelsen (BAE).	7.2.3.1: Kvitteringer for importtold	Finansministeriet	Hovedopkrævningskontoret på fragtterminalen og det regionale direktorat Generaldirektoratet for skat og ejendom (DGID)	Metode: 1 — Toldangivelse 2 — Undersøgelse af sagsmappen	Ansvarligt organ: DGDDI Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri
		7.2.3.2: Kvittering for betaling af moms	Skovbrugsministeriet	DGEFCP	3 — Evt. fysisk verifikation alt efter typen af kanal	Metode:
		7.2.3.3: Kvitteringer for betaling af TCI (»CEMAC's integrationsafgift«)			4 — Påtegning af udførselstilladelse (BAE)	Efterfølgende systematisk verifikation af angivelsen
		7.2.3.4: Kvittering for betaling af CCI (»CEMAC's integrationsbidrag«)			5 — Informationsudveksling med ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes	
		7.2.3.5: Kvittering for betaling af REIF (gebyr for finansielt edb-værktøj)			6 — CDF indfører i SGBD	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: ved hver angivelse	Hyppighed: løbende
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Indførelse i SYDONIA	Indførelse i SYDONIA
					Arkivering af angivelsesdokumenterne i papirformat	Udarbejdelse af aktivitetsrapport og protokol
		7.2.3.6: Kvittering for betaling af OHADA (gebyr til OHADA, Organisationen for Harmonisering af Handelslovgivningen i Afrika)				
		7.2.3.7: Kvittering for betaling af CMF (gebyr til COMIFAC, Den Centralafrikanske Ministerkonference for skove)			Flow: Fra hovedopkrævningskontoret og DR til ICEF/CDF	Flow: DGDDI til ICEF/CDF efter en procedure, der skal udformes ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
7.2.4	Virksomheden har hjemtaget FOT-værdien (frit på vogn) af de produkter, der er angivet til eksport uden for CEMAC til en lokal bank senest 30 dage efter den kontraktligt fastsatte forfaldsdato.	7.2.4.1: Bevis for betalingsordre	Finansministeriet	Afdeling med ansvar for kontrol med hjemtagelse af eksportindtægter (CCCRRE)	Metode: 1 — Videresendelse af eksportdokumenter (FOT-værdi) og beviser for hjemtagelser til CCCRRE (afdeling med ansvar for kontrol med hjemtagelse af eksportindtægter)	Ansvarligt organ: ICEF
		7.2.4.2: Dokument om overførsel af midler	Skovbrugsministeriet	ICEF/CDF	2 — Indsamling af oplysningerne på de angivelser, der er foretaget til told og skat	Metode:
					3 — Verifikation af den kapital, der er hjemtaget fra banker og afstemning med told- og skatteoplysningerne (hjemtagelsen skal ske senest 30 dage efter betalingsfristen)	CDF kontrollerer informationen i SGBD
					4 — Udarbejdelse af en årlig situationsrapport for hver virksomhed, der sendes til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes	

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: 1 — Kontrolrapporter eller -protokoller om hvert besøg arkiveret hos den blandede skatte- og toldafdeling 2 - Årsberetning sendes til CDF via ICEF 3 - CDF informerer SGBD Flow: Virksomheden sender skatteangivelsen (DSF) til skatte- og toldafdelingen Skatte- og toldafdelingen sender årsberetningen til CDF via ICEF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD om kontrolresultatet Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
8.1.1	Lastbiler og andre transportmidler til skovbrugsprodukter er korrekt indregistreret og kører på nummerplader.	8.1.1.1: Registreringsattest 8.1.1.2: Datablad 8.1.1.3: Forsikring 8.1.1.4: Transportnæringsbrev 8.1.1.5: I tilfælde af transport af skovbrugsprodukter til eksport: vognmandens autorisation	Forsvarsministeriet Ministeriet med ansvar for territoriet Finans- og budgetministeriet	Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne	Metode: Fremlæggelse af dokumenter for vejmyndighederne Hyppighed: ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse	Ansvarligt organ: Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne Kontrol af verifikationen foretages af de samme enheder forskellige geografiske steder (forskellige kontrolsteder) Metode: Do Hyppighed: ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil) Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Rapporter efter en procedure, der skal udformes	Rapporter efter en procedure, der skal udformes
					Flow:	Flow:
					Procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier	Procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier
8.1.2	Transportdokumenterne for træ og træprodukter til eksport er i overensstemmelse med gældende forskrifter.	8.1.2.1: Kørselsblad eller fragtbrev	Transportministeriet	Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne, BARC, vand- og skovmyndighederne	Metode:	Ansvarligt organ: Gendarmeriet/politiet, grænse- og toldmyndighederne, BARC (det centralafrikanske kontor for vejbefragtning), vand- og skovmyndighederne
		8.1.2.2: Udførselstilladelse (»Bon A Expédier«) vedlagt: specifikationer, D15, eksportangivelse (kommercielt formål) faktura, oprindelsescertifikat	Skovbrugsministeriet Handelsministeriet		Fremlæggelse af dokumenter for myndighederne med ansvar for skov- og toldformaliteter før udførsel samt for vej- og grænseformaliteter	Metode: Fremlæggelse af dokumenter for myndighederne med ansvar for skov- og toldformaliteter før udførsel samt for vej- og grænseformaliteter
			Finansministeriet		Hyppighed: ved afgangen og ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil)	Hyppighed: ved afgangen og ved hvert kontrolsted for en given ladning (lastbil)
					Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse	Beskyttelse af resultatet: Rapport i papirformat i tilfælde af overtrædelse
					Flow:	Flow:
					Verifikation foretaget af funktionærer fra vand- og skovbrugsministeriet: fremsendelse af en månedlig rapport til ICEF	Verifikation foretaget af funktionærer fra vand- og skovbrugsministeriet: fremsendelse af en månedlig rapport til ICEF
					Funktionærer fra andre ministerier: procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier	Funktionærer fra andre ministerier: procedure for informationsudvekslinger, der skal udformes efter samråd med de berørte ministerier

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
8.1.3	Virksomheden træffer foranstaltninger til at håndhæve forbuddet mod persontransport.	8.1.3.1: Virksomhedens interne regler	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området, DGEF, BMIV	Metode: 1 — Verifikation af, at forbuddet mod persontransport er anført i de interne regler	Ansvarligt organ: ICEF
		8.1.3.2: Tjenstligt notat			2 — Verifikation af, at der er opslået et tjenstligt notat om dette forbud, og at det står i de lastbiler, som transporterer træ	Metode: Kontrol af, at verifikationen er foretaget
					3 - Udarbejdelse af en rapport	Information til SGBD
					4 — Fremsendelse af en kopi af rapporten til CDF med henblik på information til SGBD og arkivering	
					Hyppighed: årligt	Hyppighed: årligt
					Beskyttelse af resultatet:	Beskyttelse af resultatet:
					Verifikationsrapport arkiveret og information til SGBD	Information til SGBD
					Flow: Rapporter til ICEF/CDF	Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
8.2.1	Heltømmer og stubbe af fældede træer er udvist og mærket efter forskrifterne.	8.2.1.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat (DR), DGEFCP, BMIV	Metode: 1 — Regelmæssig verifikation foretaget af det regionale direktorat for området, BMIV og generaldirektoratet for vandområder, skovbrug, jagt og fiskeri (DGEFCP)	Ansvarligt organ: ICEF
					2 — Besigtigelse af kontor på pladsen og lagre	Metode:
					3 — Verifikation af mærkning og udvisning af tømmerstokke og stubbe	CDF's verifikation af information til SGBD og information til SGBD om resultatet af verifikationen
					4 — Udarbejdelse af en rapport	Kontrol af verifikationen foretaget af de forskellige enheder på grundlag af en Stikprøve
					Hyppighed: kvartalsvis	Hyppighed: kvartalsvis

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Beskyttelse af resultatet: DR: kontrolrapport videresendes til DGSR med bekræftet genpart til ICEF BMIV: kontrolrapport videresendes til ministeriet med bekræftede genparter til ICEF DGEF: kontrolrapport videresendes til DG med bekræftet genpart til ICEF/CDF	Beskyttelse af resultatet:
8.2.2	I lagre udvises og mærkes tømmerstokke efter de gældende regler.	8.2.2.1: Rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat for området DGEFCP BMIV	Metode: Verifikation af overensstemmelsen med det nationale sporbarhedssystem (SNT) 1 — Regelmæssig verifikation ved det regionale direktorat for området, BMIV og DGEFCP 2 — Besigtigelse af kontor på lagre 3 — Verifikation af udvisningen af tømmerstokke 4 — Udarbejdelse af en rapport ICEF/CDF: administrativ undersøgelse, information til SGBD og arkivering Flow: Modtagelse af verifikationsrapporterne fra de tre foregående instanser Videresendelse til ICEF/CDF til indlæsning i SGBD	Ansvarligt organ: Metode: Information til SGBD Kontrolrapport Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed Fremsendelse af rapport til ICEF/CDF
8.2.3	Transportdokumenter for heltømmer er udfyldt før udkørsel fra pladsen.	8.2.3.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Skovbrugsministeriet	Det regionale direktorat	Metode:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					NB: i 2010 er denne kontrol ikke systematisk og næsten fraværende, DGEF skal udvikle en procedure hertil Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:	Metode: Beskyttelse af resultatet: Flow:
8.2.4	Transportdokumenter for heltømmer og kolli er udfyldt før udkørsel fra råtræslageret og fra fabrikken.	8.2.4.1: Kørselsblad (også kaldet følgeseddel eller bortskaffelsesseddel)	Skovbrugsministeriet/ Finansministeriet		Metode: 1 — Fysisk kontrol på stedet ved toldvæsenet (BIVAC) efter hver modtagelse af specifikationer fra virksomheden 2 — Udfærdigelse af specifikationerne ved den bemyndigede struktur (BIVAC), udstedelse af de øvrige nødvendige dokumenter: verifikationsattest, DEC osv. Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: 1 — Den bemyndigede struktur (BIVAC) lægger specifikationerne i databasen 2 - Manuel arkivering 3 — Information til SGBD Flow: 1 — Virksomheden til den bemyndigede struktur (BIVAC) 2 — Den bemyndigede struktur (BIVAC) til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes	Ansvarligt organ: Generaldirektoratet for told og indirekte skatter (DGDDI) ICEF Metode: DGDDI: Kontrol af verifikationen ved toldmyndighederne efter toldangivelsen ICEF Hyppighed: ved hver angivelse Beskyttelse af resultatet: 1 - Indførelse i SYDONIA 2 - Manuel arkivering 3 - Information til SGBD Flow: 1 - DGDDI til CDF via ICEF efter en procedure, der skal udformes 2 - ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
9.1.1	Virksomheden betaler regelmæssigt de bidrag, der er afsat på kommunernes budget.	9.1.1.1: Kvittering for betaling af opkrævningsordrer	Skovbrugsministeriet	Den centrale inspektør/administration og finans (MEFCP)	Metode:	Ansvarligt organ: ICEF
					DGEF fremsender en kopi af opkrævningsordrerne til CDF	Metode:
		9.1.1.2: Administrativ tilladelse til ratebetaling			Systematisk fremsendelse af en kopi af kvitteringerne for betaling til CDF via ICEF med henblik på arkivering og information til SGBD	CDF's verifikation af indlæsningen af informationer Verifikation af, at kvitteringerne er i overensstemmelse med de tilsvarende opkrævningsordrer Indlæsning af kontrolresultatet
					Hyppighed: hver måned	Hyppighed: hver måned
					Beskyttelse af resultatet: CDF's arkivering af opkrævningsordrer og kopier af kvitteringer efter information af SGBD	Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD
					Flow: DGEF til CDF Virksomheden til ICEF/CDF	Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
9.1.2	De sociale aktioner, virksomheden har planlagt, og som er anført i den årlige driftsplan (PAO) og i forvaltningsplanen (PG) eller i de foreløbige aftaler, gennemføres.	9.1.2.1: Den årlige driftsplan, som er godkendt af skovforvaltningen (hver PAO indeholder en beskrivelse af de sociale aktiviteter, der er gennemført det foregående år)	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP)	Metode: 1 — Administrativ kontrol foretaget af et dertil oprettet udvalg af PG og PAO, som virksomheden fremlægger inden for rammerne af MEFCP's ratingsystem 2 — Evaluering af virksomhedens sociale regnskab	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF)
		9.1.2.2: Den foreløbige aftale underskrevet af virksomheden og skovbrugsministeriet			3 — Brev om godkendelse, hvis fremlæggelsen er tilfredsstillende	Metode: Verifikation af, at der foreligger et brev om godkendelse af PG og PAO samt mødeprotokol

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
					Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: DGEF's arkivering af brevet om godkendelse af PAO i SGBD og i papirudgave i arkiverne Flow: 1 — Fremsendelse af et brev om DGEF's godkendelse til virksomheden, til ICEF/CDF, DGSR samt mødeprotokol med rating til ICEF	Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: SGBD informeres om, at punktet er verificeret Flow: Fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
9.2.1	De forpligtelser, virksomheden har indgået i PG, udbudsbetingelserne, PAO eller den foreløbige aftale, om at bidrage til bekæmpelse af krybskytteri og ulovlig skovdrift i sit aktivitetsområde, er opfyldt.	9.2.1.1: Rapporter fra forvaltningens pladskontrol 9.2.1.2: Virksomhedens rapporter om informations-, uddannelses- og bevidstgørelseskampagner 9.2.1.3: PAO godkendt af skovforvaltningen 9.2.1.4: Interne regler	Skovbrugsministeriet	Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEFCP) Det regionale direktorat	Metode: Verifikationen af dette punkt sker ikke i 2010. Det er vigtigt, at det bliver indarbejdet i en manual for verifikationsprocedurer, der skal udformes af DGEF Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:	Ansvarligt organ: Det centrale inspektorat for vandområder, skove, jagt og fiskeri (ICEF) Metode: Hyppighed: Beskyttelse af resultatet: Flow:
10.1.1	Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) sikrer sig, at alle dens underleverandører og leverandører har tilladelse til at udøve deres erhverv.	10.1.1.1: Gyldig erhvervsgodkendelse	Handelsministeriet	Afdelingen for formaliteter (rådgivningskontoret)	Metode: 1 — Fremsendelse fra hver virksomhed af listen over dens underleverandører til CDF 2 — Verifikation i handelsministeriet (rådgivningskontoret) af deres godkendelser	Ansvarligt organ: ICEF

IND	Indikatorer (1)	Verifikatorer (2)	Ministerier (3)	Verifikationsstrukturer (4)	Verifikationsmetode (5)	Organer, der har ansvaret for kontrol af verifikation og kontrolmetode (6)
		10.1.1.2: Registrerede underleverancekontrakter	Skovbrugsministeriet	Centret for skovbrugsoplysninger (CDF)	Information til SGBD Hyppighed: løbende i forhold til udviklingen af hver leverandørs liste Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: Virksomheden til CDF CDF til handelsministeriet (rådgivningskontoret) Handelsministeriet til CDF	Metode: Verifikation af indlæsningen af data Information til SGBD om kontrolresultatet vedrørende dette punkt Hyppighed: efter hver ajourføring ved CDF Beskyttelse af resultatet: Information til SGBD Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed
10.2.1	Virksomheden (og i tilfælde af private kulturskove privatpersonen eller lokalsamfundet) betaler for ydelsen i henhold til kontrakten.	10.2.1.1: Fakturaer 10.2.1.2: Overførselsdokument eller check eller kvittering, der dokumenterer betaling svarende til fakturaerne	Skovbrugsministeriet	Direktoratet for juridiske anliggender og tvistemål under skovbrugsministeriet (DAJC)	Metode: 1 — Verifikation på justitskontorerne af, at der ikke er igangværende tvistemål vedrørende betaling af ydelserne 2 — Udarbejdelse af en rapport og evt. opførelse på listen over overtrædelser 3 — Fremsendelse af rapporten til ICEF/CDF Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Årsberetning Opførelse på listen over overtrædelser fra skovbrugsministeriet Information til SGBD Flow: Justitskontorer til DAJC DAJC til ICEF/CDF	Ansvarligt organ: ICEF Metode: Kontrol af, at listen over lovovertrædelser føres korrekt Kontrol af informationen i SGBD Hyppighed: årligt Beskyttelse af resultatet: Information i SGBD om resultaterne af dette kontrolpunkt Flow: ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed

2.3. Anerkendelse af skovcertificeringsordninger

Der findes i øjeblikket ingen virksomheder i RCA med privat skovcertificering.

Systemet til verifikation af lovlighed skal tage hensyn til forbindelsen mellem systemerne for privat certificering og systemet til verifikation af lovlighed og fremme synergieffekter, bl.a. for at undgå overflødig kontrol. I den forbindelse skal anerkendelsen af private certifikater for lovlighed og bæredygtig forvaltning foretages af skovbrugsministeriet med forbehold for ICEF's kontrol af inspektionsresultaterne af den private certificering. Resultaterne af inspektionen af den private certificering skal sendes til ICEF. Ministeriet med ansvar for skove vil udstede en forskrift for at tydeliggøre informationsstrømmene vedrørende certificering.

2.4. Manglende opfyldelse af de lovfæstede krav

Inden for rammerne af systemet til verifikation af lovlighed behandles tilfælde af manglende opfyldelse i overensstemmelse med gældende love og retsforskrifter i RCA.

I forbindelse med udstedelsen af FLEGT-licenser vil der under iværksættelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens blive udarbejdet en proceduremanual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse og for sanktioner med henblik på at styrke kontrolsystemet.

3. SPORBARHEDSSYSTEM FOR TRÆPRODUKTER OG KONTROL MED FORSYNINGSKÆDEN

3.1. Operationelle krav til sporbarhed

I øjeblikket findes der ikke noget nationalt sporbarhedssystem. Dog findes der systemer, som hver enkelt skovbrugsvirksomhed har udviklet internt. Transportdokumenterne til eksport er fastsat i loven, men på nationalt plan, og på pladserne er der ingen gældende forskrift i 2010. Som følge heraf skal bestemmelserne om det nationale sporbarhedssystem og transport af træprodukter præciseres i en forskrift i gennemførelsesperioden og før udstedelsen af den første licens.

Forvaltning af sporbarhedskæden skal ske gennem iværksættelse af et nationalt sporbarhedssystem (SNT), hvis data bliver centraliseret i et databaseforvaltningssystem (SGBD), som forvaltes af centret for skovbrugsoplysninger (der institutionelt hører under ICEF), der får sine oplysninger fra skovbrugsvirksomhederne og den struktur, som har ansvaret for at sikre toldindtægterne (i øjeblikket BIVAC). Der indføres et nationalt nummereringssystem for at give hvert produkt en kode.

Flere organer skal indgå i sporbarhedssystemet. Det drejer sig om følgende organer:

— de virksomheder, der er ansvarlige for alle aktiviteter, fra driftsopgørelsen til eksport af råtræ og forarbejdet træ

— vand- og skovbrugsministeriet, der varetager verifikation og kontrol af verifikationen af drifts- og forarbejdningsarbejdet i hele forsyningskæden gennem sine centraliserede tjenestegrene (DGEF, DGSR, ICEF og CDF samt BMIV)

— strukturen med ansvar for sikring af toldindtægter (i øjeblikket BIVAC), som varetager verifikation af specifikationer, identifikation af træsorter, fastlæggelse af mængder. Den varetager ligeledes udstedelse af importangivelse (kommercielt formål) til træprodukter, der importeres til forarbejdning

— handelsministeriet, der har ansvaret for at kontrasignere importangivelsen (DIC) for træprodukter, der importeres til forarbejdning, og eksportangivelsen (DEC)

— finansministeriet gennem sine centraliserede og decentraliserede toldafdelinger, der sørger for verifikation af fortoldningerne, udstedelse af kvitteringer for opkrævet told og afgifter og registrering i tilfælde af træ i transit

— vand- og skovbrugsministeriets inspektører, der kontrollerer transportdokumenter ved grænserne.

3.1.1. Træprodukter i henhold til PEA og fra kulturskove

Følgende tabel viser principper for sporbarhedskæden og krav hertil for træprodukter i henhold til PEA'er. De specifikke krav til kulturskove er ligeledes fremhævet.

Følgende tabel viser kravene til sporbarhedskæden:

I 1. spalte beskrives de enkelte etaper i forsyningskæden

I 2. spalte beskrives hver aktørs ansvarsområder og aktiviteter

I 3. spalte beskrives nyttige data og indsamlingsmåder herfor

I 4. spalte anføres verifikationsstrukturerne og den metode, hver struktur benytter til at godkende eller afstemme dataene.

Disse principper og krav bliver i givet fald justeret ved denne aftales gennemførelse, uden at justeringerne forringer sporbarhedskædens kvalitet.

OPGØRELSE				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
DRIFTSOPGØRELSE	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Mærkning af hugstfladen — Hugstlinje — Måling af træer — Placering og kortlægning af træer — Nummerering og mærkning af træer *NB*: For kulturskove: a. Der skal udarbejdes en enkel forvaltningsplan for kulturskove med et areal på over 50 ha. b. For kulturskove med et areal på under 50 ha skal der indsendes en forenklet prospekterings- og kortlægningsrapport (lokalisering på topografisk kort) til DIAF. c. Følgende oplysninger skal dog fremlægges for kulturskove med et areal på over 50 ha: i) bevoksningens alder, ii) bevoksningens gennemsnitshøjde, iii) GPS-lokalisering, iv) areal, v) forenklet kortlægning med matrikelangivelse i terrænet, vi) antal stammer, vii) omkreds- eller diameterklasse. d. systematisk mærkning af stammer er ikke obligatorisk. e. DIAF udsteder en driftstilladelse.	Anmeldelsesdokument: Årlig driftsplan (PAO) Data: — Tilladelsesnummer — Nr. på skovforvaltningsenheden (UFG), PEA eller kulturskov — Nr. på den årlige hugstflade (AAC) — Opgørelsesnummer — Træsortens navn — DMA (minimumsdiameter i henhold til skovplanen) — UTM-placering (Universal Transverse Mercator) Flow: Information til SGBD (elektronisk format, der integreres i bind 3 i standarderne for arealanvendelse)	Metode: Samordningen mellem følgende seks enheder varetages af ICEF: 1. Direktoratet for opgørelser og skovplaner (DIAF): De opgjorte datas overensstemmelse med den foregående PAO Verifikation af kortlægningen af de årlige hugstflader (AAC) 2. Det regionale direktorat: Verifikation af tilkørselsnet og ressourcekortlægning Videresendelse af rapporter til DGSR 3. Generaldirektoratet for regionale tjenester (DGSR): Verifikation af de regionale direktoraters aktiviteter Videresendelse af informationer om driften til DGEF 4. Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF): Kontrol af verifikationen af tilkørselsnet og ressourcekortlægning Videresendelse af data til CDF 5. Generaldirektoratet for vandområder og skove (DGEF): Verifikation og validering af rapporter fra DGSR, DIAF og DEIF Videresendelse af rapporter til CDF Videresendelse af rapporter til ICEF 6. Centret for skovbrugsoplysninger (CDF): Samling af data i MEFCP.	

DRIFT				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FÆLDNING	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Udvælgelse og hugst af træer — Udvisning af fældningsnr. på stub og stubstykke — Overføring af opgørelsesnumre på stubbe — Mærkning af stubbe — Registrering og opbevaring af data *NB*: For kulturskove på over 50 ha: Hugsterne foretages pr. hugstflade. Alt heltømmer er mærket. Anvendelse af arbejdspladslogbog	Anmeldelsesdokument: Arbejdspladslogbog (papirformat og/eller elektronisk) Dokument med titlen »Flytning af træ« Data: — Tilladelsesnummer — Nummer på UFG (PEA eller kulturskov) — ACC-nr. — Opgørelsesnr. — Fældningsnr. — Træsort — Det fældede træs dimensioner og rumfang — Ajourført kortlægning af driftsområdet som bilag — DMA — UTM-placering Flow: Virksomheden fremlægger arbejdspladslogbøger og dokumenter med titlen »Flytning af træ« for DGEFCP Virksomheden sender driftsdata til CDF med henblik på indlæsning i SGBD.	Metode: Det regionale vand- og skovdirektorat Verifikation: Arbejdspladslogbog Bortskaffelsessedler Verifikation på stedet af: — placeringer af de fældede træer, grænser for årlige hugstflader (AAC) — DMA Videresendelse af verifikationsrapporter til DGSR Det blandede kontrolteam (BMC): Kontrol af verifikationen: — Arbejdspladslogbog — Bortskaffelsessedler — Overholdelse af ACC-grænserne — Overholdelse af DMA — Afmærkning af grænser for skovforvaltningsenhed (UFG), kulturskove og hugstflader (ACC) Opgørelser over overtrædelser Videresendelse af protokoller til direktoratet for tvistemål Videresendelse af kontrolrapporter til ICEF *NB*: Til verifikation i kulturskove: Afstemning ved DGEF af fældede mængder og anmeldte mængder i opgørelsen for hver virksomhed for samme areal. Ingen individuel sporbarhed indtil stubben.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de disponible informationer i driftsopgørelserne og ii) de disponible informationer ved fældningen (drift). De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hvert fældet træ: a. opgørelsesnr. i skovplanen over for det samme nummer, der er anført i arbejdspladslogbogen b. placeringen af det i skovplanen anførte træ over for placeringen af det fældede træ, der er anført i arbejdspladslogbogen c. sorten af det i skovplanen anførte træ over for sorten på det fældede træ. 2. For hver forvaltningsenhed: i) årlige hugstflader i PEA og ii) i kulturskovene a. antallet af anvendelige træer pr. træsort, der er anført i driftsopgørelsen, over for antallet af træer pr. fældet træsort b. rumfang pr. træsort, der er anført i driftsopgørelsen, over for rumfanget pr. fældet træsort c. opgørelsesnumre for de fældede træer, der er anført i arbejdspladslogbøgerne, over for samtlige numre på anvendelige træer, der er anført i driftsopgørelsen.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
BORTKØRSEL FRA OG FORBEREDELSE I LAGER	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Første sortering — Første opmåling af heltømmer — Mærkning og nummerering af tømmerstokke — Beskæring af heltømmer til transport — Overføring af opgørelsesnumre på dokumenterne.	Anmeldelsesdokument: — Dagsrapport for transport — Bortkørselssedler — Lagerbog (arbejdspladslogbog) — Følgeseddel inden for skoven: Data: — Tilladelsesnummer — Nummer på UFG (PEA eller kulturskov) — ACC-nr. — Træsort — Antal stammer — Fældningsnr. — Tømmerstoknr. — Beskrivelse af skovhammerstempel — Tømmerstokkenes dimensioner og rumfang. Flow: Virksomhedens fremlæggelse af arbejdspladslogbøger og dokumenter om flytning af træ for DGEFCP Virksomhedens fremsendelse af driftsdata til CDF med henblik på indlæsning i databasen.	Metode: DEIF og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation: — Arbejdspladslogbog — Bortskaffelsessedler — DMA. Videresendelse af verifikationsrapporter til DGEFCP.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de disponible informationer vedrørende produktionsdata og ii) de indsamlede informationer i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hvert fældet træ: a. numrene på træklodserne (fremstillet af de oprindelige kævler) over for nr. på de oprindelige kævler, der er anført i arbejdspladslogbogen b. træsorten på træklodserne over for træsorten på den oprindelige kævle, der er anført i arbejdspladslogbogen c. træklodsernes kumulerede længde over for den oprindelige kævles samlede længde d. diametrene på hver træklods over for de oprindelige kævlers diametre e. driftsdatoen i arbejdspladslogbogen over for gyldighedsdatoerne for den årlige hugstflade (AAC).
FORBEREDELSE AF HELTØMMER TIL EKSPORT	Ansvarlige: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Sortering af tømmerstokke — Anbringelse pr. træsort pr. kontrakt eller uden kontrakt	Anmeldelsesdokument: — Lagerregister: — Indgangsfortegnelse — Forberedelsesbog	Metode: DEIF og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation: — DMA	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de foreliggende informationer i dokumenterne om flytning af træ og ii) de foreliggende informationer i de første omsætningsled.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
	— Opskæring — Opmåling af tømmerstokke (diameter, længde, rumfang) — Mærkning og nummerering af tømmerstokke. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen. Aktiviteter: Påsætning af plader/stregkoder.	— Specifikationer Data — Nr. på PEA eller kulturskov — Fældningsnr. — Heltømmerets dimensioner — Træsort — Tømmerstoknr. — Kontraktnr. — Kundens navn — Plade Flow: Virksomhedens fremsendelse af dokumentation for flytninger af træ til CDF DGEFCP's udstedelse af opkrævningsordrer og videresendelse af rapporter til CDF Videresendelse af BMC's rapport til ICEF	— Liste over tilladte træsorter Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser Videresendelse af verifikationsrapport til DGEFCP. Det blandede kontrolteam (BMC): Kontrol af plader Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser Videresendelse af kontrolrapporter til ICEF DGEFCP Verifikation af produktionsrelaterede data.	De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver kævle: a. nummeret på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for nummeret på kævlen, der er angivet i indførselsfortegnelsen for råtræslageret b. nummeret på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for træsorten på den kævle, der er angivet i indførselsfortegnelsen for råtræslageret c. dimensionerne på kævlen, der er anført i arbejdspladslogbogen, over for dimensionerne på den kævle, der er angivet i råtræslagerets indførselsfortegnelse. 2. For hver lastvognsladning: a. numrene på kævler, der er anført på følgesedlerne inden for skoven, over for numrene på kævler, der er anført i arbejdspladslogbogen b. træsorterne på kævler, der er anført på følgesedlerne inden for skoven, over for træsorterne på kævler, der er anført i arbejdspladslogbøgerne c. dimensionerne på kævler, der er anført på følgesedlen inden for skoven, over for dimensionerne på kævler, der er anført i arbejdspladslogbøgerne d. datoerne på følgesedlerne inden for skoven over for datoerne på indførselsfortegnelserne for pladsen.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
				3. For hver månedlig flytningsangivelse: a. de mængder pr. træsort, der er anført i angivelsen over for de mængder, der er anført i arbejdspladslogbøgerne i samme periode. 4. For hver opkrævningsordre for DGEFCP: a. de skyldige beløb pr. træsort beregnet af SGBD over for de tilsvarende beløb på opkrævningsordrerne fra DGEFCP.
FORBEREDELSE TIL FORARBEJDNING AF HELTØMMER (TØMMERSTOKKE)	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Opskæring i træklodser — Opmåling og rummåling af træklodser — Mærkning og nummerering af træklodser — Anførelse af træklodsernes træsort.	Anmeldelsesdokument: Lagerseddel fra »savværks-/fabrikslager« Data: — Træsort — Træklodsnumre — Træklodsernes dimensioner og rumfang. Flow: Forberedelsesrapport sendt til CDF.	Metode: Det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation af lagersedler	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem i) de foreliggende informationer vedrørende forarbejdningsdata og ii) de informationer, der er indsamlet i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver kævle: a. specifikationerne (nr., træsort, dimensioner), der er anført på lagersedlen fra råtræslageret, over for de samme specifikationer på lagerets indførselsfortegnelse b. træsorten på træklodserne over for træsorten på den oprindelige kævle, der er anført på lagersedlen c. træklodsernes kumulerede længde over for den oprindelige kævles samlede længde. 2. Pr. måned: a. mængder pr. træsort, der indføres på lageret, over for de mængder pr. træsort, der indføres til produktion.

FORARBEJDNING				
Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FORARBEJDNING AF KÆVLER TIL EKSPORT	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: *Ved indførsel til forarbejdningsanlægget:* Indlæsning af numrene på kævler/træklodser Indlæsning af mængderne af kævler/træklodser ved indførsel til fabrikken pr. nr. og træsorter. *Ved udførsel fra forarbejdningsanlægget:* Opmåling og rummåling af kolli af firhugget tømmer (eller andre forarbejdede produkter) Nummerering af kolli pr. kontrakt Beregning af opskåret udbytte. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen. Aktiviteter: Mærkning af forarbejdede produkter (etiketter).	Anmeldelsesdokument: — Produktionsrapport: — Seddel om indførsel på fabrik (forarbejdningsanlæg) — Seddel om forbrug af heltømmer til opskæring eller anden forarbejdning — Lagerseddel, debiteret råtræslager Data: — Træklodsnumre — Træsort — Mængde opskåret heltømmer = mængde træklodser — Opskåret udbytte — Kollinr. — Antal kolli — Produkternes dimensioner og kollienes rumfang — Virksomhedens navn — Opbevaringssted for forarbejdede produkter Flow: Virksomhedens fremsendelse af dokumentation for flytninger af opskåret træ til DGEFCP Videresendelse af rapport fra BMC, DR og DEIF til ICEF.	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF)/Det regionale vand- og skovdirektorat: verifikation: — Lagerseddel, debiteret råtræslager — Specifikationer til eksport — Plader — Forarbejdningshastighed BMC: verifikationskontrol: — Lagerseddel, debiteret råtræslager — Specifikationer — Plader fra den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren (): Forarbejdningshastighed Om nødvendigt opgørelser over overtrædelser ICEF: Verifikation af SGBD	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer i i) dokumenter om flytning af træ og ii) de foregående trin i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver forarbejdet træklods: a. specifikationer (nr., træsort, dimensioner) for de forarbejdede træklodser (seddel om indførsel på fabrik) over for de samme informationer på lagersedlen fra råtræslageret 2. For hver type forarbejdet produkt, pr. træsort, pr. måned: a. de mængder træklodser, der er indgået i produktionen over for mængderne af forarbejdede produkter (råvareudbytte) b. de mængder forarbejdede produkter pr. træsort, der er angivet i dokumenterne om flytning af opskåret træ, over for lagersedlerne.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
FORARBEJDNING TIL DET LOKALE MARKED	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: *Ved indførsel til forarbejdningsanlægget:* Indlæsning af numrene på træklodserne Indlæsning af træklodsernes rumfang pr. træsort. *Ved udførsel fra produktionsanlægget:* Rummåling og opmåling af kolli af firhugget tømmer Nummerering af kolli Oplagringsområdet på stedet: Angivelse af oplagsplads i Bangui eller i en anden by Beregning af opskåret udbytte.	Anmeldelsesdokument: Rapport om produktion til det lokale marked Følgeseddel for træ beregnet for det lokale marked. Data: — Træklodsnumre, træsort og rumfang ved indførsel til produktionsanlægget — Kollinumre, rumfang ved udførsel fra produktionsanlægget Flow: Selskabet videresender: — Produktionsrapport vedrørende det lokale marked til DGEF — Rapporter over indsamling og registrering af data.	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF) og det regionale vand- og skovdirektorat: Verifikation af salgsnotaer. BMC: Kontrol af verifikationen af salgsnotaerne Kontrol af salgsfakturaer. ICEF: Verifikation af SGBD.	CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer i erklæringerne om lokalt salg og trinnene i de første omsætningsled. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver type forarbejdet produkt beregnet til lokalt forbrug, pr. måned: a. de mængder træklodser, der er indgået i den lokale produktion over for mængderne af forarbejdede produkter til det lokale marked (råvareudbytte) b. de mængder, der er angivet i rapporterne om produktion til det lokale marked, over for følgesedlerne for træ beregnet til det lokale marked.

EKSPORT

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
EKSPORT AF HELTØMMER, OPSKÆRINGER OG ANDET	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Forberedelse af produktspecifikation — Eksportangivelse (kommercielt formål) — Udarbejdelse af fragtbrev (med den af forvaltningen bemyndigede tjenestegrens pladenr.)	Anmeldelsesdokument: — Specifikationer — Salgsfaktura — DEC — EUR 1 — BAE — Kørselsblad	Metode: Direktoratet for skovbrug og -industri (DEIF): verifikation: — Allerede indsendte dokumenter om flytning af træ — Fragtbreve til eksporttræ	Det centrale vand- og skovinspektorat — CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer: i dokumenter om flytning af træ, eksport- og importpapirer og de foreliggende informationer i de tidligere omsætningsled.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
	— Udarbejdelse af oprindelses- og plantesundhedscertifikat — Ansøgning om FLEGT-licens. Ansvarlig: Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen Aktiviteter: Påsætning af plader/stregkoder	— Forudgående godkendelse — FLEGT-licens. Data: — Træsort — Nr. på kævler eller kolli — Rumfang pr. træsort for heltømmer — Rumfang for produkter til opskæring og andet — Pladenumre — Eksportvirksomhedens navn — Kundens navn — Kundekontraktens nr. — Lastested — Destination — Afgiftsgrundlag Flow: Virksomheden fremsender dokumentation for flytninger af træ til DGEF DGEFCP udsteder opkrævningsordrer og videresender rapporter til CDF. DEC Behandling af anmodning om FLEGT-licens og svar	— Sammenhæng mellem eksportnotaer og arbejdspladslogbøger. Det regionale vand- og skovdirektorat samt grænseinspektører: — Verifikation ved grænserne — Verifikation af oprindelses- og plantesundhedscertifikat — Fysisk og administrativ kontrol — Registrering Det blandede team: — Kontrol af tolddokumenter: — Sammenholdning af drifts- og eksportdata med arbejdspladslogbogen — Arbejdspladslogbog og erklæringer om flytning af træ — Kontrol af værdierne af de angivne mængder. ICEF: — Afstemning af data fra de øvrige tjenestegrene — Verifikation af SGBD — Bekræftelse af overensstemmelsen med den FLEGT-licensudstedende myndighed. ICEF: — Verifikation af specifikationerne — Betaling af afgifterne i forbindelse med eksport af træ. Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen: — Verifikation af specifikationen — Inspektion: Identifikation af træsorten, opmåling, fastlæggelse af rumfang ifølge ATIBT-standarderne	De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hvert stykke heltømmer: a. — de karakteristika (nr., træsort, dimensioner), der står i specifikationen, over for de samme karakteristika i i) fortegnelsen for indførsel i råtræslageret, ii) arbejdspladslogbøgerne fra samme periode og iii) følgesedlerne for transport inden for skoven. 2. For hver ladning: a. finansministeriets informationer om ladningen over for informationerne om samme ladning i skovbrugsministeriet. Den FLEGT-licensudstedende myndighed: Har til opgave at overvåge afstemningen mellem de informationer, der er angivet i) i anmodningen om FLEGT-licens, ii) i den midlertidige tilladelse og iii) som fremgår af de fysiske verifikationer, der foretages ved grænsen, og af iv) de fysiske verifikationer, der foretages i Douala.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
			— Påsætning af to plastikplader (blå og rød) med specifik kode for hver virksomhed for hver kævle. Kontrol af ladningen foretaget af den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren på stedet: — Udstedelse af ladningskontrollister — Overdragelse af sagsmappen til chaufføren sammen med DEC, to kontrollister fra den af forvaltningen bemyndigede tjenestegren, specifikationen samt tolddokumenterne. Den af forvaltningen bemyndigede tjenestegrens kontrol ved grænserne (fysisk og administrativ kontrol): — Verifikation af kontrollisten fra den private operatør samt specifikationen — Kontrol af eksportdokumenterne DEC samt tolddokumenter — Fjernelse af trækstrimlen i en af pladerne på heltømmer eller kolli — Returnering af kontrolliste og trækstrimler til strukturen med ansvar for sikring af indtægterne (BIVAC) i Berberati med henblik på afstemning — Registrering af oplysningerne på pladen i et register — Den private operatørs kontrol på havnen i Douala: — Fjernelse af trækstrimmel fra den anden plade — Returnering af rapporten ved ankomsten til Douala til strukturen med ansvar for sikring af indtægterne (BIVAC) i Berberati — Attest for eksportverifikation (AVE). Den FLEGT-licensudstedende myndighed: — Udstedelse af FLEGT-licenser.	

IMPORT OG TRANSIT

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
IMPORT AF TRÆ TIL FORARBEJDNING	Ansvarlig: VIRKSOMHEDEN Aktiviteter: — Ansøgning om import af træ — Ordre — Faktura — Produktets art — Fortoldning.	Anmeldelsesdokument: — Importangivelse (kommercielt formål) (DIC) — Tilladelse fra oprindelseslandet vedrørende overensstemmelse med lovgivningen — Licens fra ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP) til import af træ til forarbejdning. Data: — Virksomhedernes navn — Antal kævler — Træsorter — Rumfang — Plader/stregkoder — Heltømmerets identifikationsnr. Flow: — Virksomhedens DIC til handelsministeriet — Handelsministeriet videresender en kopi af DIC til toldvæsenet og MEFCP — Licens udstedes til virksomheden af MEFCP — Videresendelse til CDF — Virksomheden sender produktionsrapporten til DGEFCP.	Metode: Handelsministeriet: — Udsteder DIC Tjenestegren med bemyndigelse fra forvaltningen: — Inspektion af de produkter, der skal importeres, i oprindelseslandet — Verifikation af angivne værdier — Udstedelse af attester for importverifikation Toldvæsenet: — Verifikation af fortoldninger — Udstedelse af kvitteringer for opkrævede skatter og afgifter — Videresendelse af data til vand- og skovbrugsministeriet. Den FLEGT-licensudstedende myndighed: — Verifikation af det importerede produkts lovlighed. MEFCP: — Udstedelse af importlicens for træ til forarbejdning.	ICEF/ CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de foreliggende informationer vedrørende flytninger af træ og de informationer, der er indsamlet af toldvæsenet. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver ladning: a. de informationer, der gives toldvæsenet ved grænsen, over for de informationer, der er indeholdt i registret for indførsel i lageret.

Forsyningskæde eller -trin	Ansvar og aktiviteter	Nyttige data og indsamlingsmåde	Verifikation	
			Validering	Afstemning
TRANSIT AF TRÆ PÅ DET CENTRALAFRIKANSKE TERRITORIUM	Ansvarlig: TOLDVÆSENET Aktiviteter: — Toldvæsenets registrering (D15) ved indførsel — Integration i databasen SYDONIA — Registrering ved udførsel.	Anmeldelsesdokument: — D15 Data: — Antal — Træsorter — Numre på heltømmer eller kolli — Bruttovægt og samlet vægt — Handelsbetegnelse — Pris — Rumfang Flow: Videresendelse af rapport om transitprodukter til CDF.	Metode: Toldvæsenet: Registrering. Inspektion ved grænserne: Registrering.	TOLDVÆSENET: CDF: Har til opgave at overvåge afstemningen i SGBD mellem de informationer, der foreligger ved produkternes indførsel på og udførsel fra det centralafrikanske territorium. De informationer, der skal afstemmes på dette trin, skal som minimum omfatte: 1. For hver ladning: Informationer indsamlet ved indførsel til territoriet (lastbilens indregistrering, træets oprindelse, træsort, rumfang, registreringsnumre for heltømmer, dato, tidspunkt, sted) over for de samme informationer, der indsamles ved udførsel fra territoriet.

3.1.2. System til fysisk sporbarhed og metode til kontrol af mængdernes overensstemmelse

Der skal under gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens etableres et nationalt entydigt alfanumerisk identifikationssystem for samtlige skovbrugsvirksomheder lige fra driftsopgørelsen.

Med SNT er det muligt at afstemme:

— enhederne (træer på rod, heltømmer, træklodser, kolli af forarbejdede produkter) på de forskellige trin i kontrolkæden

— mængder produceret pr. enhedsgruppe på de forskellige trin i kæden (i PEA, UFG, AAC osv.).

For forarbejdede produkter skal der under gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens etableres et system til afstemning af data ved indførsel til og udførsel fra produktionsanlæggene på forarbejdningsstederne. Dette system skal ligeledes tage hensyn til mængder ved indførsel i og udførsel fra fabrikken (herunder fabrikkens råtræslager). Tabellen i afsnit 3.1.1 viser de punkter, hvor der vil blive foretaget afstemninger af mængder.

3.1.3. Metode til identifikation af produkterne

Den aktuelle identifikationsmetode er metoden med plader i to farver (blå og rød). Der vil blive udviklet en stregkodemetode i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

3.1.4. Kontrol og godkendelse af de opgaver, der uddelegeres til operatørerne

Inspektionen af alt træ til eksport uddelegeres til en privat operatør, som i øjeblikket er selskabet BIVAC Export. Denne operatørs aktiviteter kontrolleres af forvaltningen. Med henblik på denne aftales gennemførelse skal det overvejes at ajourføre kontrakten med en privat operatør inden for inspektion af træ til eksport.

I forbindelse med systemet til verifikation af lovligheden skal den virksomhed, der har ansvaret for inspektion af træ til eksport, sende resultatet af sine kontroller til ICEF, som underretter den licensudstedende myndighed. De nærmere betingelser for videresendelse af information vil blive defineret under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

3.1.5. Tilfælde af manglende overensstemmelse i forsyningskæden

De forskellige tilfælde af manglende overensstemmelse behandles efter gældende love og retsforskrifter i RCA.

I tilfælde af manglende overensstemmelse, der giver anledning til afgiftsberigtigelser, foretages disse af finansforvaltningen på grundlag af inspektionsrapporten fra den virksomhed, der har ansvaret for inspektion af træ til eksport eller grænseinspektører eller inspektører fra skovforvaltningens decentraliserede tjenestegrene.

I forbindelse med udstedelse af FLEGT-licenser vil der under iværksættelsen af denne aftale og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens blive udarbejdet en proceduremanual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse og for sanktioner med henblik på at styrke kontrolsystemet.

3.2. Verifikation af kravene til forsyningskæden

a) Inspektioner

De forskellige ansvarsniveauer, kontrolhyppigheden og de metoder, der anvendes til kontrol af forsyningskæden, defineres i det nationale sporbarhedssystem, der fremgår af afsnit 3.1.1 før tabellen.

Dataudvekslingerne mellem operatører og databaseforvaltningssystem (som huses og styres af centret for skovbrugsoplysninger) skal ske med en hyppighed, der skal fastsættes nærmere.

Verifikationen af kravene vedrørende forsyningskæden sker for hver ansøgning om FLEGT-licens under hensyntagen til rapporter og referater fra de involverede tjenestegrene.

b) Styring og analyse af verifikationsdata

Styring og analyse af dataene i forsyningskæden sker ved hjælp af et databaseforvaltningssystem (SGBD), der er centraliseret i centret for skovbrugsoplysninger (CDF). Styringen indebærer:

— udvikling af et informationsstyringssoftware, der er tilpasset kravene til sporbarhed

— internetforbindelse, der giver alle involverede aktører netværksadgang med betingelser om garanteret sikkerhed.

Datastyringen vil blive defineret under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

4. UDSTEDELSE AF FLEGT-LICENSER

Den FLEGT-licensudstedende myndighed er et organ, der udpeges af vand- og skovbrugsministeriet og tilknyttes dette ministerium. Det er således en uafhængig struktur, der fungerer selvstændigt, men står til ansvar over for vand- og skovbrugsministeriet.

For at få udstedt en FLEGT-licens skal en operatør, der ønsker at eksportere sine produkter, indgive en skriftlig anmodning i papirformat til den licensudstedende myndighed. Anmodningen skal gøre det muligt at give alle oplysninger, der er anført i tillæg I til bilag IV. Udstedelsen foretages under anvendelse af et enhedsformat, der skal udarbejdes og bringes i omløb af skovforvaltningen under denne aftales gennemførelse og før RCA's udstedelse af den første FLEGT-licens.

Når udstedelsesmyndigheden modtager en ansøgning, underretter den ved hjælp af databaseforvaltningssystemet det centrale vand- og skovbrugsinspektorat og centret for skovbrugsoplysninger med henblik på verifikation af aspekter i forbindelse med virksomhedens lovlighed og lovligheden af de produkter, der er beregnet til eksport. Systemet får oplysninger fra alle involverede instanser, der har ansvar for verifikation og kontrol af verifikationen af aspekter i tilknytning til lovligheden af virksomhederne og deres operationer. Disse instanser bistås i deres opgave af civilsamfundsorganisationer, der varetager den uafhængige observation af systemet, mens en ekstern revisor, hvis opgaver er beskrevet i afsnit 5 i dette bilag, med jævne mellemrum vurderer, om systemet fungerer tilfredsstillende.

Det centrale inspektorat giver under hensyntagen til informationerne fra CDF den udstedende myndighed et positivt svar, såfremt virksomheden og de angivne produkter er i overensstemmelse med kravene i systemet til verifikation af lovlighed.

Herefter er der to mulige scenarier: udstedelse af licensen i Bangui eller udstedelse af licensen i Douala. Nogle ladninger, navnlig ladninger af heltømmer, kendes nemlig kun på afsendelsesstedet, dvs. Douala. I så fald kender operatøren derfor ikke ladningen ved udførslen fra RCA. Produkterne forlader RCA på flere lastbiler, der udgør én og samme ladning i Douala. Den centralafrikanske part har truffet en særlig foranstaltning for dette tilfælde. Operatøren anfører ved ansøgningen, om licensen skal udstedes i Bangui eller i Douala.

Når licensen udstedes i Douala

I det tilfælde giver den udstedende myndighed virksomheden et dokument til formalisering af godkendelsen. Dette dokument udfærdiges for hver lastbil, der transporterer hele eller dele af ladningen og muliggør således grænsekontrol for hver af de berørte lastbiler. Det udleveres i RCA (Bangui eller andre steder, der skal fastsættes, f.eks. Berberati) af den licensudstedende myndighed. En kopi af godkendelsen videresendes til den licensudstedende tjenestegren i Douala, som er en decentral afdeling af den udstedende myndighed.

Den licensudstedende myndighed bevarer, efter udtalelse, alle de dokumenter, der ligger til grund for beslutningen om at udstede FLEGT-licensen eller ej. Disse dokumenter arkiveres i en periode på mindst fem år.

Operatøren, der har fået den formelle godkendelse, som er udstedt af den udstedende myndighed, kan sende de pågældende produkter til havnen i Douala til eksport. Produkterne inspiceres igen i havnen i Douala af den FLEGT-licensudstedende tjenestegren, der sikrer sig, at der er overensstemmelse mellem godkendelserne, den licensudstedende myndighed har modtaget, og de produkter, der er ankommet til Douala. Denne tjenestegren videresender elektronisk resultatet af sin verifikation til den udstedende myndighed, som returnerer sin endelige udtalelse ad samme vej. Ved modtagelsen af denne udtalelse udsteder den udstedende tjenestegren en licens, der efter afstemning af rumfanget underskrives før indskibning. I nedenstående skema beskrives proceduren for indsendelse og udstedelse af FLEGT-licencer.

Når licensen udstedes i Bangui

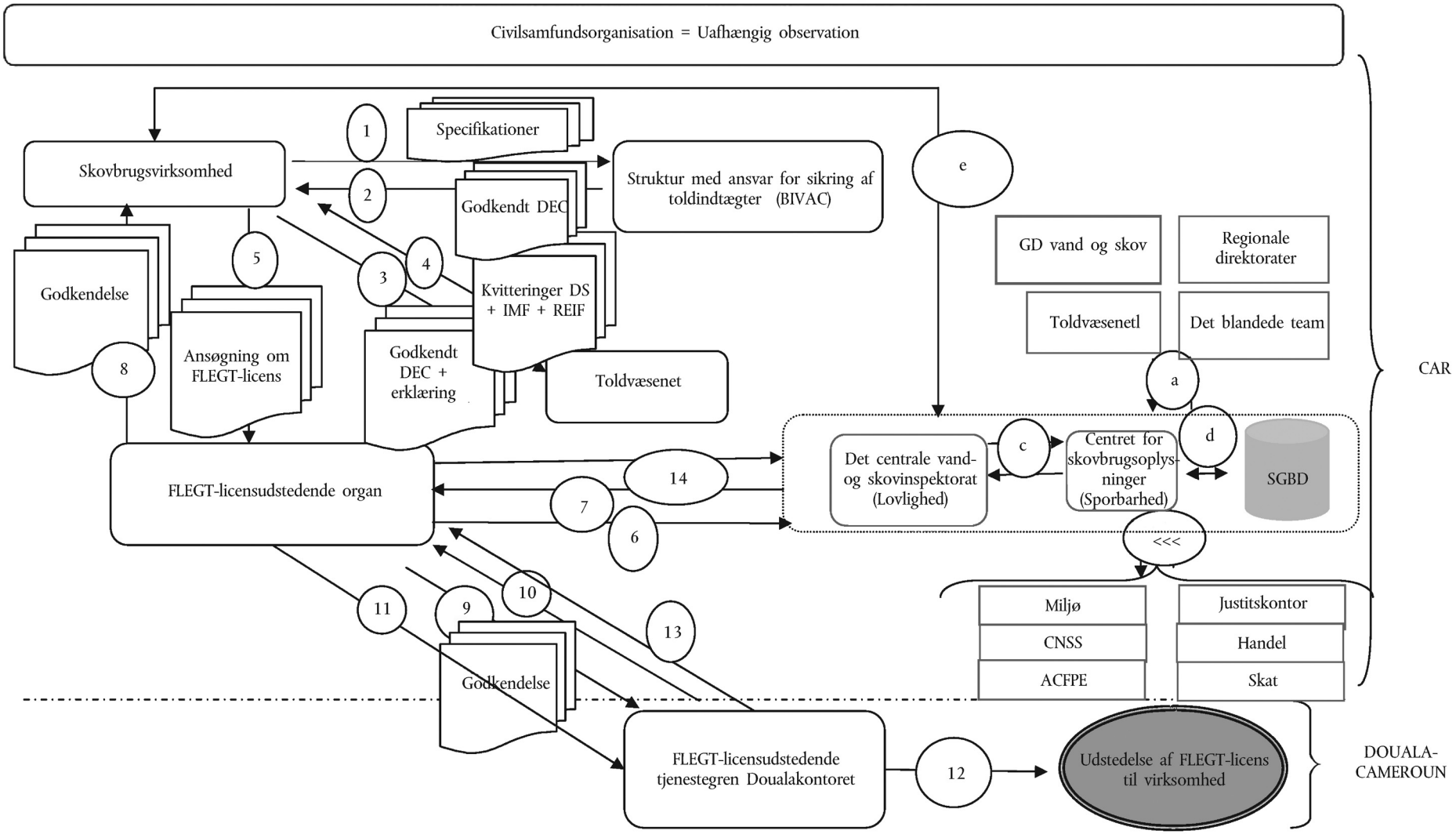
Når produkterne udskibes fra en anden havn end Douala, foretages verifikationerne af lovligheden (jf. trin 1-7 i nedenstående skema), og licensen udstedes i Bangui (i stedet for trin 8 i nedenstående skema). Der vil blive etableret kontrolmyndigheder, som refererer til det centrale vand- og skovinspektorat, ved de forskellige udførselssteder i landet med henblik på at kontrollere ladningens overensstemmelse med FLEGT-licensen og aflægge rapport om deres overensstemmelse til den udstedende myndighed.

I tilfælde af afvisning på grund af manglende overensstemmelse med kravene i systemet til verifikation af lovlighed vil der blive sendt et afslag til virksomheden inden for en rimelig frist.

Der vil regelmæssigt blive offentliggjort oplysninger om antal udstedte licenser i forhold til produkternes art og destinationer. Disse oplysninger er af offentlig karakter ifølge bilag X. Bilag IV indeholder en mere detaljeret beskrivelse af udstedelsesprocedurerne og de tekniske specifikationer i FLEGT-licenserne.

Figur 1

Skitse over proceduren for udstedelse af FLEGT-licenser samt datastrømme mellem kontrol- og verifikationstjenester



Beskrivelse af skemaet over proceduren for udstedelse af FLEGT-licens i Douala

Pilnr.	Beskrivelse	Steder
a, b og e	Udvekslinger af information og data mellem ICEF (CDF/SGBD) og de involverede tjenestegrene og skovbrugsvirksomheder i forbindelse med verifikation af lovlighed og sporbarhed	Bangui og provinser
c og d	Informationsudvekslinger mellem ICEF og CDF: ICEF videresender de data, det ligger inde med. CDF tilfører data til SGBD og forvalter databasen og videresender indholdet til ICEF ved hver ansøgning om FLEGT-licens.	Bangui
1	Ved hjælp af specifikationen sender virksomheden en ansøgning om kommerciel eksportangivelse (DEC) til den struktur, der har ansvar for sikring af toldindtægter (BIVAC).	Bangui
2	Udstedelse af DEC til skovbrugsvirksomheden, DEC valideres af handelsministeriet.	Bangui
3	Virksomheden foretager tolddeklaration	Bangui
4	Toldvæsenet udsteder toldkvitteringer (udførselsafgifter + fast minimalskat + gebyr for finansielt edb-værktøj).	Bangui
5	Skovbrugsvirksomheden ansøger om FLEGT-licens ved hjælp af en formular.	Bangui
6	Den FLEGT-licensudstedende myndighed kontakter ICEF med henblik på verifikation af ladningens overensstemmelse.	Bangui
7	Udtalelse fra ICEF til den FLEGT-licensudstedende myndighed	Bangui
8	Meddelelse af godkendelsen til virksomheden	Bangui eller andre (Berberati, ved grænsen)
9	Videresendelse af godkendelsen til den licensudstedende tjenestegren på kontoret i Douala	Bangui til Douala
10	Den udstedende tjenestegren i Douala sender resultatet af den fysiske og administrative kontrol til den udstedende myndighed.	Douala til Bangui
11	Ordre om udstedelse af FLEGT-licens til den udstedende tjenestegren i Douala	Bangui til Douala
12	Den licensudstedende tjenestegren (kontoret i Douala) udsteder FLEGT-licensen.	Douala
13	Den udstedende tjenestegren sender kopier af licensen til den licensudstedende tjenestegren.	Douala til Bangui
14	Den licensudstedende tjenestegren videresender en kopi af licensen til ICEF med henblik på arkivering.	Bangui

5. UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHEDEN

Den uafhængige systemkontrol (AIS) har til formål at give alle deltagende parter garantier for, at de FLEGT-licenser, der udstedes i RCA, er pålidelige og troværdige.

AIS' funktioner er:

1) regelmæssigt at evaluere, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovligheden fungerer tilfredsstillende, bl.a.:

— opfyldelse af principper og kriterier i oversigten over lovlighed

— effektiviteten i verifikationen af forsyningskæden

— effektiviteten i verifikationer og kontroller af verifikationen

— pålideligheden af systemet til udstedelse af FLEGT-licenser

— mekanismen til forvaltning af klager (registrering af deltagernes klager vedrørende i) iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed og ii) AIS' aktiviteter)

— synergien mellem alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed

— synergien mellem alle berørte aktører, der er involveret i processen (kommunikationsflow, arkivering, procedurer osv.)

2) at evaluere, om de datastyringssystemer, systemet til verifikation af lovlighed bygger på, er hensigtsmæssige

3) at afdække systemets svagheder og mangler (det påhviler det fælles udvalg at foreslå korrigerende foranstaltninger)

4) i givet fald at verificere iværksættelsen af de korrigerende foranstaltninger, det fælles udvalg har truffet beslutning om som følge af de konstaterede svagheder og mangler, og evaluere deres effektivitet

5) at verificere anvendelsen af FLEGT-licenser, når træprodukter fra RCA overgår til fri omsætning inden for EU

6) at udarbejde og fremlægge en rapport for det fælles udvalg ved afslutningen af hver kontrol.

Bilag VI til denne aftale indeholder en beskrivelse af mandaterne for AIS.

BILAG VI

MANDAT FOR DEN UAFHÆNGIGE INSPEKTØR, DER SKAL KONTROLLERE SYSTEMET (AIS)

I. BAGGRUND OG BEGRUNDELSE

Den uafhængige kontrol af systemet til verifikation af lovlighed har til formål at give alle deltagende parter garantier for, at de FLEGT-licenser, der udstedes i RCA, er pålidelige og troværdige.

II. OPGAVER

AIS' generelle opgaver er:

1) regelmæssigt at evaluere, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovligheden fungerer tilfredsstillende, bl.a.:

— opfyldelse af principper og kriterier i oversigten over lovlighed

— effektiviteten af verifikationen af forsyningskæden

— effektiviteten i verifikationer og kontroller af verifikationen

— pålideligheden af systemet til udstedelse af FLEGT-licenser

— mekanismen til forvaltning af klager (registrering af deltagernes klager vedrørende i) iværksættelsen af systemet til verifikation af lovlighed og ii) AIS' aktiviteter)

— synergien mellem alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed

— synergien mellem alle berørte aktører, der er involveret i processen (kommunikationsflow, arkivering, procedurer osv.)

2) at evaluere, om de datastyringssystemer, systemet til verifikation af lovlighed bygger på, er hensigtsmæssige

3) at afdække systemets svagheder og mangler (det påhviler det fælles udvalg at foreslå korrigerende foranstaltninger)

4) i givet fald at verificere iværksættelsen af de korrigerende foranstaltninger, det fælles udvalg har truffet beslutning om som følge af de konstaterede svagheder og mangler, og evaluere deres effektivitet

5) at verificere anvendelsen af FLEGT-licenser, når træprodukter fra RCA overgår til fri omsætning inden for EU

6) at udarbejde og fremlægge en rapport for det fælles udvalg ved afslutningen af hver kontrol.

III. NØDVENDIGE KVALIFIKATIONER

AIS er en funktion, der er uafhængig af forvaltningen, den private sektor og lokale ikke-statslige organisationer (ngo'er) i RCA samt af EU.

AIS kan være en konsulentvirksomhed, et konsortium af konsulentvirksomheder, et selskab, et kontor eller en organisation, der er internationalt anerkendt for sine erfaringer og sin troværdighed med hensyn til kontrolopgaver.

Strukturen skal have et tværfagligt team bestående af eksperter med speciale i kontrol og skal have et godt kendskab til skovbrug, skovbrugsvirksomheder, procedurer for eksport af træ fra landene i den centrale del af Afrika. Strukturen skal ligeledes have etableret et effektivt internt kontrolsystem.

Leverandører af kommercielle tjenesteydelser, som har kontrakt med den centralafrikanske regering om levering af andre ydelser om forvaltning, kontrol med skovressourcer eller alle andre aktiviteter, der bringer eller risikerer at bringe tjenesteyderen i en interessekonflikt, kan ikke udføre kontrolaktiviteter.

Kriterierne for ansættelse af AIS er som følger:

— en godkendt ekspertise inden for skovbrugssektoren i den centrale del af Afrika

— et godt kendskab til skov-, skatte-, miljø-, social- og handelslovgivningerne i landene i den centrale del af Afrika. Det er et plus at have kendskab til lovgivningen om skovbrug i RCA

— mindst 10 års erfaring med evaluering af skovforvaltning og verifikation af kontrolkæden i landene i den centrale del af Afrika

— evne til at udarbejde kontrolrapporter i overensstemmelse med internationale standarder

— AIS' uafhængighed og internationale troværdighed.

IV. METODE

AIS skal dække hele processen frem til udstedelse af FLEGT-licenser efter en proceduremanual, som det skal udvikle og forelægge det fælles udvalg til godkendelse senest tre måneder efter sin ansættelse.

AIS' metode skal dække alle de i afsnit II anførte punkter vedrørende opgaverne.

AIS arbejder efter en dokumenteret procedure, der er baseret på, at der foreligger beviser. Derfor skal alle nødvendige dokumenter for udstedelse af en FLEGT-licens verificeres på grundlag af flere kilder med krydsdata, når det er muligt på grundlag af stikprøver og verifikationer på stedet for at supplere og krydse oplysningerne fra de administrative verifikationer. AIS kan iværksætte undersøgelser på grundlag af klager eller observationer modtaget af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

Når denne aftale gennemføres, er AIS' kontrolfrekvens tre gange om året det første år, to gange om året det andet og tredje år og herefter en gang om året fra og med det fjerde år. På anmodning af det fælles udvalg kan AIS foretage supplerende kontroller.

AIS skal før påbegyndelsen af sit arbejde forelægge en detaljeret tidsplan med datoer for kontrolbesøg og aflevering af de tilsvarende rapporter. Tidsplanen godkendes af det fælles udvalg.

V. INFORMATIONSKILDE

AIS skal have fri adgang til alle informationer og informationskilder, som det finder relevante. Parterne fremmer informationsadgangen.

AIS' vigtigste informationskilder hos de aktører, der er involveret i FLEGT-licensudstedelsesprocessen, er som følger:

— den licensudstedende myndighed (vand- og skovbrugsministeriet)

— det centrale vand- og skovinspektorat, hvor de sidste verifikationer foretages før udstedelse af FLEGT-licensen

— centret for skovbrugsoplysninger, hvor FLEGT-licenserne og hver skovbrugsvirksomheds eksportdata arkiveres

— virksomheden med ansvar for sikring af eksportindtægterne (som i øjeblikket er BIVAC)

— de forvaltningsinstanser, der er involveret i verifikationen af, at lovlighedsindikatorerne overholdes:

  — vand- og skovbrugsministeriet

  — handelsministeriet

  — finansministeriet

  — ministeriet for offentlig tjeneste, social sikring og arbejde

  — justitsministeriet

  — miljø- og økologiministeriet

  — ministeriet for folkesundhed

  — landbrugsministeriet

  — transportministeriet

— skovbrugsvirksomheder, virksomheder, der har fået tildelt håndværkstilladelser, fællesejede skove i drift og skovbrugere eller ejere af kulturskove

— alle tjenestegrene, der er involveret i de forskellige former for kontrol: generaldirektoratet for vandområder og skove, direktoratet for skovbrug og -industri, direktoratet for opgørelser og skovplaner, det regionale vand- og skovdirektorat, det blandede mobile indsats- og verifikationsteam, de centralafrikanske toldmyndigheder, skattemyndighederne, direktoratet for miljø, leveforhold og miljøplanlægning under miljøministeriet, arbejdstilsynet, plantesundhedstjenesterne, det centralafrikanske kontor for vejbefragtning (BARC), handelsministeriets tjenestegrene, justitsministeriets tjenestegrene

— EU's kompetente myndigheder

— driftsselskabet for råtræslagre i Cameroun (Douala)

— medlemmer af civilsamfundet (ngo)

— befolkninger omkring PEA- og andre skovbrugstilladelsesområder

— udviklingsprojekt- eller -støttemedarbejdere i forbindelse med skovbrugsudvikling

— alle andre kilder, der skønnes at være relevante.

Klager fra de parter, der indgår i systemet for udstedelse af FLEGT-licenser, kan stiles til det fælles udvalg. Dette kan stille dem til rådighed for AIS. Således kan disse klager også være en informationskilde for AIS.

Adgangen til informationer sker i første omgang ved at stille kontrolrapporter, protokoller fra kontrollerne og verifikationsrapporter om overholdelse af lovlighedsindikatorerne til AIS' rådighed.

AIS tager rundt i områderne, som det finder passende, for at få de informationer, det finder relevante.

AIS skal ligeledes konsultere de vigtigste databaser såsom CDF's og det centralafrikanske toldvæsens databaser.

VI. RAPPORTER

AIS' rapporter indeholder alle de relevante informationer, inspektørerne er blevet opmærksomme på.

AIS fremlægger et udkast til kontrolrapport inden for rammerne af de nærmere beskrevne procedurer, der godkendes af det fælles udvalg.

Efter hver kontrol udarbejder AIS inden for tre uger en foreløbig rapport på fransk i otte eksemplarer: fire eksemplarer stiles til skovbrugsministeriet, og fire andre til EU ud over den elektroniske kopi, der sendes til de to parter.

Rapporten skal indeholde analyser af alle systemets elementer, idet det verificeres, at alle krav i forbindelse med systemet til verifikation af lovligheden er opfyldt i alle dele af systemet.

De to parters kommentarer, herunder klager vedrørende den måde, hvorpå kontrolinspektøren løser sin opgave, til den foreløbige rapport analyseres i det fælles udvalg, som sender kommentarerne videre til AIS med henblik på udarbejdelse af den endelige rapport. Den endelige rapport skal indeholde et svar fra AIS på det fælles udvalgs kommentarer.

AIS udarbejder systematisk en sammenfattende rapport, der skal offentliggøres. Denne rapport indeholder et resumé af den endelige rapport og dækker de vigtigste resultater, afdækkede svagheder og mangler samt deltagernes bekymringer.

På anmodning af det fælles udvalg udarbejder AIS ligeledes en supplerende særrapport ved afdækning af alvorlige overtrædelser eller alvorlige mangler ved systemet til verifikation af lovlighed.

VII. REKRUTTERINGSBETINGELSER OG INSTITUTIONEL OPBYGNING

AIS rekrutteres gennem en konkurrence blandt nationale og/eller internationale ansøgere efter et udbud fra skovbrugsministeriet for en varighed på tre år, der kan forlænges én gang på betingelse af formel godkendelse fra det fælles udvalg.

Udbuddet vedrørende AIS skal formidles i nationale og internationale publikationer og på internetsteder.

Det fastsættes i tjenesteydelseskontrakten, som underskrives af AIS og skovbrugsministeriet:

for regeringen:

— ikke-indblanding i gennemførelsen af AIS' aktiviteter

— adgang til offentlige og private oplysninger, der vedrører systemet til verifikation af lovligheden under overholdelse af den nationale lovgivning

— adgang til skovområdet og til anlæg til transport, oplagring, forarbejdning og eksport af træ, som er nødvendige for at verificere lovligheden

— fakturaer for AIS' ydelser skal betales uanset konklusionerne af kontrollen.

Den centralafrikanske regering skal administrativt fremme AIS' rejser i RCA og sørge for dets sikkerhed under rejser på det nationale territorium.

for tjenesteyderen:

— en kvalitetsydelse i overensstemmelse med mandatet

— garantier for beskyttelse og anvendelse af fortrolige oplysninger af kommerciel karakter.

I kontrakten præciseres ligeledes de aktiviteter, AIS skal gennemføre, betalingsbetingelserne samt de respektive kontraktparters ansvarsområder.

BILAG VII

KRITERIER FOR EVALUERING AF DET OPERATIONELLE SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED I RCA

Den frivillige partnerskabsaftale (APV-FLEGT) mellem EU og RCA indeholder en bestemmelse om, at der skal udarbejdes og indføres et system til verifikation af lovlighed med henblik på at garantere, at træ og træprodukter, der er nævnt i aftalen og eksporteres fra RCA til EU, er fuldt lovligt fremstillet. Systemet til verifikation af lovlighed skal omfatte følgende elementer: en definition af træ af lovlig oprindelse med angivelse af de love og forskrifter, der skal overholdes, for at der kan udstedes en licens, kontrol med forsyningskæden, for at træets spor kan følges fra skoven frem til eksportstedet, verifikation af overensstemmelsen af alle elementer i definitionen af lovlighed og af kontrollen med forsyningskæden, procedurer for licensudstedelse og udstedelsen af FLEGT-licenser, og endelig den uafhængige kontrol med henblik på at garantere, at systemet fungerer efter hensigten.

De resultater, som EU forventer af systemet til verifikation af lovlighed, fremlægges i hovedtræk i en række oplysende noter, som en gruppe eksperter i Europa-Kommissionen udarbejder ([1]).

EVALUERINGSKRITERIER

Systemet til verifikation af lovlighed skal gennemgå en uafhængig teknisk evaluering, før licensordningen bliver fuldt operationel. Mandatet bliver godkendt i fællesskab af de berørte parter og det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen. Disse vurderingskriterier er bestemmende for de resultater, som systemet til verifikation af lovlighed forventes at frembringe, og skal danne grundlag for evalueringens mandat. Evalueringen har til formål:

i) at gennemgå beskrivelsen af systemet, ved at der rettes særlig stor opmærksomhed mod eventuelle ændringer, der er tilføjet efter indgåelsen af APV-FLEGT, og

ii) at undersøge, hvordan systemet fungerer i praksis.

DEL 1: DEFINITION AF LOVLIGHED

Træ af lovlig oprindelse skal defineres på grundlag af gældende lov i RCA. Den anvendte definition skal være utvetydig, objektivt verificerbar og anvendelig på operationelt plan.

I øvrigt skal den som minimum indeholde en angivelse af de love, der gælder på følgende områder:

Hugstrettigheder: tildeling af lovfæstet ret til hugst af træ i områder, der ifølge loven er udlagt til formålet.

Skovdrift: overholdelse af lovkrav vedrørende skovforvaltning, navnlig overholdelse af den tilsvarende lovgivning om miljø og arbejdsforhold.

Skatter og afgifter: overholdelse af lovkrav vedrørende skatter, gebyrer og afgifter, der er direkte forbundet med træhugst og hugstrettigheder.

Andre brugere: i givet fald overholdelse af ejendomsret eller brugsret til andre parters jord og ressourcer, som kan blive berørt af retten til træhugst.

Handel og told: overholdelse af lovkravene vedrørende handels- og toldprocedurer.

a) Kan man klart identificere henvisningerne til love og retsforskrifter, som understøtter hvert element i definitionen?

b) Er de kriterier og indikatorer, der gør det muligt at kontrollere overholdelsen af hvert element eller princip i definitionen, præcise?

c) Er kriterierne og indikatorerne klare, objektive og anvendelige på operationelt plan?

d) Gør indikatorerne og kriterierne det muligt klart at identificere de forskellige aktørers roller og ansvar, og giver verifikationen en vurdering af alle de berørte aktørers præstationer?

e) Dækker definitionen af lovlighed ovennævnte primære områder i den gældende lovgivning? I modsat fald: Hvorfor er visse områder af lovgivningen udeladt?

f) Har de berørte parter taget hensyn til alle de primære områder af den gældende lovgivning i landet (som kan være omfattet af ovenstående områder eller ej)?

([1]) http://ec.europa.eu/development/policies/9interventionareas/environment/forest/forestry_intro_en.cfm.

g) Indeholder lovlighedsverifikationssystemet de vigtigste lovbestemmelser, der er defineret i forbindelse med drøftelserne mellem de forskellige berørte parter, især dem, der er nævnt i bilag IX?

h) Er lovlighedsdefinitionen og lovlighedsoversigten blevet ændret siden indgåelsen af APV-FLEGT? Har man defineret indikatorer og kriterier for verifikation af disse ændringer?

DEL 2: KONTROL MED FORSYNINGSKÆDEN

Systemer til kontrol med forsyningskæden skal garantere en troværdig sporbarhed for træprodukterne i hele forsyningskæden fra hugst- eller importsted til eksportsted. Det er ikke altid nødvendigt at opretholde den fysiske sporbarhed for heltømmer, en ladning heltømmer eller et træprodukt fra eksportstedet tilbage til oprindelsesskoven, men det skal altid kunne garanteres, at træet kan spores fra skoven til det første sted, hvor der sker en blanding (f.eks. en tømmerterminal eller forarbejdningsenhed).

2.1. Driftsrettigheder: De områder, hvor rettighederne til skovressourcerne er blevet tildelt, og indehaverne af disse rettigheder er klart identificeret.

a) Garanterer kontrolsystemet, at kun det træ, der hidrører fra et skovområde med gyldige og acceptable driftsrettigheder, indgår i forsyningskæden?

b) Garanterer kontrolsystemet, at de virksomheder, der foretager hugsten, faktisk har fået de korrekte driftsrettigheder til de pågældende skovområder?

c) Er procedurerne for tildeling af driftsrettigheder og oplysningerne om de tildelte driftsrettigheder og indehaverne heraf offentliggjort?

2.2. Systemer til kontrol med forsyningskæden: Der findes effektive sporbarhedsmekanismer for træ gennem hele forsyningskæden fra hugst- til eksportsted.

Den anvendte tilgang til identificering af træ kan variere fra anvendelsen af etiketter på de enkelte varer til konsultering af den dokumentation, der ledsager en ladning eller et parti varer. Den valgte metode skal tage højde for træets type og værdi og risikoen for kontaminering med ulovligt eller uverificeret træ.

a) Er alle mulige forsyningskæder identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?

b) Er alle trin i forsyningskæden identificeret og beskrevet i kontrolsystemet?

c) Er metoderne defineret og dokumenteret med henblik på dels at identificere produktets oprindelse, dels at undgå blanding med træ af ukendt oprindelse i de følgende trin af forsyningskæden?

— træ i skoven

— transport

— midlertidig opbevaring

— ankomst til den første forarbejdningsenhed

— forarbejdningsenheder

— midlertidig opbevaring

— transport

— ankomst til eksportstedet.

d) Hvilke organisationer har ansvaret for at kontrollere tømmerstrømmene? Har disse de menneskelige og andre ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre kontrolaktiviteterne?

2.3. Mængder: Der findes solide og effektive mekanismer til at måle og registrere mængderne af træ eller træprodukter på hvert trin af forsyningskæden, navnlig de pålidelige og præcise skøn, der forud for hugsten foretages af mængden af stående træmasse på hver hugstflade.

Kan kontrolsystemet frembringe mængdedata for indførsel og udførsel på følgende trin i forsyningskæden?

— stående træmasse

— heltømmer i skoven

— transporteret og opbevaret træ

— ankomst til fabrikken

— indkørsel i produktionslinjerne/forarbejdningsenhederne

— udkørsel fra produktionslinjerne/forarbejdningsenhederne

— udkørsel fra fabrikken

— ankomst til eksportstedet

a) Hvilke organisationer har ansvaret for at indføre mængdedata i kontrolsystemet? Er de tilsvarende procedurer dokumenteret? Hvilken relevans har de kontrollerede data?

b) Gør kontrolsystemet det muligt straks at registrere og afstemme mængdedata med forudgående og efterfølgende led i kæden.

c) Er de medarbejdere, der har ansvaret for at styre kontrolsystemet tilstrækkeligt uddannede?

d) Hvilke oplysninger om kontrollen med forsyningskæden er offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

2.4. Blanding af verificeret lovligt træ med træ, der er godkendt på anden vis: Hvis det er tilladt at blande heltømmer eller træ fra verificeret lovlige kilder med tømmer eller træ fra andre kilder, foretages et tilstrækkeligt antal kontroller for at udelukke træ af ukendt oprindelse eller træ fra hugst uden lovlige driftsrettigheder.

a) Tillader kontrolsystemet blandingen af verificeret træ med andet godkendt træ (f.eks.: med importeret træ eller træ fra et skovområde, hvor der er tildelt lovlige hugstrettigheder, som imidlertid ikke er omfattet af det system til verifikation af lovlighed, der beskrives i denne aftale)?

b) Hvilke kontrolforanstaltninger anvendes i disse tilfælde? Garanterer kontrollerne f.eks., at de anmeldte mængder af verificeret udkørt træ ikke overstiger den mængde, der er verificeret indkørt på hvert trin?

c) Gør kontrolsystemet det muligt nøje at udskille verificeret træ fra andet træ af ulovlig oprindelse eller træ fra hugst uden lovlige driftsrettigheder?

2.5. Importerede træprodukter: Der udføres egnede kontroller for at sørge for, at de importerede træprodukter også er blevet kontrolleret.

a) Hvordan bevises lovligheden af importerede træprodukter? (sikrer systemet, at træ er lovligt importeret?)

b) Hvordan sikres det, at importerede træprodukter kan spores? Kan disse træprodukter identificeres i hele forsyningskæden?

c) Hvilke elementer gør det muligt at bevise, at de importerede varer hidrører fra træer, der er fældet lovligt i et tredjeland?

d) Er det muligt, når man anvender importeret træ, på FLEGT-licensen at identificere træets oprindelsesland og oprindelseslandet for de bestanddele, der er i blandingsprodukter?

DEL 3: VERIFIKATION

Verifikationen består i at foretage kontroller for at garantere træets lovlighed. Den skal være tilstrækkelig streng og effektiv til, at enhver manglende opfyldelse af kravene, enten i skoven eller i forsyningskæden, kan påvises, og at det er muligt at træffe foranstaltninger til at afhjælpe denne mangel i tide.

3.1. Organisation

Verifikationen udføres af en regering, en tredjepartsorganisation eller en konstellation af disse, der råder over tilstrækkelige ressourcer, forvaltningssystemer og kvalificeret og uddannet personale samt solide og effektive mekanismer til at kontrollere interessekonflikter.

a) Har regeringen udpeget en eller flere organisationer til at påtage sig verifikationsopgaverne? Er mandatet (og det tilhørende ansvar) klart og offentliggjort?

b) Råder det organ, der skal varetage verifikationen, over tilstrækkelige ressourcer til at gennemføre verifikationen af lovlighedsdefinitionen og systemerne til kontrol med træforsyningskæden?

c) Har det verifikationsansvarlige organ et veldokumenteret forvaltningssystem,

— som har tilstrækkelige ressourcer til at varetage verifikationer på stedet med en hyppighed, der sikrer systemets troværdighed?

— som garanterer, at dets personale besidder de rette kompetencer, og at der forefindes den nødvendige erfaring til at foretage en effektiv verifikation?

— som inddrager intern kontrol/overvågning?

— som omfatter mekanismer til at kontrollere interessekonflikter?

— som garanterer systemets gennemsigtighed?

— som definerer og anvender en verifikationsmetodologi?

3.2. Verifikation af lovlighedsdefinitionen

Der findes en klar definition af det, der skal verificeres. Verifikationsmetodologien er dokumenteret og har til formål at sikre, at processen er systematisk, åben, bygger på beviser, foretages med regelmæssige mellemrum, og at den dækker alt, hvad der indgår i definitionen.

a) Dækker verifikationsmetodologien alle elementer i lovlighedsdefinitionen, og omfatter den også kontroller af overensstemmelsen med alle de specificerede indikatorer?

b) Kræver verifikationen:

— at der foregår kontroller af dokumenter, driftsregistre og registre over aktiviteter på stedet (også uanmeldte)?

— at der indsamles oplysninger hos eksterne interessenter?

— at verifikationsaktiviteter registreres, så det er muligt for interne inspektører og den uafhængige inspektør at foretage kontroller?

c) Er ansvarsfordelingen og de institutionelle roller klart defineret og anvendt?

d) Bliver resultaterne af verifikationen af lovlighedsdefinitionen offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.3. Verifikation af systemer til kontrol med forsyningskæden

Der findes et klart defineret anvendelsesområde med præcis angivelse af, hvad der skal verificeres, og som gælder hele forsyningskæden fra hugst til eksport. Metodologien for verifikationen er dokumenteret. Den har til formål at sikre, at processen er systematisk, åben og baseret på beviser, foretages med regelmæssige mellemrum og dækker alt det, der er omfattet af anvendelsesområdet, samt tillader, at oplysningerne for hvert led i kæden jævnligt og umiddelbart kan sammenholdes.

a) Er ansvarsfordelingen og de institutionelle roller klart defineret og anvendt?

b) Dækker verifikationsmetodologien fuldt ud verifikationerne af kontrollerne med forsyningskæden? Er dette præciseret ordentligt i verifikationsmetodologien?

c) Skelnes der i systemet til verifikation af lovlighed klart mellem produkter, som hidrører fra kilder (skovbrugsbestallinger), der er omfattet af lovlighedsdefinitionen, og produkter fra ikke-omfattede kilder?

d) Hvilket bevis er der, for at verifikationen af kontrollerne med forsyningskæden faktisk er blevet udført?

e) Afstemning af data:

Hvilken organisation har ansvaret for afstemning af data? Har den de menneskelige og andre ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre dataforvaltningen?

Findes der metoder til at vurdere sammenhængen mellem stående træmasse og træ kørt ind i fabrikken og derefter til eksportstedet?

Findes der metoder til at vurdere sammenhængen mellem indkørsel af ubearbejdet træ og udkørsel af forarbejdede træprodukter fra savværker og andre anlæg?

Er det muligt at foretage en pålidelig afstemning for hvert træprodukt eller hvert parti af træprodukter i hele forsyningskæden?

Hvilke informationssystemer og -teknikker bruges til lagring, afstemning og registrering af data? Findes der effektive systemer til sikring af data?

Bliver resultaterne af verifikationen af kontrollen med forsyningskæden offentliggjort? Hvordan kan de berørte parter få adgang til oplysningerne?

3.4. Manglende overholdelse

Der findes en operationel og effektiv mekanisme for udformning og iværksættelse af egnede korrigerende foranstaltninger, når der påvises overtrædelser.

a) Definerer verifikationssystemet dette krav?

b) Findes der dokumentation, hvoraf de nærmere betingelser for forvaltning af manglende overholdelse tydeligt fremgår?

c) Er der udformet mekanismer til at afhjælpe manglende overholdelse? Anvendes de i praksis?

d) Registreres overtrædelserne og de trufne korrigerende foranstaltninger i tilstrækkeligt omfang? Måles effektiviteten af de korrigerende foranstaltninger? Følges der op på de korrigerende foranstaltninger?

e) Hvilke oplysninger om de påviste overtrædelser offentliggøres?

DEL 4: LICENS

Hver forsendelse ledsages af en FLEGT-licens. RCA er ansvarlig for at udstede licenserne.

4.1. Organisation

a) Hvilket organ har fået pålagt udstedelsen af FLEGT-licenser?

b) Er den rolle, som den licensudstedende myndighed og dens personale skal varetage klart defineret og offentliggjort?

c) Er kompetencekravene defineret, og er der indført interne kontroller for personalet hos den licensudstedende myndighed?

d) Har den licensudstedende myndighed fået de ressourcer, der skal til, for at den kan varetage sin opgave?

4.2. Licensudstedelse

a) Følger den licensudstedende myndighed dokumenterede licensudstedelsesprocedurer? Bliver disse procedurer offentliggjort, herunder eventuelle afgifter?

b) Hvilke beviser er der for, at procedurerne anvendes korrekt i praksis?

c) Registreres de udstedte og de afviste licenser i tilstrækkeligt omfang? Angiver registreringerne klart den dokumentation, der danner grundlag for udstedelse af licenserne?

4.3. Udstedte licenser

a) Bygger udstedelsen af licensen på en enkelt forsendelse?

b) Bevises lovligheden af en eksportforsendelse ved hjælp af statens verifikations- og sporbarhedssystemer?

c) Er betingelserne for licensudstedelse klart defineret og meddelt eksportøren og andre berørte parter?

d) Hvilke oplysninger om de tildelte licenser offentliggøres?

DEL 5: UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET

Den uafhængige kontrol af systemet (AIS) er en funktion, der er uafhængig af de skovbrugsregulerende myndigheder i RCA. Den har til formål at opretholde FLEGT-licensordningens troværdighed ved at sikre, at alle aspekter af systemet til verifikation af lovlighed i RCA fungerer efter hensigten.

5.1. Institutionelle bestemmelser

5.1.1. Udpegning af myndigheden

RCA har officielt bemyndiget funktionen som uafhængig systeminspektør og giver vedkommende inspektør grundlag for at fungere på effektiv og åben vis.

5.1.2. Uafhængighed i forhold til andre elementer i systemet til verifikation af lovlighed

Der skelnes klart mellem organisationer og personer, der deltager i forvaltningen eller reguleringen af skovressourcerne, og dem, der indgår i den uafhængige kontrol.

a) Stiller regeringen dokumenterede krav til den uafhængige inspektørs uafhængighed?

b) Er der fastlagt bestemmelser om, at organisationer eller personer, der har en kommerciel interesse eller en institutionel rolle i den centralafrikanske skovbrugssektor, ikke får adgang til at udøve funktionen som uafhængig inspektør?

5.1.3. Udpegning af den uafhængige inspektør

Den uafhængige inspektør er udpeget i en åben procedure, og inspektørens virke er underlagt klare og offentliggjorte regler.

a) Har regeringen offentliggjort mandatet for den uafhængige inspektør?

b) Har regeringen dokumenteret procedurerne for udpegning af den uafhængige inspektør, og har den offentliggjort dem?

5.1.4. Etablering af en klageforvaltningsmekanisme

Der findes en forvaltningsmekanisme for de klager og konflikter, der hidrører fra den uafhængige kontrol. Denne mekanisme gør det muligt at behandle enhver klage over licensordningens funktion.

a) Findes der en dokumenteret mekanisme for behandling af klager, der er til rådighed for alle berørte parter?

b) Vides det klart, hvordan klager modtages, dokumenteres, videregives til en højere instans (i givet fald), og hvilken opfølgning de får?

5.2. Den uafhængige inspektør

5.2.1. Organisatoriske og tekniske krav

Den uafhængige inspektør udøver uafhængigt af andre elementer i systemet en funktion til garanti af lovligheden og fungerer i overensstemmelse med en dokumenteret forvaltningsstruktur, handlinger og procedurer, som overholder det internationalt godkendte niveau for god inspektørskik.

Fungerer den uafhængige inspektør i overensstemmelse med det dokumenterede forvaltningssystem, som opfylder kravene i retningslinjerne for ISO 62, 65 eller lignende standarder?

5.2.2. Kontrollens metodologi

Den uafhængige kontrolmetodologi hviler på fremskaffelse af bevisligheder og udføres med præcise og hyppige mellemrum.

a) Præciserer metodologien for den uafhængige kontrol, at alle resultater bygger på objektive beviser for, hvordan systemet til verifikation af lovlighed fungerer?

b) Præciserer metodologien de maksimale mellemrum, som hvert element i systemet til verifikation af lovlighed verificeres med?

5.2.3. Kontrollens anvendelsesområde

Den uafhængige inspektør fungerer ifølge et mandat, der klart specificerer, hvad der skal kontrolleres, og dækker alle aftalte krav til udstedelse af FLEGT-licenser.

Dækker metodologien for den uafhængige kontrol alle elementer i systemet til verifikation af lovlighed, og angiver den de vigtigste effektivitetstest?

5.2.4. Krav til rapporter

Den uafhængige inspektør sender regelmæssige rapporter til det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen om integriteten i systemet til verifikation af lovlighed, herunder manglende overholdelse og evaluering af de korrigerende foranstaltninger, der er truffet for at afhjælpe manglerne.

Præciserer mandatet for den uafhængige inspektør kravene til rapporter og disses hyppighed?

BILAG VIII

VEJLEDENDE TIDSPLAN FOR GENNEMFØRELSE AF DENNE AFTALE

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
I. BEVIDSTGØRELSE OG GENEREL INFORMATION	1— Udarbejdelse og evaluering af en kommunikationsplan								
	2— Gennemførelse af kommunikationsplanen								
	3— Udvikling og ajourføring af webstedet								
II. INSTITUTIONELLE RAMMER	1— Gennemførelse/formalisering af funktionerne (som beskrevet i denne aftale) for de forskellige verifikations- og kontrolstrukturer samt ajourføring af MEFCP's gennemførelsesbestemmelser.								
	2— Etablering af den fælles samordningsmekanisme og dens funktion								
	3— Oprettelse af det fælles udvalg for gennemførelse og opfølgning								
	4— Oprettelse af det nationale udvalg for gennemførelse af og opfølgning på aftalen og udvalgets funktion								
	5— Oprettelse af et fast teknisk sekretariat (STP)								
III. KAPACITETSOPBYGNING	1— Uddannelse af aktørerne i den frivillige partnerskabsaftale (APV)								
	2— Udarbejdelse af en uddannelsesplan og plan for kapacitetsopbygning i de forskellige verifikations- og kontrolstrukturer samt i civilsamfundet og den private sektor								
	3— Gennemførelse af uddannelsesplanen								
	4— Fastlæggelse af behov for udstyr og logistiske midler								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
	5— Erhvervelse af udstyr og logistiske midler								
	6— Tilvejebringelse af kontorer (STP, ICEF, BMIV, CDF, udstedende myndighed)								
	7— Oprettelse af et tvistbilæggelsesorgan i toldsager (CCED) og uddannelse af medarbejdere								
IV. REFORM AF DE JURIDISKE RAMMER	1— Udvikling af forskrifter ifølge lovlighedsdefinitionen i bilag II								
	2— Forbedring af de juridiske rammer for det lokale marked for træ								
	3— Forbedring af de juridiske rammer for skove (fællesejede skove, kommuneskove og privatejede skove) og kulturskove								
	4— Procedure for ratifikation af APV								
	5— Udarbejdelse af manual for forvaltning af tilfælde af manglende overensstemmelse								
	6— Udvikling af juridiske foranstaltninger for forbedring af god forvaltningspraksis (gennemførelsesbestemmelser, observation, nationalt sporbarhedssystem osv.)								
V. INDFØRELSE AF DET NATIONALE SPORBARHEDSSYSTEM	1 — Færdiggørelse af SNT-procedurerne (metoder, kontrol, verifikationer osv.), bl.a. TEREA's opgave								
	2— Indførelse af udkastet til nationalt sporbarhedssystem (SNT)								
	3— Etablering af sammenkobling mellem de involverede instansers databaser								
	4— Udvikling og sammenkobling af databaserne med CEMAC-landene								
	5— Erhvervelse af materiel og udstyr (identifikatorer, aflæsere af identifikatorer, computere)								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
	6— Indførelse af systemet på nationalt plan: Etablering af og udstyr til kontrolposter langs forsyningskæderne, inkl. grænseposterne (infrastrukturer, computere, internetforbindelser osv.)								
	7— Kapacitetsopbygning hos aktørerne (MEFCP og andre implicerede administrationer, den private sektor og civilsamfundet)								
	8— Uddannelse af personale (ICEF, CDF, BMIV og andre ministerier), den private sektor og civilsamfundet								
VI. INDFØRELSE AF ET SYSTEM TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED	1— I givet fald udarbejdelse, bl.a. test på stedet, af oversigter over lovlighed vedr. håndværkstilladelser og fællesejede skove								
	2— Udvikling/styrkelse hos hver enhed med ansvar for verifikation (forvaltninger) af verifikationsprocedurerne i samarbejde med ICEF								
	3— Udvikling af protokoller for udveksling af information om verifikation af lovlighed mellem forvaltningerne og ICEF								
	4— Udvikling af operationelle procedurer for driften af SGBD								
	5— Pilotforsøg med systemet til udstedelse af FLEGT-licenser og indførelse af de nødvendige tiltag								
	6— Forsøg med forberedelse af virksomhederne på procedurerne for verifikation og udstedelse af FLEGT-licenser								
	7— Uddannelse, især af medlemmerne af BMIV, og kampagner om procedurerne til verifikation af lovligheden af skovbrugsenheden								
	8— Operationel evaluering af systemet til verifikation af lovligheden i overensstemmelse med denne aftales artikel 12								
	9— Systemet til verifikation af lovlighed operationelt og i drift								

		2011				2012	2013		2014-2017
		1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal				
AKTIVITETER	UNDER-AKTIVITETER	FORBEREDELSESFASE							OPERATIONEL FASE
VII. SYSTEMET TIL UDSTEDELSE AF LICENSER	1— Oprettelse af den licensudstedende myndighed								
	2— Kampagner om de detaljerede procedurer for udstedelse af FLEGT-licenser rettet mod den private sektor								
	3— Etablering af kontakter med de kompetente EU-myndigheder								
	4— Udstedelse af FLEGT-licenser								
VIII. UAFHÆNGIG KONTROL AF SYSTEMET	1— Ansættelse af den uafhængige inspektør, udvikling og validering af den detaljerede metodologi (fra marts 2013)								
	2— Første kontrol, efterfølgende kontroller								
IX. PROMOTION-STRATEGI FOR PRODUKTERNE	1— Udarbejdelse af en promotionsplan, herunder en undersøgelse af de aktuelle markeder								
	2— Positionering og promotion af FLEGT-produkter fra RCA på målmarkederne								
X. OVERVÅGNING AF INDVIRKNINGERNE AF APV	1— Fastlæggelse og overvågning af sociale indikatorer								
	2— Indførelse af et system til overvågning af beslaglagt træ								
	3— Indførelse af et system til overvågning af socioøkonomisk og miljømæssig indvirkning								
	4— Evaluering af den socioøkonomiske og miljømæssige indvirkning halvvejs i gennemførelsen af APV								
	5— Overvågning og evaluering af indtægterne i skovbrugssektoren								
XI. TILVEJEBRINGELSE AF SUPPLERENDE FINANSIERING	1— Udvikling af en strategi for mobilisering af midler								

BILAG IX

STØTTEFORANSTALTNINGER TIL GENNEMFØRELSE AF DENNE AFTALE

I. LOVE OG REGLER

I.1. Retsakter om definitionen af lovligt træ

I betragtning af definitionen af lovligt produceret træ, der er anført i bilag II, skal visse henvisninger til love og regler suppleres/revideres før den dato, hvor FLEGT-licensordningen træder i kraft i fuldt omfang. Blandt disse kan nævnes:

a) MEFCP:

— bind 3 i standarderne for skovplanlægning/-forvaltning

— revision af retsakten om kommissionen for tildeling af PEA'er under inddragelse af civilsamfundet

— retsakter om kulturskove (udbudsbetingelser vedrørende kulturskove med et areal på over 50 ha, definition af de kontraktlige forbindelser mellem en privatperson/et lokalsamfund og en skovbrugsvirksomhed, øvrige relevante områder)

— retsakt om det udstedende organs information om visse aspekter af skov- og miljøforvaltning

— manual om forvaltning af manglende overholdelse

— retsakt om brugen af ikke-godkendt træ.

b) Miljø- og økologiministeriet:

— gennemførelsesbestemmelser til miljøloven

— retsakter om foranstaltninger med virkninger for miljøet.

c) Landbrugsministeriet:

— ajourført retsakt om godtgørelse for afgrøder

— landbrugslove (brugsret, jordlov).

d) Transportministeriet:

— retsakt om transport af træ.

e) Handels- og industriministeriet:

— retsakt om registrering af virksomheder hos handelskamrene.

f) Finans- og budgetministeriet:

— retsakt vedrørende importeret træ og træ i transit:

g) Indenrigsministeriet:

— retsakt om decentralisering

— retsakt om de lokale myndigheder.

I.2. Retsakter vedrørende systemet til verifikation af lovlighed

Retsakter om indførelse af det nationale sporbarhedssystem:

— skovbrugsministeriets gennemførelsesbestemmelser ajourført i forhold til de bestemmelser, der er truffet inden for rammerne af FLEGT (afklaring af ICEF, CDF, BMIV og DR/IP's roller med hensyn til verifikation og kontrol af verifikationen af lovlighed samt det faste tekniske sekretariat (STP) og det fælles udvalg)

— bekendtgørelse om udpegning af den FLEGT-licensudstedende myndighed

— retsakter om regulering af det lokale marked for træ

— retsakt om verifikationsprocedurerne i systemet til verifikation af lovlighed i tilfælde af virksomheder, som måtte have en privat certifikationsordning.

I.3. Retsakter om overvågning af denne aftale

— skovbrugsministeriets gennemførelsesbestemmelser ajourført i forhold til de bestemmelser, der er truffet inden for rammerne af FLEGT

— retsakt vedrørende det fælles udvalg

— bekendtgørelse om udpegning af det faste tekniske sekretariat: det skal være en centralafrikansk instans, der samler repræsentanter for forvaltningerne, den private sektor og civilsamfundet

— retsakt om parternes deltagelse og deres rolle i gennemførelsen af denne aftale

— retsakt om inddragelse af civilsamfundets uafhængige observation i systemet til verifikation af lovlighed.

II. OPBYGNING AF PERSONALEKAPACITETEN I DE FORSKELLIGE INSTITUTIONER

a) ICEF, licensudstedende myndighed og andre strukturer

FLEGT-aftalen er en ny proces, hvis gennemførelse vil stille store krav. Det vil derfor være nødvendigt at opbygge forvaltningens kapacitet.

Den centralafrikanske part har besluttet at få det centrale vand- og skovinspektorat (ICEF) til at verificere hele systemet til verifikation af lovligheden. Hele databasen i forbindelse med driften skal samles i et centralt database-styringssystem (SGBD), og centraliseringen bliver forestået af centret for skovbrugsoplysninger (CDF). Før underskrivelsen af den frivillige partnerskabsaftale (APV) har regeringen desuden besluttet at indføre et blandet indsats- og verifikationsteam (BMIV).

Imidlertid synes der i gennemførelsesbestemmelserne fra ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP), som har fastsat beføjelser for sine centrale og decentrale tjenestegrene, undertiden at være for det første overlapninger i det nuværende kontrolsystem mellem MEFCP's centrale og decentraliserede tjenestegrene og for det andet en funktionsforstyrrelse hos de forskellige decentrale tjenestegrene.

På baggrund af systemet for verifikation af lovlighed, der er beskrevet i denne aftale, må man i MEFCP's gennemførelsesbestemmelser præcisere, supplere og ændre rollerne for de forskellige aktører og omdefinere samspillet mellem de forskellige decentraliserede tjenestegrene og informationsstrømmen mellem de forskellige tjenestegrene og SGBD, der bliver centraliseret i skovbrugsministeriet.

Med henblik herpå skal ICEF, der har ansvaret for centraliseringen af disse data, styrke sin kapacitet gennem en specifik uddannelse i informationsforvaltning. Denne uddannelse skal også udvides til andre centrale og decentraliserede tjenestegrene, der er involveret i skovforvaltning. Det drejer sig specifikt om CDF, den FLEGT-licensudstedende myndighed og de regionale direktører, lokale inspektører samt grænseinspektører.

Disse tjenestegrene skal uddannes i dataindlæsningssoftware og procedurer for udveksling og videresendelse af informationer på centralt plan.

b) Ikke-statslige organisationer (ngo'er) og civilsamfundet

Ngo'er og civilsamfund er interessenter i processen. Civilsamfundets uafhængige observation er den mekanisme, der giver dem mulighed for at bidrage effektivt til gennemførelse af denne aftale. Civilsamfundets uafhængige observation har til formål at forbedre statens iværksættelse af skovbrugslovgivningen og sikre en god forvaltningspraksis. Det skal dokumentere den indsamlede information og stille den til rådighed for den FLEGT-licensudstedende myndighed og det fælles udvalg for gennemførelsen.

Derfor skal deres kapacitet ligeledes styrkes for at sikre en god inddragelse af disse ngo'er med henblik på gennemførelse af denne aftale. De skal følge kurser i civilsamfundets uafhængige observation, bl.a. indsamling af information og udarbejdelse af rapporter.

c) Uddannelse hos private virksomheder (f.eks. for bedre at forstå og udbrede systemet til verifikation af lovlighed)

d) Kommission for tvistbilæggelse i toldsager (CCED)

e) Uddannelse af de personer, der skal arbejde med det nationale sporbarhedssystem (SNT)

For at sikre en hensigtsmæssig inddragelse af alle interessenter i anvendelsen af det nationale sporbarhedssystem skal der være en grund- og videreuddannelse.

III. OPBYGNING AF DEN MATERIELLE KAPACITET

Spredningen af de forskellige strukturer, der er med til at kontrollere verifikationen af lovlighed, gør verifikationsarbejdet vanskeligt og risikerer i længden at medføre forsinkelser i udstedelsen af licenser.

De strukturer, der skal indgå i gennemførelsen af denne aftale, er vigtige, men effektiviteten af deres drift risikerer at skabe problemer, hvis de mangler lokaler. Således er det afgørende nødvendigt, at der stilles ekstra kontorer til rådighed (STP, ICEF, DGEF, DIAF, DEIF, DR/IP, CDF, BMIV, den FLEGT-licensudstedende myndighed), så alle tjenestegrenene kan samles for at forbedre samordningen. Flere eventuelle muligheder vil blive undersøgt (nybygning, renovering, leje).

Endvidere skal ICEF, DGEF, DIAF, DEIF, CDF og de decentraliserede tjenestegrene have tilstrækkelige logistiske midler (rullende materiel, computere, internetkommunikationsudstyr, kontorudstyr osv.) til at løse denne opgave. En undersøgelse skal gøre det muligt at fastslå, hvilke behov der er reelle.

Med det nuværende sporbarhedssystem er det ikke muligt at opfange alle oplysninger, der er knyttet til forsyningskæden for træ. En af de muligheder, den centralafrikanske part har valgt, er at udvikle et udkast til SNT i overensstemmelse med bilag V. Dette udkast skal omfatte tilstrækkelige logistiske midler (rullende materiel, computere, internetkommunikationsudstyr, kontorudstyr osv.) til, at CDF kan samle og centralisere alle oplysninger om træ. Omkostningerne hertil er endnu ikke fastlagt.

IV. KOMMUNIKATION

Kommunikation er et væsentligt værktøj for gennemførelse af denne aftale. Derfor vil det være nødvendigt at kommunikere tilstrækkeligt, for at såvel lokalsamfund og græsrodsbevægelser som de aktører, der arbejder med systemet til verifikation af lovlighed, kan være informeret.

Hertil skal man:

— udforme en kommunikationsplan på stedet for de forskellige aktører i APV-FLEGT

— udvikle procedurer for virksomhedernes kommunikation/deltagelse i forhold til lokalbefolkninger og oprindelige folk

— udvikle og ajourføre skovbrugsministeriets internetsted

— informere medlemmerne af parlamentet: parlamentet er en besluttende institution, der vedtager lovforslag vedrørende skovforvaltning. I betragtning af deres position i deres valgkreds og den rolle, de skal spille i forhold til deres vælgere, skal parlamentsmedlemmerne informeres om denne aftales betydning

— informere skovbrugsvirksomhederne: virksomhederne skal regelmæssigt informeres om, hvordan gennemførelsen af aftalen skrider fremad, og hvilke procedurer og metoder de skal følge.

V. STATISTISK OVERVÅGNING AF DET LOKALE MARKED FOR TRÆ

Det lokale centralafrikanske marked for træ skal opfylde kravene i FLEGT. Med henblik på at samle informationerne om det lokale marked for træ og knytte forbindelsen til skovforvaltning i almindelighed påtænkes det at oprette et tværministerielt udvalg, der får til opgave at overvåge og ajourføre al statistik i forbindelse med det lokale marked for træ.

VI. FORANSTALTNINGER VEDRØRENDE PROMOTION, INDUSTRIEL FORARBEJDNING OG MARKEDSFØRING AF TRÆPRODKTER

Centralafrikanske træprodukter, der er omfattet af denne aftale, kan også være såkaldt sekundære træsorter, som der ikke altid er potentielle afsætningsmuligheder for. RCA opfordres gennem denne aftale til at give den private sektor incitamenter til en øget og mere diversificeret forarbejdning af interesse for det europæiske marked.

Med henblik herpå træffer RCA en restriktiv foranstaltning for eksport af heltømmer ved gennemførelse af artikel 44 i RCA's lov om skovbrug.

Til gengæld kræver dette fremstød en total åbenhed hos EU-operatørerne og interesse hos dem for alle former for centralafrikanske træprodukter

Blandt de påtænkte foranstaltninger kunne der blive tale om flere tiltag.

1. udarbejdelse af en tilstandsrapport for træsektoren i RCA

2. analyse af dynamik og behov

3. udarbejdelse af en plan for udnyttelse, industriel udvikling og mere avanceret forarbejdning af træ

4. udarbejdelse af standarder for forarbejdning

5. udarbejdelse af incitamenter til at bruge træ (kvalitetsstandarder), fremstød for nye produkter)

6. beskrivelse af og fremstød for træsorter, der ikke er særligt kendte

7. tilskyndelse til teknologioverførsel på industrialiseringsområdet.

VII. TVÆRGÅENDE FORANSTALTNINGER

Iværksættelsen af aktiviteter inden for rammerne af den frivillige partnerskabsaftale FLEGT/RCA bygger bl.a. på to tværgående foranstaltninger:

1. Organisatorisk gælder det om at udforme en detaljeret og ajourført planlægning af opgaver i forbindelse med gennemførelsen af denne aftale for at omsætte de 11 aktiviteter, der er fastsat i tidsplanen for gennemførelse, til handling.

2. Finansieringsmæssigt gælder det om at mobilisere tilstrækkelige finansielle ressourcer, bl.a. med udgangspunkt i opgaveplanlægningen. De særlige skovbrugsudviklingsafgifter (CAS-DF) vil kunne bruges til at finansiere disse aktiviteter og kan komme fra midler fra REDD-processen.

BILAG X

DET FÆLLES UDVALG FOR GENNEMFØRELSE AF AFTALEN — OPGAVER

Det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen har til opgave at forvalte den frivillige partnerskabsaftale (APV) og sikre opfølgningen på og evalueringen af gennemførelsen af den. Det skal bl.a. varetage følgende opgaver:

Vedrørende forvaltningen af denne aftale

— bestille en uafhængig evaluering af FLEGT-licensordningen i overensstemmelse med artikel 12 i denne aftale og anbefale en dato, fra hvilken FLEGT-licensordningen bør træde i kraft i fuldt omfang

— fremme dialog og informationsudveksling mellem de to parter i overensstemmelse med artikel 19 i denne aftale og undersøge ethvert emne, en af de to parter bringer op, og afdække, hvordan der skal følges op herpå

— spille rollen som mægler og søge en løsning i tilfælde af konflikter eller tvistemål i overensstemmelse med artikel 24 i denne aftale

— indføre ændringer vedrørende bilagene til denne aftale i overensstemmelse med aftalens artikel 26

— overvåge de sociale, økonomiske og miljømæssige virkninger af denne aftales gennemførelse på de potentielt berørte befolkninger.

Vedrørende opfølgning på og evaluering af denne aftale

— varetage opfølgningen af, hvor langt gennemførelsen af aftalen er nået, og vurdere de fremskridt, der er sket i forhold til den fastsatte tidsplan i det pågældende bilag, i overensstemmelse med denne aftales artikel 14

— afdække og analysere de eventuelle vanskeligheder, der opstår under gennemførelsen af denne aftale

— offentliggøre en årsberetning om gennemførelsen af denne aftale i overensstemmelse med dennes artikel 19

— modtage og undersøge klager over gennemførelsen af denne aftale og over FLEGT-licensordningen

— afdække, undersøge, foreslå og eventuelt træffe foranstaltninger, der sigter mod at forbedre en tilfredsstillende udførelse af denne aftale, bl.a. på grundlag af den uafhængige inspektørs konstateringer

— undersøge og følge op på klager formidlet gennem den uafhængige inspektør, der skal kontrollere systemet (AIS).

Vedrørende den uafhængige kontrol af systemet i overensstemmelse med bilag VI

— godkende den proceduremanual, AIS udarbejder og fremlægger, og godkende udkastet til kontrolrapport, AIS foreslår i forbindelse med de dokumenterede procedurer

— aftale tidsplanen for AIS' arbejde og i givet fald anbefale supplerende kontroller

— videregive eventuelle modtagne klager over FLEGT-licensordningen til AIS

— undersøge alle rapporter udarbejdet af AIS

— undersøge AIS' foreløbige rapporter og fremsætte sine eventuelle bemærkninger hertil

— anmode AIS om en supplerende særrapport efter behov

— undersøge klager over AIS' arbejde i overensstemmelse med artikel 10 i denne aftale

— i givet fald godkende fornyelsen af AIS' kontrakt.

Vedrørende inddragelse af andre berørte aktører i forvaltningen af denne aftale

— varetage opfølgning med hensyn til oplysning og uddannelse af aktørerne i de strukturer, der arbejder med systemet til verifikation af lovligheden som beskrevet i bilag V

— varetage opfølgning med hensyn til procedurer for manglende opfyldelse af reglerne for systemet til verifikation af lovlighed for aktørerne i de strukturer, der arbejder med systemet til verifikation af lovlighed

— overvåge og definere egnede foranstaltninger til at sikre inddragelse af alle interessenter i gennemførelse af denne aftale.

BILAG XI

OFFENTLIGGJORT INFORMATION

Offentliggjort information fremmer gennemsigtighed og sikrer en god forståelse for FLEGT-licensordningen hos samtlige aktører og giver dem mulighed for at sikre god forvaltningspraksis i skovforvaltningen.

Den gør det muligt for de forskellige aktører at forstå hele forløbet af processen frem til udstedelse af FLEGT-licensen. Jo mere alle aktører råder over information om begrundelserne for FLEGT, ordningens gennemførelse samt overvågning og verifikation heraf, jo mere vil forståelsen af processen blive delt, internaliseret og tilstrækkeligt tilpasset til at fremme alle implicerede parters gennemførelse af denne aftale. Informationerne stilles til rådighed gennem aktiv offentliggørelse eller tilgængelighed. Informationerne skal offentliggøres hurtigst muligt, så de stadig er relevante, når de formidles.

1. INDHOLDET AF BERETNINGEN FRA DET FÆLLES UDVALG FOR GENNEMFØRELSEN AF AFTALEN

   Årsberetningen fra det fælles udvalg for gennemførelsen af aftalen skal bl.a. omfatte:

   — mængden af træprodukter, der er eksporteret til Den Europæiske Union i henhold til FLEGT-licensordningen, efter toldkoderne og efter bestemmelsesmedlemsstat i EU

   — antallet af FLEGT-licenser udstedt af RCA

   — fremskridtene med virkeliggørelsen af de af denne aftales målsætninger og handlinger, der skal gennemføres inden en bestemt frist, og generelt alle emner, der vedrører gennemførelsen af denne aftale

   — foranstaltninger, der skal hindre enhver eventuel eksport af træprodukter af ulovlig oprindelse til andre markeder end Den Europæiske Union eller afsætning heraf på det nationale marked

   — mængden af træprodukter importeret til RCA eller i transit gennem RCA

   — tiltag, der træffes for at forhindre import af træprodukter af ulovlig oprindelse for at opretholde FLEGT-licensordningens integritet

   — tilfælde af manglende overholdelse af FLEGT-licensordningen i RCA og de korrigerende foranstaltninger til afhjælpning af manglen

   — mængden af træprodukter, der er importeret til Den Europæiske Union i henhold til FLEGT-licensordningen, efter toldkoderne og efter den EU-medlemsstat, hvor importen har fundet sted

   — antallet af centralafrikanske FLEGT-licenser, som Den Europæiske Union har modtaget

   — antallet af tilfælde, hvor centralafrikansk træ når frem til EU-toldmyndighederne uden licens — og implicerede træmængder

   — det fælles udvalgs opbygning og funktionsmåde.

2. OPLYSNINGER OM, HVORDAN OG AD HVILKE KANALER INFORMATIONERNE OFFENTLIGGØRES

   Informationen offentliggøres af det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen og hver af parterne vedrørende de oplysninger, der vedrører dem. Informationer i forbindelse med skovbrug og flytninger af træ skal foreligge hos centret for skovbrugsoplysninger (CDF) under ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri (MEFCP). En opkoblingsanordning skal gøre det muligt at forbinde de ministerier, der har tilknytning til skovbrug (MEFCP, finans-, beskæftigelses-, landbrugs-, handels- og justitsministerierne) til CDF's database, mens generaldirektoratet for lovtidende offentliggør alle love og forskrifter online.

   I forhold til målgruppen og alt efter, om denne bor i byen eller på landet, og om den i overvejende grad kan læse eller består af analfabeter, vil informationen blive offentliggjort ved hjælp af følgende moderne midler og kanaler.

   — Aktiv kanal

      — offentlig og privat, national og international presse

      — lokale og fællesejede radiostationer

— konferencer og debatmøder

— kollokvier, seminarer og formidlingsværksteder

— udsendelse af dokumentarfilm

— produktion og samsending af radio- og tv-udsendelser

— produktion af forestillinger osv.

— I øvrigt vil der i forbindelse med kommunikationsplanen blive afholdt offentlige informationsarrangementer og blive lejlighed til at meddele disse oplysninger til deltagerne, navnlig til folk på stedet og de samfund, der ikke har adgang til internet og/eller til den trykte presse.

— Passiv kanal

— internetsteder for ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeri

— lovtidende

— ministeriet for vandområder, skove, jagt og fiskeris (MEFCP) bibliotek

— MEFCP's statistiske årbog for skov- og vildtsektoren

— årsberetninger fra skovforvaltningen, der kan konsulteres i de centrale direktorater eller de decentrale provinsdirektorater.

På grundlag af de aktive og passive informationer skal der ved offentliggørelsen af informationer tages hensyn til data vedrørende følgende områder.

3. OPLYSNINGER AF LOVGIVNINGSMÆSSIG KARAKTER

— internationale konventioner og aftaler, der er underskrevet og ratificeret af RCA, om beskyttelse af vilde dyr og planter (CITES osv.), beskyttelse af menneskerettigheder og oprindelige folks rettigheder (FN's Deklaration 61/295 om Oprindelige Folks Rettigheder, det afrikanske charter om menneskers og folks rettigheder osv.), om arbejde og beskæftigelse osv.

— den frivillige partnerskabsaftale om FLEGT (brødtekst og bilag hertil)

— bekendtgørelse om tildeling af tilladelser

— bekendtgørelse om ophævelse af tilladelser

— skovbrugslovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil

— miljølovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil

— vandlovgivningen og samtlige gennemførelsesbestemmelser hertil

— arbejdslovgivningen og gennemførelsesbestemmelserne, der vedrører skovbrugssektoren

— finanslove for hvert år

— den almindelige skattelov

— investeringschartre

— den nationale konvergensplan for COMIFAC

— strategidokument om bekæmpelse af fattigdom

— bekendtgørelse om nedsættelse af kommissionen til validering af forvaltningsdokumenter for skovplanlægning (PG og PAO).

De forskrifter, der bliver vedtaget i gennemførelsesfasen, vil ligeledes blive offentliggjort.

4. INFORMATIONER OM PROCEDURER FOR TILDELING AF BESTALLINGER

— Drifts- og forvaltningstilladelser (PEA)

— proceduremanual for indkaldelse af bud i forbindelse med tildeling af en PEA

— indkaldelse af bud vedrørende tildeling af tilladelser

— indkaldelse af bud vedrørende ansættelse af den uafhængige observatør i forbindelse med tildeling af PEA

— referat fra den blandede kommission for tildeling af PEA

— bekendtgørelse om oprettelse af den blandede kommission for tildeling af PEA

— liste over virksomheder, der afgiver bud på PEA

— rapport fra den uafhængige observatør om PEA-tildelingsproceduren

— liste over gyldige bestallinger med navne på de udvalgte personer eller virksomheder

— mødereferater vedrørende overholdelse af lokalbefolkningers og oprindelige folks adgangs- og brugsrettigheder i skovkoncessioner i henhold til sædvaneret.

— Kulturskove

— indkaldelse af bud vedrørende drift af statens kulturskove

— liste over virksomheder, der afgiver bud på drift af kulturskove

— driftstilladelser til kulturskove

— miljøcertifikat

— liste over statens kulturskove.

5. INFORMATIONER OM SKOVFORVALTNING

— Skovforvaltningsplan

— miljøvurderingsrapporter (VVM'er, miljøkontroller)

— forvaltningsplandokument

— liste over koncessioner under skovning og samlede arealer

— liste over koncessioner, der afventer skovning, og samlede arealer

— nationale standarder for udarbejdelse af skovforvaltningsplaner (bind 1, 2, 3).

— Kulturskov

— indkaldelse af bud til VVM-undersøgelser

— miljøvurderingsrapport

— enkel forvaltningsplan.

6. INFORMATIONER OM PRODUKTIONEN

— samlet årlig produktion af træprodukter i alle PEA'er under drift

— samlet årlig produktion af træprodukter i alle kulturskove under drift

— årlig mængde træprodukter til forarbejdning på nationalt plan pr. træsort, pr. bestalling og pr. virksomhed

— liste over destinationslande og eksporterede mængder pr. træsort, pr. bestalling og pr. virksomhed

— årlig mængde af beslaglagt træ

— årlig mængde af træ i transit gennem RCA og oprindelsen heraf

— mængde på det centralafrikanske marked.

7. INFORMATIONER OM FORARBEJDNING

— liste over godkendte operationelle forarbejdningsvirksomheder

— forarbejdningsenhedernes placering.

8. INFORMATIONER OM SYSTEMET TIL VERIFIKATION AF LOVLIGHED

— bestemmelser for den FLEGT-licensudstedende myndighed

— rapport om civilsamfundets uafhængige observation

— oplysninger om skovbrugsvirksomhed og om de sociale bestemmelser i forvaltningsplanerne (oplysninger og kort)

— oplysninger og kort vedrørende skovbrugsvirksomhed og om de sociale bestemmelser i de årlige driftsplaner

— bekræftet rapport (PVC) i tilfælde af, at virksomheden ødelægger aktiver tilhørende lokalbefolkninger og oprindelige folk

— beviser for, at den pågældende virksomhed har ydet erstatning

— rapport over skovforvaltningens kontrolbesøg

— tilfælde af manglende overholdelse af FLEGT-licensordningen i RCA og de korrigerende foranstaltninger, der er truffet til afhjælpning af manglen.

9. INFORMATIONER OM DEN UAFHÆNGIGE KONTROL

— regelmæssige sammenfattende rapporter om kontrollen

— procedure for anfægtelse af kontrollen.

10. INFORMATIONER OM BETALING AF SKATTER OG AFGIFTER VEDRØRENDE SKOVBRUG

— årlig leje

— fældningsafgifter

— genplantningsafgifter

— udførselsafgifter.

11. INFORMATIONER OM DET INSTITUTIONELLE GRUNDLAG

— det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen: opbygning og funktionsmåde

— det nationale udvalg for gennemførelse og overvågning af aftalen: opbygning og funktionsmåde

— det faste tekniske sekretariat.